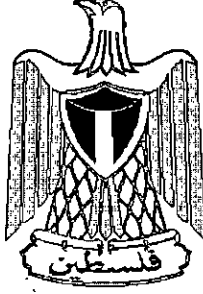




دولة فلسطين



وزارة المالية مديرية اللوازم العامة

وثيقة مناقصة شراء اجهزة حواسيب وتوابعها
باسلوب اتفاقيات الإطار

MOF-FWC/MOF/2021/23



تشرين ثاني / 2020

ختم و/أو توقيع المناقص



إطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

الدعوة إلى مناقصة اتفاقية إطار

مرحلة الشراء الرئيسية

الجهة المشتري: مديرية اللوازم العامة/ وزارة المالية.

اسم المناقصة: توريد أجهزة حاسوب وملحقاتها .

رقم المناقصة: MOF-FWC/MOF/2021/23

1. تود مديرية اللوازم العامة في وزارة المالية إبرام اتفاقيات إطار مع الموردين لتوريد أجهزة حاسوب وملحقاتها الى الوزارات والمؤسسات الحكومية باستخدام جزء من مخصصات هذه الوزارات والمؤسسات ضمن الموازنة العامة، بموجب عقود شراء ستتم إحالتها بموجب اتفاقيات الإطار (توريد أجهزة حاسوب وملحقاتها/ مناقصة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23) التي سيتم إبرامها من خلال مرحلة الشراء الرئيسية هذه.
2. تقوم مديرية اللوازم العامة بمرحلة الشراء الرئيسية هذه بهدف إبرام اتفاقيات إطار مغلقة نيابة عن مجموعة من المشتريين، ولذلك تدعو المناقصين المؤهلين الى تقديم عطاءات بالظرف المختوم.
3. ستكون اتفاقيات الإطار التي سيتم إبرامها متعددة المستخدمين، وتتوفر قائمة بالمشتريين المشاركين الذين يحق لهم الشراء بموجب الاتفاقية في وثيقة المناقصة.
4. ستكون اتفاقيات الإطار التي سيتم إبرامها متعددة الموردين.
5. سيتم إحالة عقود الشراء على الموردين الأطراف في اتفاقية الإطار من خلال مرحلة الشراء الثانوية كما هو محدد في الاتفاقية، مع أن إبرام اتفاقية الإطار لا يفرض أي التزام على الجهة المشتري أو المشتريين المشاركين لشراء اللوازم بموجب عقود الشراء، ولا تضمن اتفاقية الإطار حصول أي مورد طرف في الاتفاقية على عقد شراء بموجبها.
6. الأسعار بالدولار الأمريكي شاملة لضريبة القيمة المضافة.
7. سيتم إبرام اتفاقيات الإطار لمدة (12) شهرا من تاريخ المباشرة المحدد في اتفاقية الإطار.
8. ستتم المناقصة العامة من خلال طلب عطاءات تنافسية وفقاً لمقتضيات قانون الشراء العام رقم (8) لسنة 2014 ولائحته التنفيذية، وهي مفتوحة لكل المناقصين ذوي الأهلية، والمؤهلات المطلوب توفرها لدى المناقصين الفائزين محددة في القسم الثالث من وثائق المناقصة.
9. يُمكن للمناقصين المؤهلين والمهتمين الحصول على معلومات إضافية من مديرية اللوازم العامة، وكذلك فحص وثائق المناقصة على العنوان المبين أدناه وذلك من الساعة (8:00) إلى الساعة (14:00) من أيام الأحد إلى الخميس، أو عبر البوابة الموحدة للشراء العام (www.shiraa.gov.ps) أو عبر موقع اللوازم العامة (www.gs.pmf.ps).
10. يُمكن للمناقصين المهتمين الحصول على وثائق المناقصة من العنوان المبين أعلاه ، بعد دفع رسوم غير مستردة مقدارها (500 شيقل) لحساب وزارة المالية في بنك فلسطين على حساب رقم (49/219000)، ويتم إرفاق وصل الدفع (فيشة الإيداع) مع العطاء المقدم.
11. يجب تسليم العطاءات في العنوان المبين أسفل الدعوة قبل الساعة (10:30) من يوم الثلاثاء الموافق 2021/1/12، والعطاءات الألكترونية غير مقبولة، ويجب أن تكون صلاحية العطاءات سارية لمدة (120) يوماً بعد التاريخ النهائي لتسليم العطاءات.
12. يجب أن يرفق مع العطاء كفالة دخول المناقصة بمبلغ (20,000 شيقل)، وتكون سارية المفعول حتى تاريخ 2021/6/10 .
13. العطاءات التي تصل بعد التاريخ والوقت المحددين سيتم استبعادها، وسيتم فتح العطاءات بحضور ممثلي المناقصين الذين يرغبون في ذلك في العنوان المبين أدناه في الساعة (10:30) صباحاً من يوم الثلاثاء الموافق 2021/1/12،
14. العنوان المذكور أعلاه هو:

مديرية اللوازم العامة - وزارة المالية
مجمع الوزارات - مبنى القدس- الطابق السادس - الماصيون / رام الله

رئيس لجنة العطاءات المركزية

ختم و/أو توقيع المناقص

Tel:2987112/3
Fax:02-2987056
Email: gsd@pmof.ps



تلفون: 02-2987112/3
فاكس: 02-2987056
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps



إطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

وثيقة مناقصة اتفاقية إطار

لشراء أجهزة حاسوب وتوابعها

Personal Computers, Laptops, Servers & Accessories

Computer Networks

Printers

Scanners, Digital Cameras, Projectors

UPSs

الجهة المشتريّة: مديرية اللوازم العامة – وزارة المالية.

اسم اتفاقية الإطار: توريد أجهزة حاسوب وتوابعها .

رقم اتفاقية الإطار: MOF-FWC/MOF/2021/23

تاريخ الإصدار: 2020/12/22

جهة التمويل: الموازنة العامة/ وزارة المالية

Tel:2987112/3
Fax:02-2987056
Email: gsd@pmof.ps



ختم و/أو توقيع المناقص
تلفون: 02-2987112/3
فاكس: 02-2987056
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps



وثيقة شراء اجهزة حاسوب وتوايها باسلوب اتفاقيات الإطار جدول المحتويات

2	الجزء الأول - مرحلة الشراء الرئيسية
3	القسم الأول - تعليمات للمناقصين
26	القسم الثاني: جدول بيانات المناقصة
30	القسم الثالث: معايير التقييم والتأهيل
55	القسم الخامس - الدول ذات الأهلية
56	القسم السادس. سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والاحتيال
58	القسم السابع: جدول المتطلبات
130	القسم الثامن - نماذج الجهة المشتري
135	الجزء الثاني - اتفاقية الإطار
Error! Bookmark not defined	نموذج اتفاقية الإطار - (اتفاقية إطار بمستخدم وحيد)
136	نموذج اتفاقية إطار - (اتفاقية إطار متعددة المستخدمين)
136	القسم (أ) - الاحكام العامة لاتفاقية الإطار
144	ملحق الاحكام العامة لاتفاقية الإطار - سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والاحتيال
146	القسم (ب) - الأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار
150	الجزء الثالث - مرحلة الشراء الثانوية
152	القسم الأول - طلب عروض الأسعار
158	القسم الثاني - عرض أسعار المورد
165	القسم الثالث - شروط التوريد
170	نموذج كفالة حسن التنفيذ

ختم و/أو توقيع المناقص



الجزء الأول - مرحلة الشراء الرئيسية

Primary Procurement



ختم و/أو توقيع المناقص



القسم الأول - تعليمات للمناقصين

- أ. أحكام عامة 6
- 1 نطاق المناقصة 6
- 2 مصدر التمويل والدفع 7
- 3 ممارسات الفساد والإحتيال 7
- 4 أهلية المناقصين 8
- 5 أهلية اللوازم والخدمات المتعلقة بها 9
- ب. محتويات وثائق المناقصة 9
- 6 أجزاء وثائق المناقصة 9
- 7 توضيح وثائق المناقصة 11
- 8 تعديل وثائق المناقصة 11
- ت. إعداد العطاءات 11
- 9 تكاليف إعداد وتقديم العطاء 11
- 10 لغة العطاء 11
- 11 الوثائق التي يتكون منها العطاء 12
- 12 خطاب العطاء وجداول الأسعار 12
- 13 العطاءات البديلة 12
- 14 أسعار العطاءات والخصومات 12
- 15 عملة العطاء 13
- 16 الوثائق التي تؤكد أهلية ومطابقة اللوازم 14
- 17 الوثائق التي تؤكد أهلية ومؤهلات المناقص 14
- 18 فترة صلاحية العطاءات 15
- 19 ضمان دخول المناقصة 15
- 20 شكل وتوقيع العطاء 16
- ث. تسليم وفتح العطاءات 17

ختم و/أو توقيع المناقص



اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)
القسم الأول: تعليمات للمناقضين

4

- 21 إغلاق وتعليم وتسليم العطاءات 17
- 22 الموعد النهائي لتسليم العطاءات 17
- 23 العطاءات المتأخرة 17
- 24 سحب وتعديل وتعديل العطاءات 17
- 25 فتح مظاريف العطاءات 18
- ج. تقييم ومقارنة العطاءات 19
- 26 السرية 19
- 27 توضيح العطاءات 19
- 28 الإنحراف والتحفظ والحذف 19
- 29 تحديد استجابة العطاءات لشروط المناقصة 19
- 30 عدم المطابقة، الأخطاء والحذف 20
- 31 تصحيح الأخطاء الحسابية 20
- 32 التحويل إلى عملة واحدة 21
- 33 هامش الأفضلية المحلية 21
- 34 تقييم العطاءات 21
- 35 مقارنة العطاءات 22
- 36 تأهيل المناقصين 22
- 37 حق الجهة المشترية في رفض أو قبول أي عطاء أو رفض كل العطاءات 23
- ح. إبرام اتفاقيات الإطار 23
- 38 معايير إبرام اتفاقيات الإطار 23
- 39 التبليغ بالقرار المبني لإبرام اتفاقيات الإطار 23
- 40 فترة الاعتراض على القرار المبني (فترة التوقف) 23
- 41 التبليغ بإبرام اتفاقيات الإطار 24
- 42 طلب المناقص توضيح أسباب عدم اختياره 24
- 43 عدم الالتزام بالشراء 24
- 44 عدم الحصرية 24
- 45 توقيع اتفاقية الإطار 24

ختم و/أو توقيع المناقص





اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)
القسم الأول: تعليمات للمناقصين

5

- 46 الإعلان عن توقيع اتفاقية الإطار 24
- خ. مرحلة الشراء الثانوية لإحالة عقد شراء 25
- 47 أساليب ومعايير إحالة عقود الشراء 25
- 48 التعديل على السعر الأساسي 25



ختم و/أو توقيع المناقص



أ. أحكام عامة

- 1 نطاق المناقصة
- 1.1 تُصدر الجهة المشتريّة المشار إليها في جدول بيانات المناقصة وثائق هذه المناقصة كجزء من مرحلة الشراء الرئيسية لتوريد لوازم، والتي من الممكن أن تؤدي إلى إبرام اتفاقية/ اتفاقيات إطار مع المناقص/ المناقصين الفائزين، وتم تحديد اسم ورقم هذه المناقصة في جدول بيانات المناقصة.
- 1.2 عند ورودها في وثائق المناقصة:
 - أ. الدولة: تعني دولة فلسطين.
 - ب. خطياً: يعني أي وسيلة من وسائل الاتصال الخطي (اليد، البريد، الفاكس، البريد الإلكتروني في حال إقراره من قبل المجلس الأعلى لسياسات الشراء العام)، مع إثبات استلامها.
 - ت. تُستخدم صيغة المفرد لوصف الجمع والعكس صحيح وحسب السياق.
 - ث. اليوم: يُقصد به اليوم التقويمي ما لم يُحدد بغير ذلك.
 - ج. اتفاقية الإطار: هي الاتفاقية المبرمة بين الجهة المشتريّة ومورد واحد أو أكثر لمدة معينة من الزمن، والتي تحدد شروط وإجراءات إصدار أوامر الشراء التي يمكن أن تصدرها جهات مشتريّة مؤهلة وفقاً للاتفاقية للموردين، خاصة الشروط المتعلقة بالأسعار والكميات.
 - ح. اتفاقية الإطار المغلقة: هي الاتفاقية التي لا يُسمح خلالها إلا للمناقصين الذين شاركوا في إجراءات مناقستها منذ البداية أن يصبحوا أطرافاً فيها، فلا يستطيع المناقص الذي لم يكن أحد المشاركين في إجراءات المناقصة أن يصبح طرفاً في الاتفاقية التي تنبثق عن هذه المناقصة طوال مدة الاتفاقية.
 - خ. اتفاقية الإطار متعددة المستخدمين: تعني اتفاقية الإطار التي يُسمح بموجبها لأكثر من مشتري واحد بالشراء من خلال عقود شراء؛
 - د. اتفاقية الإطار بمستخدم وحيد: تعني اتفاقية الإطار التي تسمح لمشتري واحد بشراء اللوازم من خلال عقود شراء؛
 - ذ. اتفاقية الإطار متعددة الموردين: تعني اتفاقية الإطار التي يتم إبرامها مع أكثر من مورد واحد لتوريد كل بند/ رزمة؛
 - ر. اتفاقية الإطار بمورد وحيد: تعني اتفاقية الإطار التي يتم إبرامها مع مورد واحد لتوريد كل بند/ رزمة؛
 - ز. عقد الشراء: هو العقد الذي يحال بموجب اتفاقية الإطار من خلال مرحلة الشراء الثانوية لتوريد اللوازم، وطرفا العقد هما المشتري المشارك في اتفاقية الإطار والمورد الطرف في الاتفاقية.
 - س. اللوازم: تعني جميع السلع أو المواد أو العناصر التي يُطلب من المورد توريدها إلى الجهة المشتريّة بموجب عقد الشراء بناءً على اتفاقية الإطار، ويوضح الجزء الثاني من هذه الوثيقة تفاصيل هذه اللوازم - متطلبات التوريد، وتكون موصوفة بشكل خاص في عقد الشراء حيثما كان ذلك مناسباً، ولغايات التفسير فإن تعريف اللوازم يتضمن الخدمات المتصلة بها.
 - ش. الخدمات المتعلقة باللوازم: تعني الخدمات المرتبطة بتوريد اللوازم، مثل التأمين والتركيّب والتدريب والصيانة الأولية وغيرها من التزامات المورد، على النحو المحدد في الجدول (1) من اتفاقية الإطار - جدول المتطلبات، والموصوف تحديداً في عقد الشراء.

ختم و/أو توقيع المناقص



- ص. فترة التسليم: هي الفترة المحددة لتسليم اللوازم من تاريخ أمر الشراء وتنتهي بتسليم اللوازم في مكان التسليم النهائي.
- ض. مكان التسليم المسمى: هو المكان الذي يجب ان يتم ايصال اللوازم اليه وفقا للانكوتيرمز المستخدم، فهو مصنع أو مخازن المورد في حالة (EXW) مثلا.
- ط. مكان التسليم النهائي: هو المكان أو الوجهة النهائية التي يجب ايصال اللوازم اليها وتسليمها للمشتري (كمخازن المشتري مثلا، ويمكن ان يكون نفس مكان التسليم المسمى).
- ظ. المشتري: كما هو محدد في جدول بيانات المناقصة، هو الجهة (الجهات) المشتريّة المسموح لها بشراء اللوازم من المورد بناء على عقد شراء يحال بموجب اتفاقية الإطار.
- ع. الجهة المشتريّة: هي الجهة التي تقوم بإجراءات مرحلة الشراء الرئيسية والتي تنتهي بإبرام هذه الجهة اتفاقية/ اتفاقيات الإطار مع المناقصين الفائزين.
- غ. المورد: يعني المناقص الذي أبرم اتفاقية إطار من خلال مرحلة الشراء الرئيسية ويمكن إحالة عقد شراء عليه من خلال مرحلة الشراء الثانوية لتوريد اللوازم وتنفيذ الخدمات المتعلقة بها إن وجدت، وقد يُشار إلى المورد أيضاً باسم "مورد اتفاقية إطار"؛
- ف. مرحلة الشراء الرئيسية: تعني إجراءات الشراء التي تؤدي إلى إبرام اتفاقية (اتفاقيات) إطار مع مناقص (مناقضين) فائز، كما هو موضح في هذه الوثيقة؛
- ق. مرحلة الشراء الثانوية: تعني العملية الموضحة في اتفاقية الإطار ويتبعها المشترون لاختيار مورد طرف في اتفاقية الإطار لإحالة عقد الشراء عليه لتوريد اللوازم؛
- ك. المدة: مدة اتفاقية الإطار التي تبدأ من تاريخ المباشرة، حيثما ينطبق ذلك، وبما يشمل أي تمديد/ تمديدات للمدة الأصلية إذا كان مسموحاً به ومتفق عليه.

2 مصدر التمويل والدفع

- 2.1 ترغب الجهة المشتريّة في استخدام جزء من الأموال المخصصة لها من خلال مصدر التمويل المحدد في جدول بيانات المناقصة لتنفيذ المشروع المحدد في جدول بيانات المناقصة، وذلك لتسديد الدفعات المستحقة والمترتبة عن أوامر الشراء بموجب اتفاقية الإطار (موضوع الدعوة).

3 ممارسات الفساد والإحتيال

- 3.1 في إطار العقود الممولة و/أو المُدارة من قبلها، تلزم دولة فلسطين كافة الجهات المشتريّة والمناقضين، والموردين، والمقاولين، ومزودي الخدمات والمستشارين بالتقيد بأعلى المستويات الأخلاقية خلال كل من عملية تقديم العطاءات وتقييمها وإحالة العقد وتنفيذه كما هو مبين في القسم السادس من هذه الوثائق.
- 3.2 إمتثالاً لهذه السياسة، يلتزم المناقصون ويلزموا وكلاءهم (سواء أفصح عنهم المناقصون أم لا) والمقاولين من الباطن، والمستشارين من الباطن، ومزودي الخدمات، والموردين وأي أفراد يتبعونهم، بالسماح للجهة المشتريّة بفحص جميع الحسابات، والسجلات وغيرها من الوثائق المتعلقة بأي مرحلة من المراحل سواء كانت متعلقة بتقديم العطاءات، أو مرحلة الشراء الرئيسية، أو تنفيذ اتفاقية الإطار، أو مرحلة الشراء الثانوية، أو تنفيذ عقد الشراء (في حالة إحالة عقد شراء)، ويكون لها الحق في تدقيقها من قبل أية جهة معينة أو مفوضة من قبل الدولة أو الجهة المشتريّة.

ختم و/أو توقيع المناقص



4 أهلية المناقصين

4.1 قد يكون المناقص منشأة فردية، أو شركة/ مؤسسة خاصة، أو شركة مملوكة للدولة تخضع للفقرة (4.6) من التعليمات للمناقصين، أو يكون إنتلافاً بين أكثر من شركة/ مؤسسة خاصة إما في إطار اتفاقية قائمة أو بنية إبرام مثل هذه الاتفاقية مصادق عليها من قبل كاتب العدل، وفي حالة الإنتلاف يجب أن يكون جميع الأعضاء مسؤولين بالتضامن عن تنفيذ عقد الشراء بموجب اتفاقية الإطار مجتمعين ومنفردين وفقاً لشروط عقد الشراء، ويلتزم الإنتلاف بتسمية المفوض بتمثيل الإنتلاف نيابة عن جميع أعضائه خلال عملية تقديم العطاءات وفي حالة إحالة عقد شراء على الإنتلاف وخلال تنفيذ العقد، وليس هناك حد لعدد أعضاء الإنتلاف ما لم يذكر غير ذلك في جدول بيانات المناقصة.

4.2 يجب أن لا يكون للمناقص أي تضارب في المصالح، حيث سيتم استبعاد أي مناقص يُثبت أنه في حالة تضارب في المصالح، ويُعتبر المناقص في حالة تضارب للمصالح مع جهة أو أكثر في إجراءات هذه المناقصة إذا كان المناقص:

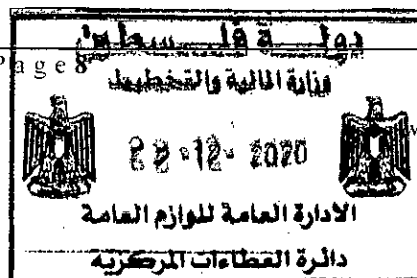
- أ. يُديره مناقص آخر أو يُدير هو أي مناقص آخر أو يكون تحت إدارة مشتركة مع مناقص آخر بشكل مباشر أو غير مباشر.
- ب. يحصل حالياً أو حصل سابقاً على أي دعم من مناقص آخر بشكل مباشر أو غير مباشر.
- ت. يشترك مع مناقص آخر بنفس المفوض القانوني لهذه المناقصة.
- ث. لديه علاقة مع مناقص آخر مباشرة أو عن طريق طرف ثالث مشترك، تمكنه من التأثير على عطاء المناقص الآخر، أو التأثير على قرارات الجهة المشتريّة بشأن مرحلة الشراء الرئيسية هذه؛
- ج. يُشارك في هذه المناقصة بأكثر من عطاء واحد، وهو ما سيؤدي إلى إستبعاد جميع العطاءات التي شارك فيها هذا المناقص، ولكن ذلك لا ينطبق على وجود نفس المورد من الباطن في أكثر من عطاء.
- ح. أحد المستشارين الذين شاركوا في إعداد التصميم أو المواصفات الفنية للوازم أو الخدمات المتصلة بها من الجهات التابعة للمناقص.
- خ. إذا كانت أي من الجهات التابعة للمناقص قد تعاقدت (أو بصدد التعاقد) مع الجهة المشتريّة لتنفيذ اتفاقية الإطار أو عقد الشراء.
- د. سيقوم بتوفير اللوازم، أو الأشغال، أو الخدمات غير الاستشارية وهو على علاقة مباشرة أو غير مباشرة بالمستشار الذي قدم الخدمات الاستشارية لإعداد أو تنفيذ المشروع المحدد في الفقرة (2.1 ت. م) في جدول بيانات المناقصة، سواء كان أحدهما تابع للآخر مباشرة أو كانا تحت إدارة مشتركة.
- ذ. على علاقة تجارية أو علاقة أسرية وثيقة مع الكوادر الفنية في الجهة المشتريّة (أو الجهة المخولة بتنفيذ المشروع) الذين شاركوا بشكل مباشر أو غير مباشر في إعداد الوثائق أو المواصفات لاتفاقية الإطار أو عقد الشراء، أو تقييم العطاءات لهذه الاتفاقية أو العقد، أو

2. سوف يشاركون في تنفيذ اتفاقية الإطار أو عقد الشراء أو الإشراف على تنفيذه.

4.3 لا يُسمح للمناقص (سواء كان منفرداً أو عضواً في انتلاف) بالمشاركة بأكثر من عطاء واحد، ويشمل ذلك مشاركته كمورد من الباطن، وسيؤدي ذلك إلى إستبعاد جميع العطاءات التي شارك فيها هذا المناقص، ولكن ذلك لا ينطبق على وجود نفس المورد من الباطن في أكثر من عطاء.

4.4 يُمكن للمناقص أن يكون من حملة الجنسية لأي دولة باستثناء الدول المشار إليها في الفقرة (4.8) من التعليمات للمناقصين، ويعتبر المناقص حاملاً لجنسية دولة ما إذا كان تأسس أو تم تسجيله في تلك الدولة ويعمل بمقتضى قانونها وكما هو مبين في

ختم و/أو توقيع المناقص





أحكام وثيقة التأسيس (أو ما يعادلها من مستندات التأسيس أو التكوين) ومستندات التسجيل بحسب مقتضى الحال، وتنطبق هذه القاعدة أيضاً على المتعاقدين والمستشارين من الباطن المحتملين لكل أجزاء العقد

4.5 سيتم استبعاد أي مناقص مُدرج في قائمة الحرمان (القائمة السوداء) التي يُصدرها المجلس الأعلى لسياسات الشراء العام من المشاركة في المناقصة لعدم الأهلية، ويكون غير ذي أهلية لإبرام اتفاقية إطار معه أو إحالة عقد شراء عليه، أو للحصول على منفعة (مالية أو غير ذلك) من اتفاقية إطار أو عقد ممول من المال العام، خلال فترة الحرمان المحددة، وتكون هذه القائمة متاحة على العنوان الإلكتروني المذكور في جدول بيانات المناقصة.

4.6 يُمكن للشركات أو المؤسسات المملوكة للحكومة في فلسطين أن تكون ذات أهلية للمشاركة في هذه المناقصة وإبرام اتفاقية إطار أو إحالة عقد شراء إذا استطاعت أن تثبت أنها:

أ. مستقلة قانونياً ومالياً، و

ب. تعمل بموجب القانون التجاري، و

ت. ليست شركات أو مؤسسات تابعة للجهة المشتريّة أو أي من المشتريين،

ويجب على الشركات أو المؤسسات المملوكة للحكومة إثبات أهليتها للجهة المشتريّة من خلال الوثائق ذات الصلة، بما في ذلك قانون تأسيسها وغيرها من المعززات التي تطلبها الجهة المشتريّة.

4.7 يجب أن لا يكون المناقص خاضعاً لعقوبة الحرمان من المشاركة في عمليات الشراء العام نتيجة لإخلاله بالشروط الواردة في إقرار ضمان العطاء في مناقصة سابقة.

4.8 قد تكون الشركات والأفراد أو اللوازم المصنعة في دولة ما ليست ذات أهلية إذا كانت من دولة شملت "قائمة الدول الخاضعة للحظر أو المقاطعة" الواردة في القسم الخامس، بموجب قانون أو لوائح رسمية تحظر العلاقات التجارية مع تلك الدولة.

4.9 يجب على المناقص إثبات استمرار أهليته بما يتوافق مع متطلبات الجهة المشتريّة وكلما طلبت ذلك.

5 أهلية اللوازم والخدمات المتعلقة بها

5.1 يجب أن لا يكون منشأ أي من اللوازم التي سيتم توريدها وفق عقد شراء بموجب اتفاقية إطار من أي دولة شملت "قائمة الدول الخاضعة للحظر أو المقاطعة" الواردة في القسم الخامس.

5.2 لأغراض هذه الفقرة يشمل تعريف "اللوازم" الأموال المنقولة أيّاً كان نوعها ووصفها والخدمات المتعلقة بها إذا كانت قيمتها لا تتجاوز قيمة اللوازم نفسها، كما يشمل تعريف "الخدمات المتعلقة بها" خدمات مثل التأمين والتركيب والتدريب والصيانة.

5.3 مصطلح "المنشأ" يعني الدولة التي يتم استخراج المواد أو إنتاجها أو زراعتها أو معالجتها أو تصنيعها منها أو فيها، أو التي تنتج من خلال التصنيع أو المعالجة أو التجميع سلعاً تجارية تختلف في صفاتها الأساسية عن مكوناتها.

ب. محتويات وثائق المناقصة

6 أجزاء وثائق المناقصة

6.1 تتكون وثائق المناقصة من ثلاثة أجزاء تحتوي على جميع الفصول المذكورة أدناه، ويجب أن تُقرأ هذه الأجزاء مقترنة مع أي ملحق يصدر وفقاً للفقرة (8) من التعليمات للمناقصين.

ختم و/أو توقيع المناقص



الجزء الأول - مرحلة الشراء الرئيسية Primary Procurement

- القسم الأول: التعليمات للمناقصين.
- القسم الثاني: جدول بيانات المناقصة.
- القسم الثالث: معايير التقييم والتأهيل.
- القسم الرابع: نماذج العطاء.
- القسم الخامس: الدول ذات الأهلية.
- القسم السادس: سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والاحتيال.
- القسم السابع: جدول المتطلبات.
- القسم الثامن: نماذج الجهة المشتري.

الجزء الثاني: اتفاقية الإطار Framework Agreement

- نموذج اتفاقية الإطار.
- القسم (أ): الأحكام العامة لاتفاقية الإطار.
- القسم (ب): الأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار.
- الجدول (1): قائمة بأسماء المشتريين (إذا انطبق).

الجزء الثالث: مرحلة الشراء الثانوية Secondary Procurement

- القسم (1): طلب عرض الأسعار.
 - الملحق (1) - جدول متطلبات المشتري.
 - القسم (2): عرض الأسعار.
 - الملحق (2) - جداول الأسعار.
 - القسم (3): شروط التوريد.
 - الملحق (3) - أمر الشراء.
- 6.2 تُعتبر الدعوة إلى المناقصة لإبرام اتفاقية الإطار التي تصدرها الجهة المشتري جزءاً من وثائق المناقصة، وفي حالة وجود تضارب أو عدم تطابق بين الدعوة والأجزاء الأخرى لوثائق المناقصة تسود الأخيرة.
- 6.3 لا تُعتبر الجهة المشتري مسؤولة عن اكتمال وثائق المناقصة والرد على طلبات التوضيح وإرسال محضر الاجتماع التمهيدي (إن وجد) أو الملاحق لوثائق المناقصة ما لم يتم الحصول على هذه الوثائق من الجهة المشتري مباشرة.
- 6.4 على المناقص أن يقوم بدراسة وفحص جميع التعليمات والنماذج والشروط والمواصفات الموجودة في وثائق المناقصة، وأن يُقدم في عطائه كافة المعلومات والوثائق المطلوبة في هذه الوثائق.

ختم و/أو توقيع المناقص





7 توضيح وثائق المناقصة

- 7.1 على المناقص مخاطبة الجهة المشتريه خطياً على العنوان المذكور في جدول بيانات المناقصة في حالة الحاجة لتوضيح أو تفسير أي من المعلومات الواردة في وثائق المناقصة، وعلى الجهة المشتريه:
- أ. أن ترد خطياً على أية استفسارات ترد إليها قبل الموعد النهائي لاستلام الاستفسارات المحدد في جدول بيانات المناقصة.
- ب. إرسال نسخة عن التوضيحات والردود على تلك الاستفسارات لكل من حصل على وثائق المناقصة منها مباشرة، بما في ذلك وصف الاستفسار دون بيان مصدره.
- ت. نشر هذه التوضيحات والردود على الموقع الإلكتروني المذكور في جدول بيانات المناقصة.
- ث. إذا تطلب الأمر تعديل وثائق المناقصة نتيجة لهذه الاستفسارات، فعلى الجهة المشتريه أن تقوم بذلك وفقاً للإجراءات المذكورة في الفقرة (8) والفقرة (22.2) من التعليمات للمناقصين.

8 تعديل وثائق المناقصة

- 8.1 للجهة المشتريه تعديل وثائق المناقصة، عن طريق إصدار ملحق لها في أي وقت قبل الموعد النهائي لتسليم العطاءات.
- 8.2 يصبح أي ملحق يصدر عن الجهة المشتريه جزءاً من وثائق المناقصة، ويُرسل خطياً إلى كافة المناقصين الذين حصلوا على وثائق المناقصة من الجهة المشتريه وفقاً للفقرة (6.3)، وتقوم الجهة المشتريه بنشر الملحق على البوابة الموحدة للشراء العام (shiraa.gov.ps).
- 8.3 للجهة المشتريه وفق تقديرها تأجيل الموعد النهائي لتسليم العطاءات وفقاً للفقرة (22.2) من التعليمات للمناقصين، وذلك لإعطائهم فرصة لأخذ التعديلات الواردة في الملحق بعين الاعتبار، ويتم إشعار كافة المناقصين الذين حصلوا على وثائق المناقصة من الجهة المشتريه خطياً بهذا التأجيل، والإعلان عن هذا التأجيل على البوابة الموحدة للشراء العام (shiraa.gov.ps).

ت. إعداد العطاءات

9 تكاليف إعداد وتقديم العطاء

- 9.1 يتحمل المناقص كافة التكاليف المتعلقة بإعداد وتسليم عطاءه في مرحلة الشراء الرئيسية هذه (أو في مرحلة الشراء الثانوية إذا ما تم إبرام اتفاقية إطار معه)، ولن تتحمل الجهة المشتريه بأي حال من الأحوال مسؤولية أي من هذه التكاليف بغض النظر عن نتائج المناقصة.

10 لغة العطاء

- 10.1 يجب أن يكون العطاء وجميع الوثائق والمراسلات المتعلقة به باللغة العربية ما لم يتم تحديد لغة أخرى في جدول بيانات المناقصة، ومن الممكن أن تُسلم الوثائق المعززة والمواد المطبوعة بلغة أخرى، شريطة أن تكون مرفقة بترجمة دقيقة معتمدة باللغة المذكورة في جدول بيانات المناقصة، ولغايات تفسير العطاء يتم اعتماد النصوص المترجمة.

ختم و/أو توقيع المناقص





11 الوثائق التي يتكون منها العطاء

- 11.1 يتكون العطاء الذي يسلمه المناقص من الوثائق التالية:
- أ. خطاب العطاء معبأ وفق الفقرة (12) من التعليمات للمناقصين،
 - ب. جداول الأسعار معبأة وفق الفقرة (12) و (14) من التعليمات للمناقصين،
 - ت. كفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء وفق الفقرة (19) من التعليمات للمناقصين،
 - ث. كتاب تفويض يخول الموقع على العطاء بالزام المناقص وفق الفقرة (20.3) من التعليمات للمناقصين،
 - ج. الوثائق التي تثبت أهلية المناقص لتقديم العطاء، وفقاً للفقرة (17) من التعليمات للمناقصين،
 - ح. الوثائق التي تثبت مؤهلات المناقص وقدرته على إبرام اتفاقية الإطار أو تنفيذ عقد الشراء إذا ما تمت إحالته عليه، وفقاً للفقرة (17) من التعليمات للمناقصين،
 - خ. الوثائق التي تثبت أن اللوازم المعروضة هي من منشأ ذات أهلية، وفقاً للفقرة (16) من التعليمات للمناقصين.
 - د. الوثائق التي تثبت تطابق اللوازم المعروضة والخدمات المتعلقة بها مع تلك المطلوبة في وثائق المناقصة وفقاً للفقرة (16) و (30) من التعليمات للمناقصين،
 - ذ. أية وثيقة أخرى محددة في جدول بيانات المناقصة.

- 11.2 بالإضافة إلى المتطلبات الواردة في الفقرة (11.1) من التعليمات للمناقصين، فإن العطاء المُقدم من إئتلاف شركاء يجب أن يكون مصحوباً باتفاقية الائتلاف أو بخطاب موقع من كافة أعضاء الائتلاف ومصادق عليه من قبل كاتب العدل يعلن فيه الأعضاء عن نيتهم توقيع اتفاقية ائتلاف لإبرام اتفاقية إطار إذا ما فاز العطاء المُقدم منهم، ويُرفق بهذا الخطاب مسودة اتفاقية الائتلاف.

12 خطاب العطاء وجداول الأسعار

- 12.1 يقوم المناقص بتحضير خطاب العطاء وجداول الأسعار باستخدام النماذج الموجودة في القسم الرابع-نماذج العطاء، ويجب تعبئة هذه النماذج بالكامل دون أي تغيير في النص، ولن تُقبل أية بدائل إلا وفقاً للفقرة (20.3) من التعليمات للمناقصين، كما يجب تعبئة كافة الفراغات بالمعلومات المطلوبة.

13 العطاءات البديلة

- 13.1 لن تُؤخذ العطاءات البديلة بعين الاعتبار في مرحلة الشراء الرئيسية هذه.

14 أسعار العطاءات والخصومات

- 14.1 يجب أن تتطابق الأسعار والتعديلات غير المشروطة (بالزيادة أو الخصم) المقدمة في خطاب العطاء وجداول الأسعار مع المتطلبات المحددة أدناه.
- 14.2 يجب على المناقصين تحديد أسعارهم في جداول الأسعار كما هو محدد جدول بيانات المناقصة.

ختم و/أو توقيع المناقص



- 14.3 يكون المبلغ الذي يظهر في خطاب العطاء المُعبأ وفقاً للفقرة (12.1) من التعليمات للمناقصين، كما هو محدد في جدول بيانات المناقصة.
- 14.4 على المناقص أن يذكر أية تعديلات غير مشروطة (بالخصم أو الزيادة) وأن يُوضح كيفية ومنهجية استخدامها في خطاب العطاء، المُعبأ وفقاً للفقرة (12.1) من التعليمات للمناقصين.
- 14.5 لغايات مرحلة الشراء الثانوية، يتم التعامل مع السعر/الأسعار التي يُقدمها المناقص، كما هو مُبين في الأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار.
- 14.6 تحتكم المصطلحات EXW, CIP، ومثيلاتها إلى القواعد والشروط الواردة في الطبعة الحالية من ال INCOTERMS والصادرة عن غرفة التجارة الدولية في باريس، والمحددة في جدول بيانات المناقصة.
- 14.7 يجب أن تُقدم الأسعار كما هو محدد في جداول الأسعار المبينة في القسم الرابع- نماذج العطاء، ويطلب تحليل بيانات السعر فقط لغايات تسهيل المقارنة بين العطاءات من قبل الجهة المشترية، لكن هذا لا يحرم الجهة المشترية من إحالة عقد شراء وفقاً لأي من الشروط المعروضة، وللمناقصين أثناء تحضير عروض أسعارهم حرية استخدام أي من وسائل النقل لشركات النقل المسجلة في أي بلد ذي أهلية، وفق القسم الخامس- البلدان ذات الأهلية، وللمناقص كذلك الحصول على خدمات التأمين من أي بلد ذي أهلية وفقاً للفصل الخامس- البلدان ذات الأهلية، ويجب تقديم الأسعار على النحو التالي:

أ. بالنسبة لللوازم المصنعة في فلسطين:

1. سعر اللوازم خارجة من المصنع (EXW) بتفريعاتها المتاحة في ال INCOTERMS وحسب مقتضى الحال، بما في ذلك جميع الرسوم الجمركية والضرائب التي دُفعت بالفعل أو ستُدفع على المدخلات والمواد الخام المستخدمة في تصنيع أو تجميع اللوازم.
2. الضرائب والرسوم التي ستكون مستحقة الدفع على اللوازم إذا تم إحالة عقد شراء على المناقص كطرف في اتفاقية الإطار.
3. سعر النقل الداخلي والتأمين والخدمات المحلية الأخرى اللازمة لنقل اللوازم إلى المكان النهائي المحدد في جدول بيانات المناقصة إذا تم إحالة عقد شراء على المناقص كطرف في اتفاقية الإطار.

ب. بالنسبة لللوازم المصنعة خارج فلسطين:

1. سعر اللوازم وفقاً للمصطلح CIP واصله للمكان المسمى كما هو محدد في جدول بيانات المناقصة؛
2. سعر النقل الداخلي والتأمين والخدمات المحلية الأخرى اللازمة لنقل اللوازم من مكان وصولها المسمى إلى المكان النهائي المحدد في جدول بيانات المناقصة؛
- ت. بالنسبة للخدمات المتعلقة باللوازم، غير وسائل النقل الداخلية والخدمات اللازمة لنقل اللوازم إلى المكان النهائي: يتم تسعير كل بند من بنود هذه الخدمات (بما في ذلك أية ضرائب مفروضة)، إذا تم تحديد مثل هذه الخدمات في جدول المتطلبات.

15 عملة العطاء

- 15.1 بناءً على رغبة المناقص يسمح له بتقديم السعر بأي عملة قابلة للتحويل إلا إذا ورد خلاف ذلك في جدول بيانات المناقصة، وفي حال تقديم عطائه بالعديد من العملات الأجنبية القابلة للتحويل فلا يجوز أن يزيد عددها عن ثلاثة.

ختم و/أو توقيع المناقص



15.2 يجب أن تكون عملة (عملات) العطاء هي نفس عملة (عملات) الدفعات للمورد، ويجب على المناقص أن يحتسب جزء السعر الذي يمثل التكاليف المحلية بالعملة المحددة في جدول بيانات المناقصة.

16 الوثائق التي تؤكد أهلية ومطابقة اللوازم

16.1 لإثبات أهلية اللوازم طبقاً للفقرة (5) من التعليمات للمناقصين، على المناقص أن يُعبيء المعلومات عن بلد المنشأ للوازم المقدمة في نماذج جداول الأسعار المدرجة في القسم الرابع - نماذج العطاء، كما يُقدم مع عطائه شهادات المنشأ لتلك اللوازم.

16.2 لتأكيد مطابقة اللوازم لوثائق المناقصة على المناقص أن يُقدم ضمن عطائه الدلائل التي تؤكد مطابقة اللوازم المقدمة للمواصفات الفنية والمعايير المحددة في القسم السابع- جدول المتطلبات.

16.3 يُمكن أن تكون هذه الدلائل على شكل مواد مطبوعة أو رسومات أو بيانات، ويجب أن تتضمن وصفاً مفصلاً للمواصفات الفنية والأدائية الأساسية لكل بند من بنود اللوازم والخدمات المتعلقة بها، بما يوضح توافقها الجوهري مع المواصفات الفنية المطلوبة، وأن يقدم المناقص بياناً بالاختلافات والإستثناءات والانحرافات عن أحكام القسم السابع- جدول المتطلبات.

16.4 على المناقص أن يُقدم أيضاً لائحة بجميع التفاصيل، بما في ذلك الموارد المتاحة، والأسعار الحالية لقطع الغيار، والمعدات الخاصة الضرورية لاستمرار عمل اللوازم بعد استخدامها من قبل الجهة المشتريّة إذا كان ذلك مطلوباً في جدول بيانات المناقصة وللفترة المحددة في هذا الجدول بعد قبول الجهة المشتريّة لهذه اللوازم (إذا ما تم إحالة عقد شراء على المناقص كطرف في اتفاقية الإطار).

16.5 يجب أن تكون المواصفات الفنية والأدائية والمواد والمعدات والإشارة إلى الأسماء التجارية و/ أو أرقام الأدلة المصورة المحددة من قبل الجهة المشتريّة في جدول المتطلبات وصفية لا حصرية، وللمناقص أن يعرض مواصفات أخرى للجودة والعلامات التجارية وأرقام الأدلة المصورة، بشرط أن يحقق هذا الاستبدال جوهرياً وبما يُرضي الجهة المشتريّة نفس كفاءة المواصفات والأسماء والأدلة المذكورة في القسم السابع- جدول المتطلبات أو أفضل منها.

17 الوثائق التي تؤكد أهلية ومؤهلات المناقص

17.1 لإثبات أهلية المناقص وفقاً للفقرة (4) من التعليمات للمناقصين، فإن عليه تعبئة نموذج خطاب العطاء الموجود في القسم الرابع- نماذج العطاء.

17.2 يجب أن تُحقق الوثائق المقدمة من قبل المناقص كإثبات لمؤهلاته لإبرام اتفاقية إطار أو تنفيذ عقد شراء (إذا ما أُحيل عليه) وبما يرضي الجهة المشتريّة الشروط التالية:

أ. على المناقص في حال لم يكن مصنعاً أو منتجاً للوازم التي تقدم بها أن يقدم تفويضاً من الجهة المصنعة وفق النموذج الموجود في القسم الرابع- نماذج العطاء، يوضح أن المصنّع أو المنتج لهذه اللوازم قد وافق على أن يقوم المناقص بتوريدها إلى فلسطين إذا كان ذلك مطلوباً في جدول بيانات المناقصة.

ب. على المناقص إذا لم يكن عاملاً في فلسطين أن يكون ممثلاً بوكيل معتمد فيها وموّهل للقيام بعمليات الصيانة وتوفير وتخزين قطع الغيار بحسب ما هو مذكور في المواصفات وشروط العقد إذا كان ذلك مطلوباً في جدول بيانات المناقصة.

ت. يجب أن تتوفر في المناقص جميع المؤهلات والمعايير المنصوص عليها في القسم الثالث - معايير التقييم والتأهيل.

ختم و/أو توقيع المناقص



18 فترة صلاحية العطاءات

18.1 يجب أن تستمر صلاحية العطاءات للفترة المنصوص عليها في جدول بيانات المناقصة بعد الموعد النهائي لتسليم العطاءات الذي تحدده الجهة المشترية وفقاً للفقرة (22.1) من التعليمات للمناقصين، وسيتم رفض أي عطاء فترة صلاحيته أقل من ذلك بإعتباره غير مستجيب لشروط المناقصة.

18.2 قد تطلب الجهة المشترية، في ظروف استثنائية، من المناقصين وقبل انتهاء فترة صلاحية عطاءاتهم تمديد فترة صلاحية هذه العطاءات لمدة إضافية محددة، ويجب أن يكون طلب التمديد والإجابة عليه خطيان، وإذا تم طلب كفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء وفقاً للفقرة (19) من التعليمات للمناقصين، يتم تمديد الكفالة أو الإقرار أيضاً لفترة مماثلة، وللمناقص الحق برفض طلب التمديد دون أن يفقد كفالة دخول المناقصة أو تطبيق عقوبة الحرمان المنصوص عليها في إقرار ضمان العطاء، وليس للمناقص الذي يوافق على التمديد الحق في تعديل عطائه.

19 ضمان دخول المناقصة

19.1 يجب على المناقص أن يقدم مع عطائه نسخة أصلية لكفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء، وفق ما هو مطلوب في جدول بيانات المناقصة وبالنسخة الأصلية، وفي حالة طلب كفالة دخول المناقصة يجب أن تكون بالمبلغ والعملية المذكورين في جدول بيانات المناقصة.

19.2 في حالة طلب إقرار ضمان العطاء وفقاً للفقرة (19.1)، فيجب أن يكون وفق النموذج الموجود في القسم الرابع - نماذج العطاء.

19.3 إذا كانت كفالة دخول المناقصة مطلوبة بموجب الفقرة (19.1) أعلاه، يجب أن تكون قابلة للصرف عند الطلب، وتقدم على الشكل الذي يناسب المناقص من بين الأشكال التالية: كفالة بنكية غير مشروطة، أو شيك بنكي مصدق، أو أي شكل ضمان آخر كما هو محدد في جدول بيانات المناقصة، على أن:

أ. يُصدرها بنك مُعتمد ومن بلد ذي أهلية، وفي حالة الكفالات الصادرة عن مؤسسة مالية موجودة خارج فلسطين فيجب أن تكون لها مؤسسة مالية مراسلة داخل فلسطين، لتتمكن من تفعيل الكفالة.

ب. في حالة الكفالة البنكية، يجب أن تتوافق مع نموذج الكفالة البنكية الموجود في القسم الرابع "نماذج العطاء"، أو أي نموذج مماثل آخر يعتمد من قبل الجهة المشترية قبل تسليم العطاء،

ت. تكون سارية المفعول للفترة المحددة في جدول بيانات المناقصة بعد انتهاء فترة صلاحية العطاء الأصلية أو أي تمديد، في حالة تم التمديد وفقاً للفقرة (18.2) من التعليمات للمناقصين.

19.4 إذا كان ضمان دخول المناقصة مطلوباً بموجب الفقرة (19.1) أعلاه، لن يتم قبول أي عطاء لا يشمل هذا الضمان المستجيب بشكل جوهري، ويُعتبر العطاء في هذه الحالة مخالفاً للشروط.

19.5 إذا كانت كفالة دخول المناقصة مطلوبة بموجب الفقرة (19.1) أعلاه، فيجب إعادة هذه الكفالات للمناقصين فور أن يقوم المناقص/المناقصين الفائزين بتوقيع اتفاقية/اتفاقيات الإطار وفقاً للفقرة (45) من التعليمات للمناقصين.

19.6 تعاد كفالة دخول المناقصة للمناقص الفائز فور توقيعه اتفاقية الإطار.

19.7 يمكن أن تُصادر كفالة دخول المناقصة أو تُنفذ بنود إقرار ضمان العطاء في الحالات التالية:

أ. إذا قام المناقص بسحب عطائه خلال فترة صلاحية العطاء المحددة من قبله في خطاب العطاء، أو أي تمديد وافق عليه.

ختم و/أو توقيع المناقص



- ب. إذا رفض المناقص قيام الجهة المشتري بتصحيح الأخطاء الحسابية الواردة في عطائه.
- ت. إذا فشل المناقص الفائز في توقيع اتفاقية الإطار وفقاً للفقرة (45) من التعليمات للمناقصين.
- 19.8 يجب أن تكون كفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء المقدم من ائتلاف شراكة باسم الائتلاف، وإذا لم يكن الائتلاف قد تأسس بشكل رسمي وقت تقديم العطاء، تُقدم الكفالة أو إقرار ضمان العطاء باسم جميع أعضاء الائتلاف المذكورين في خطاب النوايا المذكور في الفقرتين (4.1) و (11.2) من التعليمات للمناقصين.
- 19.9 إذا كانت كفالة دخول المناقصة غير مطلوبة، وتم الاكتفاء بإقرار ضمان العطاء في جدول بيانات المناقصة بموجب الفقرة (19.1) من التعليمات للمناقصين، وفي حالة:
- أ. طلب المناقص سحب عطائه خلال فترة صلاحية العطاء المحددة في خطاب العطاء بعد الموعد النهائي لتسليم العطاءات، أو
- ب. رفض المناقص قيام الجهة المشتري بتصحيح الأخطاء الحسابية الواردة في عطائه، أو
- ت. فشل المناقص في توقيع اتفاقية الإطار وفقاً للفقرة (45) من التعليمات للمناقصين.
- يتم حرمانه من المشاركة في كل عمليات الشراء العام التي تقوم بها كافة الجهات المشتري في فلسطين للفترة الزمنية المنصوص عليها في جدول بيانات المناقصة.

20 شكل وتوقيع العطاء

- 20.1 على المناقص إعداد نسخة أصلية واحدة من الوثائق المكونة للعطاء والمذكورة في الفقرة (11) من التعليمات للمناقصين ويعلمها بكلمة "الأصل"، كما يجب على المناقص أن يُسلم العدد المحدد في جدول بيانات المناقصة من النسخ غير الأصلية ويعلمها بكلمة "نسخة"، وفي حال وجود أي اختلاف بين النسخ والأصل يتم اعتماد الأصل.
- 20.2 على المناقص أن يعلم بكلمة "سري" أية معلومات في عطائه يعتبرها سرية بالنسبة لعمله، ويمكن أن يشمل ذلك المعلومات المتعلقة بالملكية أو الأسرار التجارية أو أية معلومات مالية أو تجارية حساسة.
- 20.3 يجب أن تكون النسخة الأصلية والنسخ كلها مطبوعة أو مكتوبة بحبر لا يُمحى، وموقعة من قبل الشخص المفوض بالتوقيع باسم المناقص، ويجب أن يحتوي العطاء على تفويض خطي وفق ما هو محدد في جدول بيانات المناقصة، ويجب طباعة أسماء ووظائف الأشخاص الموقعين على التفويض تحت التوقيعات، ويجب التوقيع على كافة الصفحات التي تحتوي على إضافات أو تعديلات، من قبل الشخص الذي وقع على العطاء أو حتى بالأحرف الأولى.
- 20.4 إذا كان المناقص إئتلافاً، فيجب على المفوض بتمثيل الإئتلاف أن يوقع العطاء نيابة عن الإئتلاف ليكون ملزماً قانوناً لجميع أعضاء الإئتلاف كما هو مثبت في التفويض الذي يجب أن يوقعه الممثلون المعتمدون قانوناً لأعضاء الإئتلاف.
- 20.5 لا تُعتمد أي كتابة بين السطور أو محو أو كتابة فوق كتابة سابقة لغرض تعديلها إلا إذا وقّعت من قبل الشخص المفوض بالتوقيع على العطاء.



ختم و/أو توقيع المناقص



ث. تسليم وفتح العطاءات

21 إغلاق وتعليم وتسليم العطاءات

21.1 على المناقص وضع الوثائق الأصلية المكونة للعطاء وفق الفقرة (11) من التعليمات للمناقصين في مغلف، ووضع النسخ في مغلف آخر منفصل، على أن تحمل هذه المغلفات إشارة تبين فيما إذا كانت النسخ التي بداخلها أصلية أو نسخاً، وتوضع هذه المغلفات فيما بعد في مغلف واحد.

21.2 يجب أن تحمل المغلفات الداخلية والخارجية:

أ. اسم وعنوان المناقص.

ب. اسم وعنوان الجهة المشترية وفق الفقرة (22.1).

ت. اسم ورقم المناقصة المشار إليه في الفقرة (1.1) من التعليمات للمناقصين.

ث. تحذيراً بعدم فتح المغلف قبل تاريخ ووقت فتح العطاءات.

21.4 لا تتحمل الجهة المشترية مسؤولية ضياع أية مغلفات أو فتحها مبكراً إذا كانت لا تحمل الإشارات المطلوبة أو غير مغلفة كما هو مطلوب.

22 الموعد النهائي لتسليم العطاءات

22.1 يجب تسليم العطاءات إلى الجهة المشترية من خلال التسليم باليد أو بالبريد العادي أو المسجل في العنوان المحدد في جدول بيانات المناقصة، قبل أو في الوقت والتاريخ المحددين في جدول بيانات المناقصة، ويمكن للمناقصين تقديم عطاءاتهم إلكترونياً إذا كان ذلك منصوصاً عليه في جدول بيانات المناقصة، وفي هذه الحالة يجب على المناقصين الذين يسلمون عطاءاتهم إلكترونياً اتباع إجراءات التسليم الإلكتروني المحددة في جدول بيانات المناقصة.

22.2 للجهة المشترية الحق بتأجيل الموعد النهائي لتسليم العطاءات عن طريق تعديل جدول بيانات المناقصة بما يتوافق مع الفقرة (8) من التعليمات للمناقصين، وفي هذه الحالة تُصبح حقوق وواجبات الجهة المشترية والمناقصين خاضعة للموعد الجديد.

23 العطاءات المتأخرة

23.1 لن تقبل الجهة المشترية أي عطاء يسلم بعد الموعد النهائي لتسليم العطاءات وفقاً للفقرة (22) من التعليمات للمناقصين، ويُعتبر أي عطاء يصل بعد الموعد المحدد متأخراً، ويتم رفضه ويعاد إلى صاحبه دون فتحه.

24 سحب وتبديل وتعديل العطاءات

24.1 للمناقص سحب أو تعديل أو استبدال عطائه بعد تسليمه، وذلك بإشعار خطي مُوقع من قبل الشخص المفوض بالتوقيع مصحوباً بالتفويض وفقاً للفقرة (20.3) من هذه التعليمات، ويجب أن يُرفق التعديل أو الاستبدال مع الإشعار الخطي، ويجب أن تكون جميع الإشعارات:

أ. قد أعدت وقُدمت وفقاً للفقرتين (20) و(21) من التعليمات للمناقصين (إلا أن إشعارات الانسحاب لا تتطلب نسخة)، وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن تحمل مغلفاتها علامات واضحة "انسحاب"، "استبدال"، "تعديل"؛ و

ب. تم إستلامها من قبل الجهة المشترية قبل الموعد النهائي المحدد لتقديم العطاءات وفقاً للفقرة (22) من التعليمات للمناقصين.

ختم و/أو توقيع المناقص



24.2 تعاد العطاءات غير مفتوحة لأصحابها، في حالة الانسحاب وفقاً للفقرة الفرعية (24.1) من التعليمات للمناقصين.

24.3 لا يحق للمناقص سحب أو استبدال أو تعديل عطائه في الفترة ما بين الموعد النهائي لتسليم العطاءات وتاريخ انتهاء صلاحية العطاء المحدد في خطاب العطاء أو أي تمديد لهذه الفترة.

25 فتح مظاريف العطاءات

25.1 باستثناء الحالات المذكورة في الفقرتين (23.1) و (24.2) من التعليمات للمناقصين، تقوم الجهة المشترية بفتح المظاريف وقراءة أسعار العطاءات في جلسة علنية في التاريخ والوقت والمكان المحددين في جدول بيانات المناقصة بحضور المناقصين أو ممثليهم المفوضين الراغبين في الحضور، وفي حالة سُمح بتقديم العطاءات إلكترونياً حسب الفقرة (22.1) من التعليمات للمناقصين يتم فتحها وفق الإجراءات المحددة في جدول بيانات المناقصة.

25.2 تُفتح في البداية المظاريف التي تحمل كلمة "انسحاب" وتقرأ علناً، ويعاد المظروف الذي يحمل العطاء إلى صاحبه دون فتحه، ولا تُعتبر مذكرة الانسحاب سارية المفعول إلا إذا كان هناك تفويض رسمي بذلك، ويجب قراءة هذا التفويض علناً في جلسة فتح العطاءات،

25.3 بعد ذلك تُفتح المظاريف التي تحمل كلمة "استبدال" وتقرأ علناً ويتم اعتماد العطاء البديل الذي يجب أن يكون موقعاً من المفوض بذلك بدل العطاء الأول الذي يتم إرجاعه إلى صاحبه دون فتحه، ولا يتم الاستبدال إلا في حالة وجود مذكرة استبدال تحمل تفويضاً رسمياً تقرأ علناً في جلسة فتح العطاءات.

25.4 ثم تُفتح المظاريف التي تحمل كلمة "تعديل" وتقرأ علناً، ولا يُعتمد التعديل إلا إذا كان هناك مذكرة مكتوبة به تحمل تفويضاً رسمياً تقرأ علناً في جلسة فتح العطاءات.

25.5 تُفتح مظاريف العطاءات الأخرى واحداً تلو الآخر، حيث يُقرأ اسم المناقص، ويُذكر فيما إذا كان هناك مذكرة تعديل، وتقرأ الأسعار الكلية المقدمة، ولكل رزمة (إن وجدت)، بما فيها الخصومات والعطاءات البديلة، وأية تفاصيل أخرى ترى الجهة المشترية أن من المناسب ذكرها، ويتم توقيع خطاب العطاء وجداول الأسعار من قبل كل أعضاء اللجنة وفقاً لما هو محدد في جدول بيانات المناقصة.

25.6 لا يدخل في عملية التقييم إلا العطاءات التي فُتحت وفُرنّت خلال جلسة فتح العطاءات، ولا يدخل كذلك في تقييم العطاء إلا الخصومات غير المشروطة والعطاءات البديلة التي تقرأ علناً في جلسة فتح العطاءات.

25.7 لا يجوز مناقشة مزايا العطاءات ولا رفض أي من العطاءات المقدمة خلال جلسة فتح العطاءات باستثناء العطاءات المتأخرة وفقاً للفقرة (23.1) من التعليمات للمناقصين.

25.8 تقوم لجنة العطاءات أو لجنة الشراء المختصة بإعداد محضر لفتح العطاءات يتضمن بالحد الأدنى لكل مناقص:

أ. اسم المناقص وفيما إذا كان هناك سحب أو استبدال أو تعديل،

ب. سعر عطاء المناقص لكل رزمة أو بند إذا كان ذلك هو الحال،

ت. الخصومات والعطاءات البديلة،

وتطلب الجهة المشترية من ممثلي المناقصين الحاضرين للجلسة التوقيع على المحضر، ولا يؤثر غياب توقيع أحد المناقصين على صحة المحضر أو تأثيره، وتوزع نسخة من المحضر على جميع المناقصين الذين سلموا عطاءاتهم في الوقت المحدد، كما تُنشر المعلومات الموجودة في المحضر على البوابة الموحدة للشراء العام (shiraa.gov.ps).

ختم و/أو توقيع المناقص



ج. تقييم ومقارنة العطاءات

26 السرية

26.1 لا يتم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بفحص وتقييم ومقارنة العطاءات وتأهيل المناقصين والتوصية بإبرام اتفاقيات الإطار، للمناقصين أو لأي شخص آخر ليس له دور رسمي بهذه العملية، حتى يتم إبلاغ المناقصين بنتائجها وفقاً للفقرة (39.1) من التعليمات للمناقصين.

26.2 قد تتسبب أية محاولة من قبل المناقص للتأثير على الجهة المشترية أو لجنة العطاءات أو لجنة الشراء أو لجنة التقييم في عملية التقييم والمقارنة والقرار بإبرام اتفاقية الإطار، في استبعاد العطاء المقدم منه.

26.3 مع مراعاة الفقرة (26.2) من التعليمات للمناقصين، في حالة أراد أي مناقص الإتصال بالجهة المشترية بشأن يتعلق بالمناقصة في الفترة الممتدة ما بين فتح العطاءات وحتى إبرام اتفاقيات الإطار، فإن عليه أن يخاطبها خطياً فقط.

27 توضيح العطاءات

1.27 يحق للجهة المشترية وبهدف المساعدة في فحص وتقييم ومقارنة العطاءات ومؤهلات المناقصين أن تطلب من أي مناقص توضيح ما جاء في عطاءه ومنحه مهلة معقولة للرد ، ولا يعتمد أي توضيح بشأن العطاء إذا لم يُطلب من قبل الجهة المشترية، ويجب أن يكون طلب التوضيح والإجابة عليه خطيان، ولا يتم السماح أو تقديم أو عرض أي تغيير للأسعار، سواء بالزيادة أو بالنقصان، إلا إذا كان ذلك لتأكيد تصحيح خطأ حسابي تكتشفه الجهة المشترية خلال عملية التقييم وفقاً للفقرة (31) من التعليمات للمناقصين، ولا يجوز للجهة المشترية أيضاً أن تطلب من أي مناقص أو تسمح له بتقديم أو عرض أي تغيير في مضمون عطاءه.

2.27 إذا لم يُقدم المناقص الرد على استيضاحات الجهة المشترية في الوقت والتاريخ المحددين في طلبها فقد يتم رفض عطاء هذا المناقص.

28 الإنحراف والتحفظ والحذف

28.1 خلال تقييم العطاءات تُطبق التعريفات التالية:

1. "الإنحراف" هو مخالفة المتطلبات المحددة في وثائق المناقصة.
2. "التحفظ" هو وضع بعض الشروط التي تحد من قبول كل متطلبات وثائق المناقصة.
3. "الحذف" الفشل في تقديم بعض أو كل المعلومات أو الوثائق المطلوبة في وثائق المناقصة.

29 تحديد استجابة العطاءات لشروط المناقصة

29.1 يعتمد قرار الجهة المشترية فيما إذا كان العطاء مستجيباً للشروط على محتويات العطاء نفسه وفقاً لما هو محدد في الفقرة (11) من التعليمات للمناقصين.

29.2 العطاء المستجيب جوهرياً للشروط هو العطاء المستوفي لجميع متطلبات وثائق المناقصة دون انحراف أو تحفظ أو حذف جوهري، والإنحراف أو التحفظ أو الحذف الجوهري هو الذي:

ختم و/أو توقيع المناقص



1. في حال قبوله:
- أ. يؤثر بطريقة جوهرية على نوعية أو جودة أو أداء اللوازم المحددة في اتفاقية الإطار.
- ب. يحد بشكل جوهري وبما لا يتوافق مع وثائق المناقصة، من حقوق الجهة المشترية أو واجبات المناقص وفق اتفاقية الإطار.
2. في حالة تعديله، يؤثر بشكل غير عادل على الوضع التنافسي للمناقصين الآخرين الذين تقدموا بعطاءات مستجيبة جوهرياً ومستوفية للشروط.
- 29.3 سوف تقوم الجهة المشترية بتقييم الجوانب الفنية للعطاء وفقاً للفقرتين (16) و (17) من التعليمات للمناقصين، ولا سيما لضمان أن جميع متطلبات القسم السابع- جدول المتطلبات قد تم الوفاء بها دون انحراف أو تحفظ أو حذف جوهري.
- 29.4 يتم رفض العطاء من قبل الجهة المشترية إذا لم يكن مستجيباً جوهرياً لمتطلبات ووثائق المناقصة، ولا يسمح بالتالي بجعله مستجيباً عن طريق تصحيح الانحراف أو التحفظ أو الحذف الجوهري.

30 عدم المطابقة، الأخطاء والحذف

- 30.1 إذا كان العطاء مستجيباً جوهرياً لمتطلبات ووثائق المناقصة، يحق للجهة المشترية أن تغض النظر عن أية نواقص أو انحرافات غير جوهريّة.
- 30.2 إذا كان العطاء مستجيباً جوهرياً لمتطلبات ووثائق المناقصة، يحق للجهة المشترية أن تطلب من المناقص أن يقدم المعلومات أو الوثائق الضرورية خلال فترة زمنية محددة، وذلك لتصحيح الانحرافات غير الجوهرية أو النواقص في العطاء والمتعلقة بمتطلبات التوثيق، ويجب أن لا تتعلق هذه الانحرافات أو النواقص بأي شكل من الأشكال بالأسعار المذكورة في العطاء، وقد يؤدي عدم تمكن المناقص من تقديم المعلومات المطلوبة إلى رفض عطائه.
- 30.3 إذا كان العطاء مستجيباً جوهرياً لمتطلبات ووثائق المناقصة، تقوم الجهة المشترية بتصحيح الانحرافات القابلة للقياس الكمي والتي تتعلق بسعر العطاء، ولأغراض المقارنة فقط يُعدل سعر العطاء ليعكس سعر البند المنسي أو غير المطابق للمواصفات كما هو محدد في جدول بيانات المناقصة.

31 تصحيح الأخطاء الحسابية

- 31.1 في حالة كان العطاء مستجيباً جوهرياً لمتطلبات ووثائق المناقصة، تقوم الجهة المشترية بتصحيح الأخطاء الحسابية وفق الأسس التالية:
- أ. إذا كان هناك تعارض بين حاصل ضرب سعر الوحدة بالكمية المقابلة له وبين السعر الإجمالي يؤخذ بسعر الوحدة ويُعدل السعر الإجمالي طبقاً لذلك، واستثناءً على هذا إذا رأت الجهة المشترية أن هناك خطأ لا لبس فيه تمثل في وضع الفاصلة العشرية لسعر الوحدة، ففي هذه الحالة يُحتسب الإجمالي ويُصحح سعر الوحدة.
- ب. إذا كان هناك خطأ في مجموع ناتج عن عملية جمع المبالغ الإجمالية الفرعية، تُعتمد المبالغ الإجمالية الفرعية ويُصحح المجموع.
- ت. إذا كان هناك تعارض بين السعر المحدد بالكلمات والسعر المحدد بالأرقام، يؤخذ بالسعر المحدد بالكلمات، إلا إذا كان المبلغ المذكور متعلقاً بخطأ حسابي فتعتمد القيمة الرقمية وفقاً للبندين الفرعيين (أ) و(ب) أعلاه.
- ث. إذا قام المناقص بكتابة إجمالي المبلغ لبند ما دون أن يقوم بتدوين سعر الوحدة لهذا البند، أو كان سعر الوحدة رقماً غير واضح، فيتم احتساب سعر وحدة لهذا البند من قسمة إجمالي المبلغ على كمية البند.

ختم و/أو توقيع المناقص



- ج. إذا ظهر أي تناقض في المعلومات أو الأسعار بين النسخة الأصلية والنسخ الأخرى، يؤخذ بما ورد في النسخة الأصلية.
- ح. إذا قدم المناقص تعديلاً على عطائه سواء بالخصم أو بالزيادة كمبلغ مقطوع، يتم احتساب هذا المبلغ كنسبة من السعر المقروء قبل التصحيح واعتمادها كخصم أو زيادة.
- خ. إذا لم يتم المناقص بتسعير بند أو أكثر من البنود، أو قام بكتابة سعر الوحدة والإجمالي بصورة غير واضحة وتشكل معها التباس في احتساب إجمالي المبلغ، يتم التصحيح كالآتي:
1. تطبيق أعلى سعر ورد لهذا البند عند المناقصين الآخرين المشاركين في المناقصة لغاية الحصول على قيمة إجمالية لهذا العرض.
 2. إذا بقي العرض الذي طبق عليه البند (1) أعلاه أقل العروض سعراً، واتجهت النية للإحالة عليه، يتم تطبيق أدنى سعر ورد لهذا البند عند المناقصين الآخرين لتحديد القيمة الإجمالية التي سيحال بها العقد.
- 31.2 تقوم الجهة المشتري بإجراء التصحيحات الحسابية دون التشاور مع المناقص الذي يتم تبليغه بهذه التصحيحات، وإذا لم يوافق المناقص على التصحيحات التي تجريها الجهة المشتري يتم رفض عطائه، وللجهة المشتري أن تقرر في هذه الحالة مصادرة كفالته أو تطبيق الإجراءات الواردة في إقرار ضمان العطاء.

32 التحويل إلى عملة واحدة

- 32.1 لأغراض التقييم والمقارنة يتم تحويل عملات العطاءات إلى عملة واحدة كما هو مبين في جدول بيانات المناقصة.

33 هامش الأفضلية المحلية

- 33.1 يتم إعطاء هامش افضلية محلية للوازم المصنعة أو المركبة في فلسطين وفق الأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة عن مجلس الوزراء ما لم ينص على خلاف ذلك في جدول بيانات المناقصة.

34 تقييم العطاءات

- 34.1 سوف تقوم الجهة المشتري باستخدام المعايير والمنهجيات المذكورة في هذه التعليمات وفي القسم الثالث - معايير التقييم والتأهيل في تقييم العطاءات وإبرام اتفاقيات الإطار، ولن يتم استخدام أية معايير أو منهجيات تقييم أخرى.
- 34.2 سوف تقوم الجهة المشتري بأخذ الأمور التالية بعين الاعتبار في تقييم كل عطاء:
- أ. سوف يتم التقييم على أساس البنود أو الرزم على النحو المحدد في جدول بيانات المناقصة وسعر العطاء كما هو مُقدم وفقاً للفقرة (14) من التعليمات للمناقصين.
 - ب. تعديل السعر لتصحيح الأخطاء الحسابية وفقاً للفقرة (31.1) من التعليمات للمناقصين.
 - ت. تعديل السعر بسبب الخصومات التي يقدمها المناقصون وفقاً للفقرة (14.4) من التعليمات للمناقصين.
 - ث. تحويل المبلغ الناتج من تطبيق الفقرات من (أ) إلى (ت) أعلاه، إذا كان ذلك مناسباً، لعملة واحدة وفقاً للفقرة (32) من التعليمات للمناقصين.
 - ج. تعديل السعر بسبب عدم المطابقة غير الجوهرية والقابلة للقياس وفقاً للفقرة (30.3) من التعليمات للمناقصين.
 - ح. يتم تحديد عوامل التقييم الإضافية في القسم الثالث - معايير التأهيل والتقييم.

ختم و/أو توقيع المناقص



34.3 أينما ينطبق ذلك، فإن تأثير أحكام تعديل السعر الواردة في اتفاقية الإطار (التي تُحدد سعر عقد الشراء في مرحلة الشراء الثانوية)، والتي تطبق طوال مدة اتفاقية الإطار، لن يؤخذ في الاعتبار في تقييم عطاءات مرحلة الشراء الرئيسية.

34.4 لا يأخذ تقييم الجهة المشتري للعطاءات في الاعتبار:

أ. ضريبة المبيعات (القيمة المضافة) وغيرها من الضرائب المشابهة والتي ستكون مستحقة الدفع على اللوازم إذا أُحيل عقد شراء بموجب اتفاقية الإطار على المناقص؛ في حالة اللوازم المصنعة في فلسطين؛

ب. الرسوم الجمركية وضرائب الاستيراد الأخرى والضرائب الأخرى المشابهة المفروضة على استيراد اللوازم، والتي ستكون مستحقة الدفع على اللوازم إذا تمت إحالة عقد شراء بموجب اتفاقية الإطار، وذلك في حالة اللوازم المصنعة خارج فلسطين وقد استوردت بالفعل أو التي سيتم استيرادها.

ت. أي تأثير لتعديل السعر خلال فترة تنفيذ عقد الشراء، أينما ينطبق ذلك، إذا تم تحديده في القسم (ب) - الأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار.

34.5 يمكن أن يشمل تقييم الجهة المشتري للعطاء عوامل أخرى بالإضافة إلى سعر العطاء المقدم وفقاً للفقرة (14) من التعليمات للمناقصين، وقد تتعلق هذه العوامل بمواصفات أو أداء أو شروط توريد اللوازم، ويجب أن يتم احتساب تأثير هذه العوامل إن وجدت، على شكل قيم مالية لتسهيل عملية المقارنة بين العطاءات، إلا إذا ذكر غير ذلك في جدول بيانات المناقصة من بين تلك المبينة في القسم الثالث (معايير التقييم والتأهيل)، ويجب أن تكون المعايير والمنهجيات التي سيتم استخدامها وفقاً للفقرة (34.2/ح) من التعليمات للمناقصين.

35 مقارنة العطاءات

35.1 على الجهة المشتري أن تقارن بين التكلفة المقيمة لجميع العطاءات المستجيبة جوهرياً والتي تم احتسابها وفقاً للفقرة (34.2) من التعليمات للمناقصين لتحديد ترتيب العطاءات على أساس التكلفة المقيمة الأقل، وتتم المقارنة بالنسبة للوالم المستوردة بناءً على سعر العطاء المقدم على أساس المصطلح CIP (مكان الوصول النهائي) بالنسبة للوالم المستوردة، وعلى أساس السعر خارج المصنع EX-Works إضافة إلى سعر النقل البري والتأمين حتى المكان النهائي للوالم المصنعة داخل فلسطين، بالإضافة إلى أسعار التركيب والتدريب وأية خدمات أخرى مطلوبة، ولا يأخذ تقييم الأسعار في الحسبان الضرائب أو الجمارك أو الرسوم المترتبة على اللوازم المستوردة CIP، أو ضريبة المبيعات (القيمة المضافة) والضرائب الأخرى المترتبة على بيع وتوصيل اللوازم.

36 تأهيل المناقصين

36.1 على الجهة المشتري وقبل إبرام اتفاقيات الإطار أن تقرر ما إذا كان المناقص (المناقصين) الذين تقدموا بعطاءات مستجيبة جوهرياً لشروط ومعايير اتفاقية الإطار، يستوفون معايير التأهيل المحددة في القسم الثالث - معايير التقييم والتأهيل.

36.2 يتم تحديد ذلك من خلال فحص الوثائق التي قدمها المناقص لإثبات مؤهلاته وفقاً للفقرة (17) من التعليمات للمناقصين.

36.3 يُعتبر تلبية المناقص لمعايير التأهيل شرطاً مسبقاً لإبرام اتفاقية إطار معه، وعكس ذلك يؤدي إلى استبعاده.

ختم و/أو توقيع المناقص



37 حق الجهة المشتريّة في رفض أو قبول أي عطاء أو رفض كل العطاءات

37.1 للجهة المشتريّة الحق في قبول أو رفض أي عطاء، كما أن لها الحق بإلغاء المناقصة ورفض جميع العطاءات المقدمة في أي وقت قبل إبرام اتفاقيات الإطار وفقاً للحالات التي حددها قانون الشراء العام ولائحته التنفيذية، دون تحمل أية مسؤولية قانونية اتجاه المناقصين.

ح. إبرام اتفاقيات الإطار

38 معايير إبرام اتفاقيات الإطار

38.1 اتفاقية الإطار موضوع هذه المناقصة هي اتفاقية إطار مغلقة.

38.2 على الجهة المشتريّة أن تقوم بتحديد المعايير التي سيتم تطبيقها لإختيار المناقص/المناقصين الذين سيتم إبرام اتفاقية/ اتفاقيات إطار معهم في جدول بيانات المناقصة و/أو القسم الثالث – معايير التقييم والتأهيل.

39 التبليغ بالقرار المبدي لإبرام اتفاقيات الإطار

39.1 على الجهة المشتريّة وقبل فترة كافية من انتهاء صلاحية العطاءات تبليغ جميع المناقصين خطياً بالقرار المبدي بإبرام اتفاقيات إطار مع المناقصين الفائزين.

39.2 يجب أن يتضمن التبليغ الآتي:

- أ. اسم وعنوان المناقص/ المناقصين الفائزين؛
- ب. أسعار أو آليات التسعير في العطاء/ العطاءات الفائزة.
- ت. أسماء جميع المناقصين الذين قدموا عطاءات وأسعار عطاءاتهم أو آليات التسعير كما قرئت وكما تم تقييمها؛
- ث. تاريخ انتهاء فترة الاعتراض على الإحالة المبديّة.
- ج. تعليمات حول كيفية معرفة أسباب عدم اختيار المناقص أو تقديم شكوى خلال فترة الاعتراض (التوقف).

40 فترة الاعتراض على القرار المبدي (فترة التوقف)

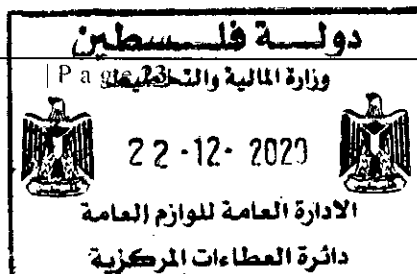
40.1 لا يُصبح القرار بإبرام اتفاقيات إطار مع المناقص/المناقصين الفائزين نهائياً حتى انتهاء فترة الاعتراض والتي تبلغ مدتها خمسة أيام عمل من تاريخ استلام المناقصين لبلاغ القرار المبدي بإبرام اتفاقيات إطار، أو أي تمديد لها وفق الفقرة (3.40) أدناه من التعليمات للمناقصين.

40.2 إذا لم يطعن أي مناقص في القرار خلال خمسة أيام عمل من تاريخ يُصبح القرار نهائياً بعد المصادقة عليه من قبل المسؤول المختص أو الوزير المختص.

40.3 إذا تقدم أحد المناقصين بطعن في القرار المبدي، تستمر حالة التوقف عن إحالة العقد، حتى ينتهي النظر في الموضوع، وفق مراحل الشكوى وأطرها الزمنية التي حددها المادة (56) من قانون الشراء العام ولائحته التنفيذية.

ختم و/أو توقيع المناقص

Tel:2987112/3
Fax:02-2987056
Email: gsd@pmof.ps



تلفون: 02-2987112/3
فاكس: 02-2987056
الموقع الإلكتروني: www.gsd@pmof.ps



41 التبليغ بإبرام اتفاقيات الإطار

41.1 يجب على الجهة المشتريّة وقبل فترة كافية من انتهاء صلاحية العطاءات وبعد انتهاء فترة الاعتراض وفق الفقرة (40) من التعليمات للمناقصين، تبليغ جميع المناقصين الفائزين خطياً بقرار إبرام اتفاقيات إطار معهم.

42 طلب المناقص توضيح أسباب عدم اختياره

42.1 للمناقص الراغب بمعرفة أسباب عدم اختياره، التقدم بطلب خطي للجهة المشتريّة لتوضيح هذه الأسباب.

42.2 على الجهة المشتريّة عند استلامها طلب التوضيح من أي مناقص الرد عليه خطياً خلال سبعة أيام عمل من تاريخ تقديم الطلب.

43 عدم الالتزام بالشراء

43.1 لا يفرض إبرام اتفاقية الإطار أي التزام على الجهة المشتريّة و/أو المشتريين لشراء أية لوازم بموجب هذه الاتفاقية.

44 عدم الحصرية

44.1 إن عملية الشراء الرئيسية هذه غير حصرية، وتحتفظ الجهة المشتريّة بالحق في شراء اللوازم من الموردين الآخرين الذين ليسوا أطرافاً في اتفاقية الإطار.

45 توقيع اتفاقية الإطار

45.1 بعد استلام خطاب الإحالة، على المناقص أن يقوم بتوقيع اتفاقية الإطار أمام الجهة المشتريّة خلال الفترة المنصوص عليها في جدول بيانات المناقصة من تاريخ تبليغ المناقص بقرار إبرام اتفاقية إطار معه وفقاً للفقرة (41) من التعليمات للمناقصين.

45.2 في حالة اتفاقية الإطار متعددة المستخدمين، يجب على الجهة المشتريّة الرئيسية توقيع اتفاقية الإطار نيابة عن جميع المشتريين المشاركين.

46 الإعلان عن توقيع اتفاقية الإطار

46.1 تعلن الجهة المشتريّة خلال فترة لا تتجاوز سبعة أيام عمل من توقيع اتفاقيات الإطار عن ذلك على لوحة الإعلانات لديها وعلى البوابة الموحدة للشراء العام (shiraa.gov.ps)، على أن يتضمن الإعلان بالحد الأدنى على المعلومات التالية:

أ. اسم وعنوان الجهة المشتريّة الرئيسية والمشتريين المشاركين إذا انطبق ذلك.

ب. اسم ورقم اتفاقية الإطار، ومدتها وملخص عن مجالها.

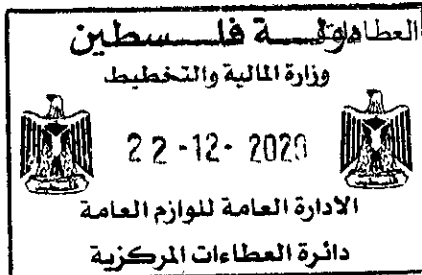
ت. اسم وعنوان كل مناقص اشترك في المناقصة.

ث. أسعار العطاءات أو آليات التسعير كما تمت قراءتها في الجلسة العلنية لفتح مظاريف العطاءات

ج. أسعار العطاءات أو آليات التسعير كما تم تقييمها.

ح. أسماء المناقصين الذين تم رفض عطاءاتهم وأسباب الرفض.

خ. اسم المناقص/ المناقصين الفائزين الذين تم إبرام اتفاقيات إطار معهم.



ختم و/أو توقيع المناقص



خ. مرحلة الشراء الثانوية لإحالة عقد شراء

47 أساليب ومعايير إحالة عقود الشراء

47.1 في حالة اتفاقية الإطار متعددة الموردين يتم اختيار مورد طرف في اتفاقية إطار إحالة عقد شراء عليه من خلال مرحلة الشراء الثانوية وفق الجزء الثالث من وثيقة المناقصة هذه - مرحلة الشراء الثانوية، وللحصول على الحق في المشاركة في مرحلة الشراء الثانوية وإحالة عقد شراء يجب أن يظل الموردون الأطراف في اتفاقية الإطار ذوي أهلية ومؤهلين، ويجب أن تظل اللوازم ذات أهلية، وفقاً للمعايير المحددة في هذه المناقصة، وقد يطلب المشتري في مرحلة الشراء الثانوية وإحالة عقد الشراء، دليلاً على استمرار الأهلية والمؤهلات.

48 التعديل على السعر الأساسي

48.1 لا يخضع سعر عقد الشراء في مرحلة الشراء الثانوية لمراجعة الأسعار، ما لم يتم تحديد غير ذلك في اتفاقية الإطار / القسم (ب) - الأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار.



ختم و/أو توقيع المناقص



القسم الثاني: جدول بيانات المناقصة

لبيانات التالية تكمل وتلحق وتعديل الشروط الواردة في التعليمات للمناقصين، وفي حالة وجود أي تعارض تعتمد النصوص الموجودة في هذه البيانات.

أ. أحكام عامة	رقم الفقرة في التعليمات للمناقصين
اسم الجهة المشتري: مديرية اللوازم العامة - وزارة المالية. الجهة المشتري هي: الجهة التي تتصرف نيابة عن جميع المشتريين المشاركين في إبرام اتفاقية الإطار.	1.1
اسم المناقصة: توريد أجهزة حواسيب وملحقاتها رقم المناقصة: MOF-FWC/MOF/2021/23	1.1
ستؤدي مرحلة الشراء الرئيسية هذه إلى إبرام اتفاقية إطار متعددة المستخدمين.	1.2 / (خ أو د)
المشترون المشترون المسموح لهم بالشراء بموجب اتفاقية الإطار: كافة الوزارات والمؤسسات الحكومية (مراكز المسؤولية وفق قانون الموازنة العامة).	1.2 / (ض)
اتفاقية إطار متعددة الموردين ستؤدي مرحلة الشراء الرئيسية هذه إلى إبرام اتفاقية إطار متعددة الموردين. الحد الأدنى من الموردين أطراف اتفاقية الإطار: تعتزم الجهة المشتري إبرام اتفاقيات إطار مع حد أدنى من المناقصين لكل بند أو نطاق من بنود. الحد الأدنى هو: (2) مناقصين اثنين. الحد الأقصى من الموردين أطراف اتفاقية الإطار: تعتزم الجهة المشتري إبرام اتفاقيات إطار مع حد أدنى لكل بند. الحد الأقصى هو: (4) مناقصين.	1.2 / (ذ أو ر)
مدة اتفاقية الإطار: (12) شهراً قابلة للتديد لمدة إضافية مقدارها (12) شهراً.	1.2 / (ف)
مصدر التمويل: الموازنة العامة / وزارة المالية.	2.1
العدد الأقصى لأعضاء الائتلاف: (2)	4.1
يُصدر المجلس الأعلى لسياسات الشراء العام قائمة الحرمان (القائمة السوداء) التي تتضمن أسماء الشركات المحظور عليها المشاركة في المناقصات الممولة بالمال العام، ويمكن الإطلاع على هذه القائمة على البوابة الموحدة للشراء العام: shiraa.gov.ps	4.5

ختم و/أو توقيع المناقص



ب. محتويات وثائق المناقصة	
7.1 لأغراض طلب توضيح وثائق المناقصة فقط، عنوان الجهة المشتري هو: إلى: [Dana Tyeh] العنوان: / رام الله، المصبيون، مجمع الوزارات، مبنى القدس، مقابل مكتب رئيس الوزراء الطابق السادس / رقم الطابق والغرفة: [الطابق السادس] المدينة: /رام الله / فلسطين هاتف: [0594213147] فاكس: [02-2987056] البريد الإلكتروني: [t.dana@pmof.ps] الفترة الزمنية قبل التاريخ النهائي لتسليم العطاءات التي لا تستقبل الإستفسارات بعدها هي: (7) أيام. الموقع الإلكتروني لنشر التوضيحات والردود: البوابة الموحدة للشراء العام (shiraa.gov.ps). و موقع اللوازم العامة (www.gs.pmo.ps)	
ت. إعداد العطاء	
10.1 لغة العطاء: العربية. تُعتمد اللغة العربية في المراسلات بين الجهة المشتري والمناقصين. تُعتمد اللغة العربية لأغراض ترجمة الوثائق المعززة والمواد المطبوعة.	
11.1 (ذ) يجب على المناقص أن يُقدم الوثائق الإضافية التالية في عطائه: [دخل لائحة الوثائق الإضافية المطلوبة ضمن وثائق العطاء].	
14.2 يمكن للمناقصين تقديم أسعار وحدة لأي بند وكمياته التقديرية لفترة اتفاقية الإطار، أو لواحدة أو أكثر من نطاقات عقود الشراء المحددة في جداول الأسعار".	
14.3 السعر المقدم في خطاب العطاء وفقاً للفقرة (12.1) من التعليمات للمناقصين يجب أن يكون: 1. السعر الإجمالي للكميات التقديرية لفترة اتفاقية الإطار، 2. سعر الوحدة لكميات نطاقات عقود الشراء المحددة في جداول الأسعار.	
14.6 طبعة الـ Incoterms المعتمدة لعقود الشراء بموجب اتفاقية الإطار هي: [INCOTERMS 2010]	

ختم و/أو توقيع المناقص



اتفاقية إطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)
القسم الثاني: جدول بيانات المناقصة

28

المكان المسمى: لا ينطبق.	14.7(3/أ)
المكان النهائي: يتم تحديده في كل عقد شراء/ امر شراء بموجب اتفاقية الإطار.	14.7(ب/2+1)
الأسعار المقدمة يجب أن تكون بالدولار الأمريكي.	15.1
على المناقص أن يقدم جزء السعر الذي يمثل التكاليف المحلية: لا ينطبق.	15.2
العمر الافتراضي المتوقع أن تعمل فيه اللوازم (لأغراض توفير قطع الغيار). [دخل المدة] من تاريخ قبول اللوازم من قبل الجهة المشتريّة بناءً على عقد شراء.	16.4
تفويض الجهة المصنّعة: مطلوب.	17.2(أ)
خدمات ما بعد البيع: مطلوبة.	17.2(ب)
مدة صلاحية العطاء: (120) يوماً تقويمياً بعد الموعد النهائي لتسليم العطاءات.	18.1
- يجب أن يشمل العطاء كفالة دخول المناقصة صادرة من بنك (أو مؤسسة مالية) معتمد ومرخص بحسب النموذج الموجود في القسم الرابع- نماذج العطاء، وتكون قيمة وعملة الكفالة: (20,000) شيقل وتكون سارية المفعول حتى تاريخ 2021/6/10 .	19.1
أشكال الكفالات الأخرى المقبولة: شيك بنكي مصدق.	19.3
تكون كفالة دخول المناقصة سارية المفعول لفترة (30) يوماً بعد انتهاء فترة صلاحية العطاء.	19.3(ت)
لا ينطبق.	19.9
يجب تسليم (2) نسخة غير أصلية بالإضافة إلى النسخة الأصلية من العطاء.	20.1
التفويض الخطي للشخص المفوض بالتوقيع نيابة عن المناقص يجب أن يتضمن: [دخل اسم ووصف الوثائق المطلوبة].	20.3
ث. تسليم وفتح العطاءات	
لأغراض تسليم العطاءات عنوان الجهة المشتريّة هو: إلى: / Dana Tayeh . العنوان: مديرية اللوازم العامة مجمع الوزارات-مبنى القدس-الطابق السادس - الماصيون - مقابل مكتب رئيس الوزراء المدنية: رام الله رقم الطابق والغرفة: [الطابق السادس] /. فلسطين.	22.1

ختم و/أو توقيع المناقص



اتفاقية إطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

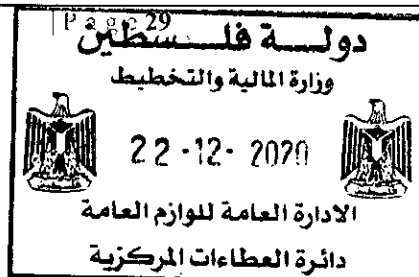
29

القسم الثاني: جدول بيانات المناقصة

الموعد النهائي لتسليم العطاءات هو: يوم الثلاثاء الموافق 2021/1/12 . الوقت: (10:30) صباحاً. لا يحق للمناقضين تسليم عطاءاتهم إلكترونياً.	
سيتم فتح العطاءات في العنوان والتاريخ والوقت التالي: الطابق السادس العنوان: مديرية اللوازم العامة. مجمع الوزارات - مبنى القدس-مقابل مكتب رئيس الوزراء- الماصيون. المدينة: رام الله. رقم الطابق والغرفة: (الطابق السادس). فلسطين. التاريخ: يوم الثلاثاء الموافق 2021/1/12 الوقت: (10:30) صباحاً.	25.1
خطاب العطاء وجداول الأسعار يجب أن توقع وتعتمد من قبل جميع أعضاء اللجنة المكلفة بفتح العطاءات.	25.5
العملة التي يتم استخدامها لأغراض تقييم العطاءات المختلفة ومقارنتها بهدف تحويل أسعار العطاءات المقدمة بعملات مختلفة إلى عملة واحدة هي: الدولار الأمريكي. سعر صرف العملات المعتمد هو ما تنشره سلطة النقد الفلسطينية. بتاريخ: 2021/1/12	32.1
سيتم إعطاء هامش أفضلية للوازم المصنعة أو المركبة في فلسطين. (تم تحديد الهامش وآلية تطبيقه في القسم الثالث - معايير التقييم والتأهيل).	33.1
ج. التقييم ومقارنة العطاءات	
سيتم التقييم على أساس البنود.	34.2 (أ)
بالإضافة إلى سعر العطاء، سيتم أخذ العوامل التالية كما هي موضحة بشكل كامل في القسم الثالث - معايير التقييم والمؤهلات بعين الاعتبار في تقييم العطاءات: أ. تكاليف دورة الحياة - التكاليف خلال عمر اللوازم أو المعدات: (نعم). ب. أداء وإنتاجية المعدات المعروضة: (لا). ت. معايير إضافية أخرى: (نعم)	34.5
ح. إبرام اتفاقية الإطار	
الفترة الزمنية لتوقيع اتفاقية الإطار هي: خلال 28 يوم من تاريخ بلاغ الإحالة	45.1

ختم و/أو توقيع المناقص

Tel:2987112/3
Fax:02-2987056
Email: gsd@pmof.ps



تلفون: 02-2987112/3
فاكس: 02-2987056
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmo.ps



القسم الثالث: معايير التقييم والتأهيل

يحتوي هذا القسم على المعايير والمنهجية التي ستستخدمها الجهة المشترية لتقييم العطاءات وتحديد ما إذا كانت المؤهلات المطلوبة متوفرة لدى المناقص/ المناقصين لإبرام اتفاقيات الإطار، ولن تُستخدم أية عوامل أو طرق أو معايير أخرى غير تلك المحددة في هذه الوثيقة لهذا الغرض.

المحتويات

1. هامش الأفضلية المحلية (الفقرة 33 من التعليمات للمناقصين) 31
2. التقييم (الفقرة 34 من التعليمات للمناقصين) 31
3. معايير إبرام اتفاقيات الإطار 34
4. معايير التأهيل اللاحق (الفقرة 36.1 من التعليمات للمناقصين) 34



ختم و/أو توقيع المناقص



1. هامش الأفضلية المحلية (الفقرة 33 من التعليمات للمناقصين)

لأغراض مقارنة العطاءات، لن يتم إعطاء هامش أفضلية للوازم المصنعة في فلسطين ما لم ينص على خلاف ذلك في جدول بيانات المناقصة.

وإذا نص جدول بيانات المناقصة على إعطاء هامش الأفضلية للمنتجات المحلية فسيتم تطبيق ذلك بناء على الآلية التالية:

- وفق المادة رقم (2) من قرار مجلس الوزراء رقم (4) لسنة 2013م بنظام إعطاء الأولوية في العطاءات والمشتريات الحكومية للمنتجات الوطنية: تعطى المنتجات الوطنية المطابقة للمواصفات والمقاييس والتعليمات الفنية الإلزامية أفضلية في الأسعار على مثيلاتها من المنتجات الأجنبية بنسبة تصل الى 15%، وإذا كانت المنتجات الأجنبية معفاة من الرسوم الجمركية أو غيرها من الإعفاءات تضاف قيمة هذه الرسوم لسعر المشتريات عند دراسة عطاء المناقص لغايات المقارنة ومنح الأولوية للمنتجات الوطنية.
- حتى يتم تطبيق هذه الأفضلية يطلب من المناقصين الذين يريدون الحصول على هذه الأفضلية ان يقدموا كجزء من بيانات التأهيل في عطاءاتهم المعلومات والوثائق التي تثبت اهلية اللوازم المقدمة في عطاءاتهم للحصول على هذه الأفضلية.
- يتم تطبيق هامش الأفضلية المحلية وفق الآتي:

1. تقوم اللجنة بتقييم المعلومات والوثائق التي قدمها المناقص في عطاءها وانها مستجيبة جوهريا لما ورد في وثائق المناقصة.

2. يتم تصنيف العطاءات المستجيبة جوهريا الى مجموعتين:

أ. المجموعة (أ): العطاءات التي تقدم منتجات وطنية مؤهلة للحصول على هامش الأفضلية.

ب. المجموعة (ب): العطاءات التي تقدم منتجات أخرى.

3. ولغرض تقييم ومقارنة العطاءات، يضاف الى كل عطاء من العطاءات التي تم استلامها من المناقصين في المجموعة (ب) ما نسبته (15%) من سعر العطاء المصحح والمعدل.

2. التقييم (الفقرة 34 من التعليمات للمناقصين)

2.1 معايير التقييم (الفقرة 34.2 من التعليمات للمناقصين)

ستقوم الجهة المشتريّة أثناء تقييم العطاءات باحتساب التكلفة المقيمة لبعض البنود وفق الجدول التالي، ولن تأخذ بآية معايير غير السعر أثناء تقييم العطاءات لكافة البنود الأخرى، وعلى المناقص تعبئة الجدول بالبيانات المطلوبة.

Item No رقم البند	Description of Item وصف البند	
2.2.5	Switches (5) 24 Port POE Managed L3	
	Evaluated Cost	Switch Price + Accessories
2.3.2	Security Appliances (2)	
	Evaluated Cost	Fire Wall + License Features
3.1	Level (A) Laser Printer	
	Staring Toner Yield	
	Cartridge Approximate Page Yield (A4)	
	Cartridge Price	
	Drum Approximate Page Yield (A4)	
	Drum Price	
	X=	40,000 Pages
	Evaluated Cost	Printer Price + (X-Staring Toner Yield) * (Toner Price /Toner Yield)+ (X-installed Drum

ختم و/أو توقيع المناقص



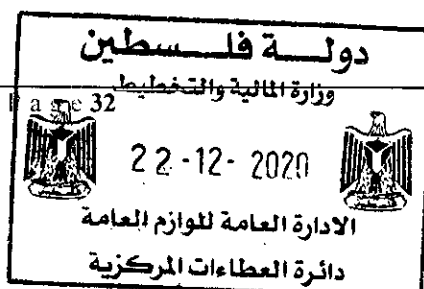
اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

32

القسم الثالث: معايير التقييم والتأهيل

		Yield)*(Drum Price / Drum Yield)
3.2	Level (B) Laser Printer	
	Starting Toner Yield	
	Cartridge Approximate Page Yield (A4)	
	Cartridge Price	
	Drum Approximate Page Yield (A4)	
	Drum Price	
	X=	70,000 Pages
	Evaluated Cost	Printer Price + (X-Starting Toner Yield) * (Toner Price /Toner Yield)+ (X-installed Drum Yield)*(Drum Price / Drum Yield)
3.3	Level (C) A3 Laser Printer	
	Starting Toner Yield	
	Cartridge Approximate Page Yield (A4)	
	Cartridge Price	
	Drum Approximate Page Yield (A4)	
	Drum Price	
	X=	150,000 Pages
	Evaluated Cost	Printer Price + (X-Starting Toner Yield) * (Toner Price /Toner Yield)+ (X-installed Drum Yield)*(Drum Price / Drum Yield)
3.4	Multifunction B&W Laser Printer	
	Starting Toner Yield	
	Cartridge Approximate Page Yield (A4)	
	Cartridge Price	
	Drum Approximate Page Yield (A4)	
	Drum Price	
	X=	40,000 Pages
	Evaluated Cost	Printer Price + (X-Starting Toner Yield) * (Toner Price /Toner Yield)+ (X-installed Drum Yield)*(Drum Price / Drum Yield)
3.5	Level (A) Color Laser Printer	
	Starting Toner Yield black	
	Starting Toner Yield color	
	Printer Price Per Unit	
	3.5.2 Cartridge Price BK	
	Cartridge BK yield	
	3.5.3 Cartridge Price C/M/Y etch (للعلبة الواحدة)	
	Cartridge C/Y/M yield	
	Drum price black	
	Drum yield black	

Tel:2987112/3
Fax:02-2987056
Email: gsd@pmof.ps



ختم و/أو توقيع المناقص

تلفون: 02-2987112/3
فاكس: 02-2987056
الموقع الالكتروني: www.gsd@pmof.ps

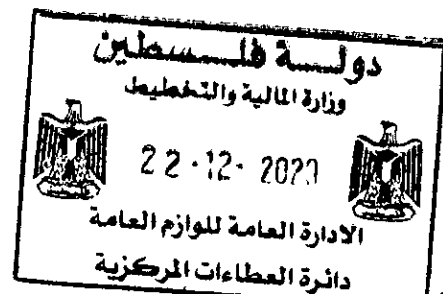


اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

33

القسم الثالث: معايير التقييم والتأهيل

	Drum price color	
	Drum yield color	
	X=	40,000 Pages
	Evaluated Cost	= Printer Price + (X-Staring Toner Yield color) * (Color Toner Price + BW) /Toner Yield colored)+ (X-installed Drum Yield)*(Drum Price / Drum Yield)
3.6	Level (B) Color Laser Printer	
	Staring Toner Yield black	
	Staring Toner Yield color	
	Printer Price Per Unit	
	3.5.2 Cartridge Price BK	
	Cartridge BK yield	
	3.5.3 Cartridge Price C/M/Y etch (للعلبة الواحدة)	
	Cartridge C/Y/M yield	
	Drum price black	
	Drum yield black	
	Drum price color	
	Drum yield color	
	X=	70,000 Pages
	Evaluated Cost	= Printer Price + (x-Staring Toner Yield color) * (Color Toner Price + BW) /Toner Yield colored)+ (x-installed Drum Yield)*(Drum Price / Drum Yield)



ختم و/أو توقيع المناقص



3. معايير إبرام اتفاقيات الإطار

- ستقوم الجهة المشتريّة بإبرام اتفاقيات إطار مع المناقصين الذي يلبون معايير التأهيل وأصحاب العطاءات التي تم تقييمها على أنها مستجيبة جوهرياً، على النحو التالي:
1. يتم تصنيف جميع المناقصين من حيث التكلفة المقيمة، ويكون الترتيب الأول هو لأقل تكلفة مقيمة، والترتيب الثاني لثاني أقل تكلفة مقيمة،... الخ.
 - أ. ستبرم الجهة المشتريّة اتفاقيات إطار مع المناقصين الذين تم تصنيفهم في (1) أعلاه، بدءاً من الأول في الترتيب وصولاً إلى الحد الأقصى لعدد الموردين المحدد في الفقرة (1.2/ذ) من جدول بيانات المناقصة وفق ترتيبهم.
 2. إذا كان عدد المناقصين أقل من الحد الأدنى المحدد في الفقرة (1.2/ذ) من جدول بيانات المناقصة، للجهة المشتريّة أن تقرر الدعوة لتقديم عطاءات جديدة، ولها بدلاً من ذلك أن تكتفي بإبرام اتفاقيات إطار مع جميع المناقصين الذين يلبون معايير التأهيل وأصحاب العطاءات المستجيبة جوهرياً.
 3. [أدخل أية معايير إضافية أخرى تراها الجهة المشتريّة].

4. معايير التأهيل اللاحق (الفقرة 36.1 من التعليمات للمنافسين)

بعد تحديد العطاءات المستجيبة جوهرياً والأقل تكلفة مقيمة وفقاً للفقرة (34) من التعليمات للمنافسين، ستقوم الجهة المشتريّة بإجراء التأهيل اللاحق للمنافس وفقاً للفقرة (36) من التعليمات للمنافسين باستخدام المتطلبات المحددة فقط، ولن يتم استخدام أية متطلبات غير مدرجة أدناه في تقييم مؤهلات المنافس.

1. إذا كان المنافس مُصنَّعاً

أ. القدرة المالية

يجب على المنافس أن يقدم أدلة موثقة تثبت أنه يلبي المتطلبات المالية التالية: [أذكر المتطلبات بما في ذلك الفقرة].

ب. الخبرة والقدرة الفنية

يجب على المنافس أن يقدم أدلة موثقة تثبت أنه يلبي متطلبات الخبرة التالية: [قم بإدراج المتطلبات].

ت. تلبية اللوازم لمتطلبات الاستخدام

يجب على المنافس تقديم أدلة موثقة تثبت أن اللوازم التي يقدمها تلبي متطلبات الاستخدام التالية: [أذكر المتطلبات].

2. إذا لم يكن المنافس مُصنَّعاً

إذا لم يكن المنافس شركة مُصنَّعة، ولكنه يعرض اللوازم نيابة عن الشركة المُصنَّعة بموجب نموذج تفويض الشركة المصنعة (القسم الرابع - نماذج العطاء)، يجب على الشركة المُصنَّعة إثبات المؤهلات المذكورة أعلاه (أ)، (ب)، (ت)، ويجب على المنافس أن يُثبت أنه أنجز بنجاح [أدخل عدد العقود] عقود توريد لوازم مماثلة في السنوات [أدخل عدد السنوات] الماضية.

ختم و/أو توقيع المنافس





القسم الرابع: نماذج العطاء – مرحلة الشراء الرئيسية لاتفاقيات إطار اللوازم

جدول النماذج

- 36 نموذج خطاب العطاء
- 38 نموذج معلومات المناقص
- 39 نموذج معلومات الشركاء في ائتلاف الشراكة
- Error! Bookmark not defined..... جداول الأسعار
- 40 اتفاقية إطار متعددة الموردين - جدول الأسعار
- 54 تفويض المصنع





نموذج خطاب العطاء

مرحلة الشراء الرئيسية لاتفاقيات إطار اللوازم

[على المناقص تعبئة هذا النموذج على ورق مروس باسم المناقص وعنوانه وفقاً للتعليمات الموضحة أدناه، ولا يُسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يُقبل أي استبدال]

التاريخ: [أدخل تاريخ تسليم العطاء (اليوم/ الشهر/ السنة)].

اسم المناقصة: [أدخل اسم المناقصة].

رقم المناقصة: [أدخل رقم المناقصة].

السادة: [أدخل اسم الجهة المشترية الكامل].

نحن الموقعون أدناه نُقر بأننا:

أ. لا تحفظات لدينا: قمنا بدراسة وثائق المناقصة، بما في ذلك الملاحق الصادرة وفقاً للفقرة (8) من التعليمات للمناقصين [أدخل رقم وتاريخ إصدار كل ملحق]؛ وليس لدينا أية تحفظات عليها؛

ب. الأهلية: نحن نفي بمتطلبات الأهلية وليس لدينا أي تضارب في المصالح وفقاً للفقرة (4) من التعليمات للمناقصين؛

ت. أهلية اللوازم والخدمات المتعلقة بها: إن السلع والخدمات المتعلقة بها والتي قد نقوم بتوريدها وفق عقد شراء بموجب اتفاقية الإطار إذا ما تم إبرام الاتفاقية معنا ستكون من بلد ذي أهلية وفقاً للفقرة (5) من التعليمات للمناقصين والقسم الخامس - البلدان ذات الأهلية، وسيكون مصدر هذه السلع والخدمات المتعلقة بها من [أدخل اسم الدولة/ الدول].

ث. إقرار ضمان العطاء: لم يسبق وأن تم إيقافنا أو الإعلان بأننا غير مؤهلين تنفيذاً لإقرار ضمان العطاء لأية مناقصة في فلسطين وفقاً للفقرة (4.7) من التعليمات للمناقصين؛

ج. مطابقة اللوازم: نحن نعرض توريد اللوازم [أدخل وصفاً ملخصاً للوازم] بما يتوافق مع وثائق المناقصة والقسم السابع - جدول المتطلبات،

ح. سعر العطاء: [اختر واحداً من الخيارات الأربعة التالية]:

لاتفاقية إطار متعددة الموردين:

"أسعار الوحدة باستثناء أية خصومات معروضة في البند (خ) أدناه هي [أدخل سعر الوحدة بالكلمات والأرقام، مقابل نطاق الكميات التي قدمتها الجهة المشترية في جداول الأسعار في الجدول أدناه]"

رقم البند	وصف البند	نطاق الكميات	سعر الوحدة	العملة
1				

ختم و/أو توقيع المناقص



				2
				3

- خ. الخصومات: الخصومات المعروضة ومنهجية تطبيقها هي كالتالي:
1. الخصومات: إذا تم قبول عطائنا سنطبق الخصومات التالية: [حدد بالتفصيل كل خصم مقدم وعلى أي بند سيُطبق بالتحديد من البنود الواردة في جدول المتطلبات]؛
2. منهجية تطبيق الخصومات: تُطبق الخصومات باستخدام المنهجية التالية: [حدد بالتفصيل المنهجية التي ستُستخدم في تطبيق الخصومات]؛
- د. صلاحية العطاء: تستمر صلاحية عطائنا طوال الفترة المحددة في الفقرة (18.1) من التعليمات للمناقصين، من الموعد النهائي لتسليم العطاءات المحدد وفق الفقرة (22.1) من التعليمات للمناقصين، ونلتزم به طوال فترة صلاحية العطاء؛
- ذ. كفالة حسن التنفيذ: ندرك أنه إذا تم قبول عطائنا وإبرام اتفاقية إطار معنا، فقد يُطلب منا إحضار كفالة حسن تنفيذ كشرط لعقد الشراء؛
- ر. عطاء واحد لكل مناقص: لم نتقدم بأي عطاء آخر كمناقص منفرد، ولا نشارك في أي عطاء آخر كعضو في ائتلاف، أو كمتعاقد من الباطن؛
- ز. الحرمان: لم يسبق وأن اعتبرت شركتنا أو أي من فروعها أو الشركات التابعة لها بما في ذلك المتعاقدين من الباطن أو المستشارين أو الموردين أو المصنعين أو مزودي الخدمات لأي جزء من هذا العقد، فاقد الأهلية من قبل حكومة دولة فلسطين، بمقتضى القانون الفلسطيني والأحكام الرسمية وفقاً للفقرة (4.5) من التعليمات للمناقصين؛
- س. عدم الإلزام بالقبول: إننا ندرك بأنكم لستم ملزمين بقبول أي عطاء قد تستلمونه في مرحلة الشراء الرئيسية.
- ش. لا إلزام بالشراء: إننا ندرك أنه لا يوجد أي التزام من الجهة المشتري/المشتريين لشراء أية لوازم أو خدمات متعلقة بها من أي مورد طرف في اتفاقية الإطار خلال مدة الاتفاقية؛
- ص. ممارسات الفساد والاحتيال: كما نشهد بموجب هذا أننا اتخذنا الخطوات اللازمة لضمان عدم تورط أي شخص يعمل لصالحنا أو بالنيابة عنا في أي من ممارسات الفساد والاحتيال.
- التوقيع: [أدخل توقيع الشخص المفوض].
- الاسم: [أدخل الاسم الكامل للشخص المفوض بتوقيع خطاب العطاء].
- الوظيفة: [أدخل الصفة الرسمية للمفوض].
- التاريخ: [أدخل اليوم والشهر والسنة].



ختم و/أو توقيع المناقص



نموذج معلومات المناقص

مرحلة الشراء الرئيسية – اتفاقية إطار اللوازم

[على المناقص تعبئة هذا النموذج وفقاً للتعليمات الموضحة أدناه، ولا يسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يُقبل أي استبدال]

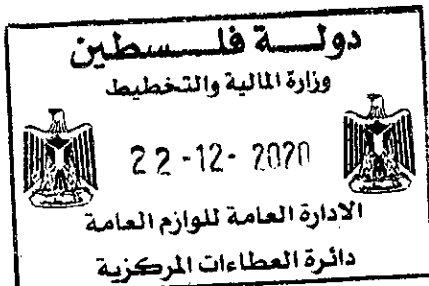
التاريخ: [أدخل تاريخ تسليم العطاء (اليوم/ الشهر/ السنة)]

اسم المناقصة: [شراء أجهزة حواسيب وتوابعها]

رقم المناقصة: [MOF-FWX/MOF/2021/23]

صفحة _____ من _____

1.	الاسم القانوني للمناقص: []
2.	في حالة كان المناقص انتلاف شراكة، يجب إدراج الاسم القانوني لكل شريك: []
3.	الدولة المسجل فيها المناقص: []
4.	سنة تسجيل المناقص: []
5.	العنوان الرسمي للمناقص في الدولة المسجل فيها: []
6.	معلومات عن الممثل المفوض للمناقص:
	الاسم: []
	العنوان: []
	الهاتف/الفاكس: []
	البريد الإلكتروني: []
7.	مرفق نسخ عن الوثائق الأصلية من: [ضع إشارة بجانب الوثائق الأصلية المرفقة]
	☐ وثائق وشهادات تسجيل أو إنشاء الشركة المسماة في الخانة الأولى، وفق الفقرة الفرعية (4.4) من التعليمات للمناقصين.
	☐ اتفاقية الانتلاف الرسمية، أو اتفاقية بنية الانتلاف لغايات المشاركة في المناقصة مصدقة من كاتب العدل وفقاً للفقرة (4.1) من التعليمات للمناقصين.
	☐ وثائق تثبت استقلالية الشركة/المؤسسة قانونياً ومالياً وخضوعها للقانون التجاري، وفقاً للفقرة (4.6) من التعليمات للمناقصين، في حالة كانت الشركة/المؤسسة مملوكة من قبل حكومة فلسطين.
	☐ شهادة براءة ذمة من الضرائب.
	☐ رخصة مهن سارية المفعول.
	☐ شهادة تسجيل ضريبة القيمة المضافة.
	☐ شهادة العضوية في غرفة التجارة.
	☐ وثيقة إذن إستيراد (إذا كان مطلوباً).
	☐ وثائق أخرى.
8.	الهيكل التنظيمي للمناقص، وأسماء أعضاء مجلس الإدارة.



ختم و/أو توقيع المناقص



نموذج معلومات الشركاء في ائتلاف الشراكة

مرحلة الشراء الرئيسية – اتفاقية إطار اللوازم

[على المناقص تعبئة هذا النموذج وفقاً للتعليمات الموضحة أدناه لكل عضو في الائتلاف، ولا يُسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يقبل أي استبدال]

التاريخ: [أدخل تاريخ تسليم العطاء

اسم المناقصة: [شراء أجهزة حواسيب وتوابعها] .

رقم المناقصة: [MOF-FWC/MOF/2021/23]

صفحة _____ من _____

1. الاسم القانوني للمناقص: [] .
2. الاسم القانوني لعضو الائتلاف: [] .
3. الدولة/الدول المسجل فيها عضو الائتلاف: [] .
4. تاريخ تأسيس عضو الائتلاف: [] .
5. العنوان الرسمي لعضو الائتلاف في الدولة/ الدول المسجلين فيها: [] .
6. معلومات عن الممثل المفوض لعضو الائتلاف:
الاسم: [] .
العنوان: [] .
الهاتف/الفاكس: [] .
البريد الإلكتروني: [] .

1. مرفق نسخ عن الوثائق الأصلية من: [ضع إشارة بجانب الوثائق الأصلية المرفقة]

- ☐ وثائق وشهادات تسجيل لعضو الائتلاف في الخانة الثانية، وفق الفقرة (4.4) من التعليمات للمناقصين.
- ☐ اتفاقية الائتلاف الرسمية، أو اتفاقية بنية الائتلاف لغايات المشاركة في المناقصة مصدقة من كاتب العدل وفقاً للفقرة (4.1) من التعليمات للمناقصين.
- ☐ وثائق تثبت استقلالية الشركة/ المؤسسة قانونياً ومالياً والتزامها بالقانون التجاري، وفق الفقرة (4.6) من التعليمات للمناقصين، في حالة كانت الشركة/ المؤسسة أحد أعضاء الائتلاف مملوكة للحكومة.
- ☐ شهادة براءة ذمة من الضرائب.
- ☐ رخصة مهنة سارية المفعول.
- ☐ شهادة تسجيل ضريبة القيمة المضافة.
- ☐ شهادة العضوية في غرفة التجارة.
- ☐ وثيقة إذن إستيراد (إذا كان مطلوباً).
- ☐ وثائق أخرى.

2. الهيكل التنظيمي وأسماء أعضاء مجلس الإدارة.

ختم و/أو توقيع المناقص





اتفاقية إطار متعددة الموردين - جدول الأسعار

التاريخ: -----									
اسم المناقصة: -----									
رقم المناقصة: -----									
رقم الصفحة ----- من -----									
Item No. رقم البند	Description of Goods وصف اللوازم	Country of Origin بلد المنشأ	Delivery Period فترة التسليم	الوحدة	الكميات الارشادية لكل امر شراء		سعر الوحدة US\$	الضرائب والرسوم	سعر الوحدة الاجمالي
					الحد الأدنى	الحد الأقصى			
1.	Personal Computers, Laptops, Servers, & Accessories								
1.1	Everyday Personal Computers								
1.1.1	Personal Computer		كما هو محدد في الجدول المرفق	No.					
1.1.2	Monitor		"	No.					
1.2	Performance Personal Computer								
1.2.1	Personal Computer with per installed windows		"	No.					
1.2.2	Monitor		"	No.					
1.2.3	Personal Computer with free OS		"	No.					
1.3	High Performance Personal Computers								
1.3.1	Personal Computer with per installed windows		"	No.					
1.3.2	Personal Computer with free OS		"	No.					
1.3.3	Personal Computer with free OS		"	No.					

ختم و/أو توقيع المناقص



1.4	Workstations								
1.4.1	Workstation		"	No.					
1.5	Laptops								
1.5.1	Laptop		"	No.					
1.5.2	Ultra Slim Laptop		"	No.					
1.6	Servers								
1.6.1	Level (A) Server		"	No.					
1.6.1.1	Additional Ram		"	No.					
1.6.1.2	Additional HDD		"	No.					
1.6.1.3	Additional NIC		"	No.					
1.6.2	Level (B1) Server		"	No.					
1.6.2.1	Additional Ram		"	No.					
1.6.2.2	Additional HDD		"	No.					
1.6.2.3	Additional NIC		"	No.					
1.6.2.4	Additional CPU		"	No.					
1.6.3	Level (B2) Server		"	No.					
1.6.3.1	Additional Ram		"	No.					
1.6.3.2	Additional HDD		"	No.					
1.6.3.3	Additional NIC		"	No.					
1.6.3.4	Additional CPU		"	No.					
1.6.4	Level (C1) Server		"	No.					
1.6.4.1	Additional Ram		"	No.					
1.6.4.2	Additional HDD		"	No.					
1.6.5	Level (C2) Server		"	No.					
1.6.5.1	Additional Ram		"	No.					

ختم و/أو توقيع المناقص



1.6.5.2	Additional HDD		"	No.					
1.7.	Accessories								
1.7.1	Desktop Memory								
1.7.1.1	2GB 667MHz DDR2 Non-ECC DIMM		"	No.					
1.7.1.2	2GB 800MHz DDR2 Non-ECC DIMM		"	No.					
1.7.1.3	4 GB 1333MHz DDR3 Non-ECC DIMM		"	No.					
1.7.1.4	8 GB 1333MHz DDR3 Non-ECC DIMM		"	No.					
1.7.1.5	4 GB 1600MHz DDR3 Non-ECC DIMM		"	No.					
1.7.1.6	8 GB 1600MHz DDR3 Non-ECC DIMM		"	No.					
1.7.2	Laptop Memory								
1.7.2.1	1GB 800MHz DDR2 Non-ECC CL6 SODIMM		"	No.					
1.7.2.2	2GB 800MHz DDR2 Non-ECC CL6 SODIMM		"	No.					
1.7.2.3	4GB 1333MHz DDR3 Non-ECC CL9 SODIMM		"	No.					
1.7.2.4	8GB 1333MHz DDR3 Non-ECC CL9 SODIMM		"	No.					
1.7.2.5	4GB 1600MHz DDR3 Non-ECC		"	No.					

ختم و/أو توقيع المناقص



	CL9 SODIMM								
1.7.2.6	8GB 1600MHz DDR3 Non-ECC CL9 SODIMM		"	No.					
1.7.3	HDD								
1.7.3.1	500 GB Internal SATA 3.5" HDD /7200 rpm		"	No.					
1.7.3.2	1TB Internal SATA 3.5" HDD/7200 rpm		"	No.					
1.7.3.3	2TB Internal SATA 3.5" HDD/7200 rpm		"	No.					
1.7.3.4	3TB Internal SATA 3.5" HDD/7200 rpm		"	No.					
1.7.3.5	4TB Internal SATA 3.5" HDD/7200 rpm		"	No.					
1.7.3.6	500 GB Internal SATA 2.5" HDD/7200 rpm		"	No.					
1.7.3.7	1 TB Internal SATA 2.5" HDD/7200 rpm		"	No.					
1.7.3.8	2 TB External USB 3.5" HDD/7200 rpm		"	No.					
1.7.3.9	3 TB External USB 3.5" HDD/7200 rpm		"	No.					
1.7.4	External Storage								
1.7.4.1	4 TB External USB 3.5" HDD/7200 rpm		"	No.					

ختم و/أو توقيع المناقص



1.7.4.2	6 TB External USB 3.5" HDD/7200 rpm		"	No.					
1.7.4.3	500GB External USB 2.5" HDD		"	No.					
1.7.4.4	1TB External USB 2.5" HDD		"	No.					
1.7.4.5	2TB External USB 2.5" HDD		"	No.					
1.7.4.6	4TB External Ethernet 3.5" HDD		"	No.					
1.7.4.7	6TB External Ethernet 3.5" HDD		"	No.					
1.7.4.8	8TB External Ethernet 3.5" HDD		"	No.					
1.7.4.9	16TB External Ethernet 3.5" HDD		"	No.					
1.7.4.10	8 GB ETERNAL USB Flash Memory		"	No.					
1.7.4.11	16 GB ETERNAL USB Flash Memory		"	No.					
1.7.4.12	32 GB ETERNAL USB Flash Memory usb 3		"	No.					
1.7.4.13	64 GB ETERNAL USB Flash Memory usb 3		"	No.					
1.7.4.14	128 GB ETERNAL USB Flash Memory usb 3		"	No.					
1.7.4.15	256 GB ETERNAL USB Flash Memory usb 3		"	No.					
1.7.5	Network Adapter								
1.7.5.1	NIC 10/100/1000 (PCI)		"	No.					
1.7.5.2	NIC 10/100 (USB)		"	No.					

ختم و/أو توقيع المناقص



1.7.5.3	2GB PCI express		"	No.					
1.7.5.4	4GB PCI express		"	No.					
1.7.5.5	USB Sound Adapter		"	No.					
1.7.6	Power Supply								
1.7.6.1	24Pin Internal Standard ATX 400 Watt Heavy Duty Power Supply		"	No.					
1.7.7	KB								
1.7.7.1	Standard Heavy Duty Arabic- English Keyboard-USB Brand name)		"	No.					
1.7.7.2	Multimedia Heavy Duty Arabic- English Keyboard-USB Brand name)		"	No.					
1.7.8	Mouse								
1.7.8.1	Standard Optical 2 buttons Laser Mouse-USB Brand name 800dpi at least		"	No.					
1.7.9	Speakers								
1.7.9.1	30W Standard external heavy duty Speakers		"	No.					
1.7.10	Media								
1.7.10.1	CD-R (100 Units)		"	No.					
1.7.10.2	DVD-R (100 Units)		"	No.					
1.7.10.3	DVD-DL (10 Units)		"	No.					

ختم و/أو توقيع المناقص



1.7.11	KVM								
1.7.11.1	2 port KVM Switch with 2 cables		"	No.					
1.7.11.2	4 port KVM Switch with 4 cables		"	No.					
1.7.11.3	8 Port KVM Switch (Rack Mount) with 8 Cables		"	No.					
1.7.11.4	16 Port KVM Switch (Rack Mount) with 16 cables		"	No.					
1.7.12	MS Products (Licenses)								
1.7.12.1	Office Pro 2013		"	No.					
1.7.12.2	OFFICE Home and Business 2013		"	No.					
1.7.12.3	OFFICE HOME & STUDENT 2013		"	No.					
1.7.12.4	Windows 8.1 Home Premium		"	No.					
1.7.12.5	Windows 8.1 Professional		"	No.					
1.7.12.6	Windows 8.1 Ultimate		"	No.					
1.7.12.7	Windows Server 2012 standard + 5 Cal		"	No.					
1.7.13	Anti-Virus (Licenses)								
1.7.13.1	Kaspersky Anti-Virus + Internet security Single license /3 years		"	No.					
1.7.13.2	Bit Defender + Internet security Single license		"	No.					
1.7.13.3	ESET Smart Security Single license /3 years		"	No.					

ختم و/أو توقيع المناقص



1.7.13.4	Antivirus License for 10 Users/ Price per User: /3 years		"	No.					
1.7.13.5	Antivirus License for 10-49 Users for client and servers/ Price per User: /3 years		"	No.					
1.7.13.6	Antivirus License for 50-99 Users for client and servers / Price per User: /3 years		"	No.					
1.7.13.7	Antivirus License for 100-500 Users for client and servers / Price per User: /3 years		"	No.					
1.7.13.8	Antivirus License for 500-1000 Users for client and servers / Price per User: /3 years		"	No.					
2.	Computer Networks								
2.1	Switches and Connectors								
2.1.1	Switches (1) 24 Port		"	No.					
2.1.2	Switches (2) 48 Port		"	No.					
2.1.3	Switches (3) 24 Port POE		"	No.					
2.1.4	Switches (4) 48 Port POE		"	No.					
2.1.5	Switches (5) 24 Port POE Managed L3		"	No.					
Accessories /Interface Ports for switch (5)									
2.1.5.1	SFP, LC connector SX transceiver		"	No.					

ختم و/أو توقيع المناقص



2.1.5.2	SFP, LC connector LX/LH transceiver		"	No.					
2.1.5.3	1000 Base-T SFP		"	No.					
2.2	Security Appliances								
2.2.1	Security Appliances (1)/ Firewal		"	No.					
2.2.2	Security Appliances (2)/ Firewall		"	No.					
2.2.2.2	Lisence Features/ 3 Year		"	No.					
2.3	Server Racks								
2.3.1	Server Racks Cabinet		"	No.					
2.3.2	Networking Cat 5		"	No.					
2.3.3	Networking Cat 6 (Brand Name)		"	No.					
2.4	Cables & Accessories								
2.4.1	UTP Cat.5E Cable, 4 Pairs/Per meter		"	No.					
2.4.2	UTP Cat 5E Patch Cord , 4 Pairs, 0.5 m		"	No.					
2.4.3	UTP Cat 5E Patch Cord , 4 Pairs, 1 m		"	No.					
2.4.4	UTP Cat 5E Patch Cord , Pairs, 2 m		"	No.					
2.4.5	UTP Cat 5E Patch Cord , 4 Pairs , 3 m		"	No.					
2.4.6	STP Cat.5E Cable, 4 Pairs/Per meter		"	No.					
2.4.7	FTP Cat.5E Cable, 4 Pairs/Per		"	No.					

ختم و/أو توقيع المناقص



	meter								
2.4.8	Cat.6 Patch Cord , 4 Pairs, 0.5 m		"	No.					
2.4.9	Cat.6 Patch Cord , 4 Pairs, 1 m		"	No.					
2.4.10	Cat.6 Patch Cord , 4 Pairs, 2 m		"	No.					
2.4.11	Cat.6 Patch Cord , 4 Pairs , 3 m		"	No.					
2.4.12	Cat.6a Cable, 4 Pairs/Per meter		"	No.					
2.4.13	Cat 5. Patch Panel 16 Port With Female Connector.		"	No.					
2.4.14	Cat 5. Patch Panel 24 Port With Female Connector.		"	No.					
2.4.15	Cat 6. Patch Panel 16 Port With Female Connector.		"	No.					
2.4.16	Cat 6. Patch Panel 24 Port With Female Connector.		"	No.					
2.4.17	Air Patch Panel.		"	No.					
2.4.18	Cat 5. RJ-45 male connector shielded.		"	No.					
2.4.19	Cat 5. RJ-45 female connector shielded.		"	No.					
2.4.20	Cat 6. RJ-45 male connector shielded.		"	No.					
2.4.21	Cat 6. RJ-45 female connector shielded.		"	No.					
2.4.22	Single wall socket outlet empty.		"	No.					

ختم و/أو توقيع المناقص



2.4.23	Double wall socket outlet empty.		"	No.					
2.4.24	Ducts 1.5*1.5cm /m		"	No.					
2.4.25	Ducts 2.5*3cm/m		"	No.					
2.4.26	Ducts 4*6cm /m		"	No.					
2.4.27	19" cabinet rack 6 unit 40 cm depth		"	No.					
2.4.28	19" cabinet rack 10 unit 50 cm depth		"	No.					
2.4.29	19" cabinet rack 12 unit 50 cm depth		"	No.					
2.4.30	19" cabinet rack 15 unit 50 cm depth		"	No.					
2.4.31	19" cabinet rack 20 unit 50 cm depth		"	No.					
2.4.32	19" cabinet rack 25 unit 50 cm depth		"	No.					
2.5	IEEE 802.11g WLAN Components								
2.5.1	Access Point (IEEE802.11g Wireless LAN AP Router)								
2.5.2	54Mbps Wireless PCI Card								
2.5.3	Wireless LAN Mini USB Adapter								
3.	Printers								
3.1	Level (A) Laser Printer		"	No.					
3.2	Level (B) Laser Printer		"	No.					
3.3	Level (C) A3 Laser Printer		"	No.					

ختم و/أو توقيع المناقص



3.4	Multifunction B&W Laser Printer		"	No.					
3.5	Level (A) Color Laser Printer		"	No.					
3.6	Level (B) Color Laser Printer		"	No.					
4.	Scanners, Digital Cameras, Projectors								
4.1	Scanners								
4.1.1	Graphics Color Scanners Level (A):		"	No.					
4.1.2	Graphics Color Scanners Level (B):		"	No.					
4.1.3	Document (Archiving) Color Scanners Level (A)		"	No.					
4.1.4	Document (Archiving) Color Scanners Level (B)		"	No.					
4.1.5	Document (Archiving) Color Scanners Level (C)		"	No.					
4.2	Digital Cameras								
4.2.1	Level (A) Digital Camera		"	No.					
4.2.2	Level (B) Digital Camera		"	No.					
4.2.3	Level (C) Digital Camera		"	No.					
4.2.3.1	External Flash Price		"	No.					
4.2.3.2	Lightweight Tripod Price/ Complete with 2-way pan head		"	No.					
4.2.4	Digital Video Camera		"	No.					
4.2.5	Digital Video Camera (HD camera)		"	No.					

ختم و/أو توقيع المناقص



4.3	Projectors								
4.3.1	Level (A) Projector		"	No.					
4.3.1.1	Lamp Price		"	No.					
4.3.1.2	Carry bag		"	No.					
4.3.2	Level (B) Projector		"	No.					
4.3.2.1	Lamp Price		"	No.					
4.3.2.2	Carry bag		"	No.					
4.3.3	Level (C) Projector		"	No.					
4.3.3.1	Lamp Price		"	No.					
4.3.3.2	Carry bag		"	No.					
4.3.4	Short Throw projector		"	No.					
4.4	Projectors Accessories								
4.4.1	Ceiling Kit		"	No.					
4.4.2	VGA Cable 15m		"	No.					
4.4.3	DVI Cable 15m		"	No.					
4.4.4	Wall Mount White Projection board (180 cm X180 cm)		"	No.					
4.4.5	Tripod White Projection board (180 cm X180 cm)		"	No.					
4.4.6	Ceiling mount, Motorized Projection board (200 cm X180 cm)		"	No.					
4.4.7	HDMI Cable 15m		"	No.					
5.	UPSs								
5.1	Level (1) line Interactive UPS		"	No.					
5.2	Level (2) line Interactive UPS		"	No.					

ختم و/أو توقيع المناقص



5.3	Level (3) online UPS		"	No.					
5.4	Level (4) online UPS:		"	No.					
5.5	Level (5) Online UPS 1 phase in\1 phase out		"	No.					
5.6	Level (6) Online UPS 3 phase in\1 phase out		"	No.					
5.7	Level (7) Online UPS 3 phase in\1 phase out		"	No.					



ختم و/أو توقيع المناقص

تفويض المُصنَّع

[على المناقص أن يطلب من الشركة المصنعة تعبئة هذا النموذج وفقاً للتعليمات الموضحة، ويجب أن يكون هذا التفويض على ورق مروس للشركة المصنعة، وأن يوقع عليه شخص مفوض لديه السلطة المناسبة لتوقيع الوثائق الملزمة للشركة المصنعة، ويجب أن يرفق هذا التفويض كجزء من عطاء المناقص، إذا تم تحديد ذلك في جدول بيانات المناقصة.]

التاريخ: [أدخل التاريخ].

اسم المناقصة: [أدخل اسم المناقصة].

رقم المناقصة: [أدخل رقم المناقصة].

إلى: [أدخل اسم الجهة المشترية].

نحن [أدخل اسم الشركة المصنعة] المصنَّع الرسمي [اسم و / أو وصف اللوازم] والتي توجد مصانعها في [عنوان المصنَّع]، نفوض [اسم وعنوان المناقص] بتقديم عطاء لتوريد اللوازم المذكورة أعلاه والمصنعة من قبلنا وإبرام اتفاقية إطار معكم تسمح له لاحقاً بالدخول في عقد شراء لتوريد هذه اللوازم.

ونحن هنا نتعهد بالضمان الكامل للوازم المعروضة من قبل المناقص المذكور أعلاه، وذلك وفقاً لشروط التوريد والموضحة في مرحلة الشراء الثانوية.

التوقيع: _____

الاسم: _____

الوظيفة: _____

ملاحظة: هذا النموذج لتفويض المناقص، ويجب أن يكون على ورق يحمل ترويسة المصنَّع، ويجب أن يوقع من قبل شخص مفوض وبحوزته تفويض رسمي يلزم المصنَّع، ويجب أن يرفق في العطاء.



ختم و/أو توقيع المناقص

القسم الخامس – الدول ذات الأهلية

لتوفير اللوازم، وتنفيذ الأشغال والخدمات في إطار المشتريات العامة

1. لمعلومات المناقصين ووفقاً للفقرات (4.8)، و(5.1) من التعليمات للمناقصين، يتم في الوقت الحاضر استبعاد الشركات، اللوازم، والخدمات من الدول التالية من المشاركة في هذه المناقصة:

لا يوجد



ختم و/أو توقيع المناقص



القسم السادس. سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والإحتيال

6. تقتضي سياسة دولة فلسطين تجاه ممارسات الفساد والإحتيال أن تلتزم الجهات المشتريّة، والمناقصون، والموردون، والمقاولون، ووكلائهم (سواء تم الإفصاح عنهم أم لم يتم)، والمقاولون من الباطن، والمستشارون من الباطن، ومزودو الخدمات، وأي أفراد يتبعونهم بأعلى معايير الأخلاق والسلوكيات أثناء تنفيذ المشتريات والعقود الممولة من المال العام والمُدارة من قبل الحكومة¹، ووفق هذه السياسة:

أ. تعرف الممارسات المُبينة أدناه على النحو والتالي:

- 1- "ممارسة الفساد": أي عرض، أو إعطاء، أو تلقي، أو التماس - سواءً بشكل مباشر أو غير مباشر - لأي شيء ذي قيمة للتأثير بطريقة غير لائقة على تصرفات طرف آخر².
- 2- "ممارسة الإحتيال": أي فعل أو امتناع عن القيام به، بما في ذلك، التحريف الذي من شأنه التضليل، أو أي محاولة لتضليل طرف، للحصول على منفعة مالية أو منفعة أخرى أو لتجنب أي إلتزام³.
- 3- "ممارسة التواطؤ": القيام بترتيب شيء ما بين طرفين أو أكثر بهدف تحقيق غرض غير لائق، بما في ذلك، التأثير و/أو تشجيع القيام بتصرفات غير لائقة إزاء طرف آخر⁴.
- 4- "ممارسة الإكراه/ الإكراه": إضعاف أو إلحاق الضرر، أو التهديد بإفساد أو إلحاق الضرر-سواءً بشكل مباشر أو غير مباشر- بأي طرف أو ممتلكاته للتأثير و/أو تشجيع القيام بأعمال غير لائقة إزاء طرف ما⁵.
- 5- "ممارسة العرقلة":

أ. الإلتلاف المُتعمّد، وتزوير، وتغيير، أو إخفاء أدلة التحقيق، أو الإدلاء بأقوال كاذبة للمحققين وذلك بهدف العرقلة المادية للتحقيق في إدعاء الحكومة حول وقوع حالة فساد، أو إحتيال، أو إكراه، أو تواطؤ؛ أو تخويف أي طرف لمنعه من الكشف عن معرفته بالمسائل ذات الصلة بالتحقيقات أو من متابعة مجريات التحقيق، أو

ب. القيام بأعمال تهدف إلى العرقلة الفعلية لقيام الحكومة بممارسة التفتيش وحقوق المراجعة الحسابية والتدقيق المنصوص عليها في الفقرة 6.1 (ث) أدناه.

ب. سيتم رفض/ استثناء أي عطاء إذا تبيّن أن المناقص أو أي من موظفيه أو وكلائه، أو مستشاريه من الباطن، والمقاولين من الباطن، ومزودو الخدمات، والموردين، و/أو موظفيهم، قد قام بصورة مباشرة أو غير مباشرة، بالانخراط في الفساد أو الإحتيال، أو التواطؤ أو الإكراه، أو ممارسات العرقلة في التنافس حول المناقصة موضع النقاش؛

أفي هذا السياق، أي عمل من شأنه التأثير على عملية الشراء، أو تنفيذ العقد مقابل الحصول على ميزة غير مستحقة يعد عملاً غير لائق.
² لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " طرف آخر " يشير إلى موظف قطاع عام يتصرف في مجال يتعلق بعملية الشراء أو تنفيذ العقد. وفي هذا السياق، فإن مصطلح " موظف قطاع عام " يشمل الموظفين الحكوميين، وموظفي المنظمات الأخرى، ممن يتخذون أو يقومون بمراجعة قرارات الشراء.
³ لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " الطرف " يشير إلى موظف قطاع عام؛ كما أن مصطلح " المنفعة " و " الإلتزام " هما متصلان بعملية الشراء، أو تنفيذ العقد؛ وأن "عمل أو الامتناع عن القيام بهكذا عمل" يهدف إلى التأثير في عملية الشراء أو تنفيذ العقد.
⁴ لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " الأطراف " يشير إلى المشاركين في عملية الشراء، (موظفي القطاع العام)، ممن يحاولون إما بأنفسهم، أو من خلال شخص، أو كيان آخر غير مشارك في عملية الشراء أو الاختيار، تزيف (تقييد) جانب المنافسة، أو تحديد أسعار العطاءات عند مستويات مُصطنعة وغير تنافسية، أو من هم مطلعون على قيمة العطاءات المقدمة من كل منهم أو غير ذلك من الظروف الأخرى.
⁵ لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " الطرف " يشير إلى أحد المشاركين في عملية الشراء أو تنفيذ العقد.

ختم و/أو توقيع المناقص



اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

57

القسم السادس: سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والاحتيال

ت. سيتم معاقبة الشركة، أو الشخص المعني، في أي وقت كان، وذلك عملاً بإجراءات العقوبات المعمول بها من جانب الحكومة، بما في ذلك الإعلان العام أن مثل تلك الشركة أو الشخص هم غير ذوي أهلية، إمّا إلى أجل غير مسمى، أو لفترة مُعيّنة من الزمن، للحصول على أي عقد مُموّل من المال العام.

ث. يجب على المناقصين والموردين والمقاولين والمستشارين، والمقاولين من الباطن التابعين لهم ووكلائهم وموظفيهم ومستشاريهم ومزوديهم بالخدمات ومورديهم، السماح للجهة المشتريّة أو الحكومة أو ديوان الرقابة المالية والإدارية بفحص جميع الحسابات، والسجلات، والوثائق الأخرى المتعلقة بتقديم العطاءات، وتدقيق هذه الحسابات والسجلات من قِبل مدققي حسابات يتم تعيينهم من قبل الحكومة.



ختم و/أو توقيع المناقص



القسم السابع: جدول المتطلبات

المحتويات

59	الجدول التقديري للوازم وجدول التسليم
72	الجدول التقديري للخدمات المتعلقة بالوازم وجدول التنفيذ
73	المواصفات الفنية
Error! Bookmark not defined	المخططات
Error! Bookmark not defined	الفحوصات والتفتيش



ختم و/أو توقيع المناقص



جدول اللوازم والتسليم

Item No. رقم البند	Description of Item وصف البند	UNIT الوحدة	Indicative Total Quantity الكمية الارشادية	Delivery Period فترة التسليم	Final Place of Destination مكان التسليم
1.	Personal Computers, Laptops, Servers, & Accessories				
1.1	Everyday Personal Computers				
1.1.1	Personal Computer with per installed windows	No.		كما هو محدد في جدول فترات التسليم المرفق	كما هو محدد في امر الشراء
1.1.2	Personal Computer with free OS	No.		"	"
1.2	Performance Personal Computers				
1.2.1	Personal Computer with per installed windows	No.		"	"
1.2.2	Personal Computer with free OS	No.		"	"
1.3	High Performance Personal Computers				
1.3.1	Personal Computer with per installed windows	No.		"	"
1.3.2	Personal Computer with free OS	No.		"	"
1.3.3	Personal Computer with free OS	No.		"	"
1.4	Workstations				
1.4.1	Workstation	No.		"	"
1.5	Laptops				
1.5.1	Level (A) Laptop	No.		"	"
1.5.2	Level (B) Laptop	No.		"	"

ختم و/أو توقيع المناقص



1.6	Servers				
1.6.1	Level (A) Server	No.		"	"
1.6.1.1	Additional RAM	No.		"	"
1.6.1.2	Additional HDD	No.		"	"
1.6.1.3	Additional NIC	No.		"	"
1.6.2	Level (B1) Server	No.		"	"
1.6.2.1	Additional RAM	No.		"	"
1.6.2.2	Additional HDD	No.		"	"
1.6.2.3	Additional NIC	No.		"	"
1.6.2.4	Additional CPU	No.		"	"
1.6.3	Level (B2) Server	No.		"	"
1.6.3.1	Additional RAM	No.		"	"
1.6.3.2	Additional HDD	No.		"	"
1.6.3.3	Additional NIC	No.		"	"
1.6.3.4	Additional CPU	No.		"	"
1.6.4	Level (C1) Server	No.		"	"
1.6.4.1	Additional RAM	No.		"	"
1.6.4.2	Additional HDD	No.		"	"
1.6.5	Level (C2) Server	No.		"	"
1.6.5.1	Additional RAM	No.		"	"

ختم و/أو توقيع المناقص



1.6.5.2	Additional HDD	No.		"	"
1.7	Accessories				
1.7.1	Desktop Memory				
1.7.1.1	2GB 667MHz DDR2 Non-ECC DIMM	No.		"	"
1.7.1.2	2GB 800MHz DDR2 Non-ECC DIMM	No.		"	"
1.7.1.3	4 GB 1333MHz DDR3 Non-ECC DIMM	No.		"	"
1.7.1.4	8 GB 1333MHz DDR3 Non-ECC DIMM	No.		"	"
1.7.1.5	4 GB 1600MHz DDR3 Non-ECC DIMM	No.		"	"
1.7.1.6	8 GB 1600MHz DDR3 Non-ECC DIMM	No.		"	"
1.7.2	Laptop Memory				
1.7.2.1	1GB 800MHz DDR2 Non-ECC CL6 SODIMM	No.		"	"
1.7.2.2	2GB 800MHz DDR2 Non-ECC CL6 SODIMM	No.		"	"
1.7.2.3	4GB 1333MHz DDR3 Non-ECC CL9 SODIMM	No.		"	"
1.7.2.4	8GB 1333MHz DDR3 Non-ECC CL9 SODIMM	No.		"	"
1.7.2.5	4GB 1600MHz DDR3 Non-ECC CL9 SODIMM	No.		"	"
1.7.2.6	8GB 1600MHz DDR3 Non-ECC CL9 SODIMM	No.		"	"
1.7.3	HDD				
1.7.3.1	500 GB Internal SATA 3.5" HDD /7200 rpm	No.		"	"
1.7.3.2	1TB Internal SATA 3.5" HDD/7200 rpm	No.		"	"
1.7.3.3	2TB Internal SATA 3.5" HDD/7200 rpm	No.		"	"

ختم و/أو توقيع المناقص



1.7.3.4	3TB Internal SATA 3.5" HDD/7200 rpm	No.		"	"
1.7.3.5	4TB Internal SATA 3.5" HDD/7200 rpm	No.		"	"
1.7.3.6	500 GB Internal SATA 2.5" HDD/7200 rpm	No.		"	"
1.7.3.7	1 TB Internal SATA 2.5" HDD/7200 rpm	No.		"	"
1.7.3.8	2 TB External USB 3.5" HDD/7200 rpm	No.		"	"
1.7.3.9	3 TB External USB 3.5" HDD/7200 rpm	No.		"	"
1.7.4	External Storage				
1.7.4.1	4 TB External USB 3.5" HDD/7200 rpm	No.		"	"
1.7.4.2	6 TB External USB 3.5" HDD/7200 rpm	No.		"	"
1.7.4.3	500GB External USB 2.5" HDD	No.		"	"
1.7.4.4	1TB External USB 2.5" HDD	No.		"	"
1.7.4.5	2TB External USB 2.5" HDD	No.		"	"
1.7.4.6	4TB External Ethernet 3.5" HDD	No.		"	"
1.7.4.7	6TB External Ethernet 3.5" HDD	No.		"	"
1.7.4.8	8TB External Ethernet 3.5" HDD	No.		"	"
1.7.4.9	16TB External Ethernet 3.5" HDD	No.		"	"
1.7.4.10	8 GB ETERNAL USB Flash Memory	No.		"	"
1.7.4.11	16 GB ETERNAL USB Flash Memory	No.		"	"
1.7.4.12	32 GB ETERNAL USB Flash Memory usb 3	No.		"	"
1.7.4.13	64 GB ETERNAL USB Flash Memory usb 3	No.		"	"

ختم و/أو توقيع المناقص



1.7.4.14	128 GB Eternal USB Flash Memory usb 3	No.		"	"
1.7.4.15	256 GB Eternal USB Flash Memory usb 3	No.		"	"
1.7.5	Network Adapter				
1.7.5.1	NIC 10/100/1000 (PCI)	No.		"	"
1.7.5.2	NIC 10/100 (USB)	No.		"	"
1.7.5.3	2GB PCI express	No.		"	"
1.7.5.4	4GB PCI express	No.		"	"
1.7.5.5	USB Sound Adapter	No.		"	"
1.7.6	Power Supply				
1.7.6.1	24Pin Internal Standard ATX 400 Watt Heavy Duty Power Supply	No.		"	"
1.7.7	KB				
1.7.7.1	Standard Heavy Duty Arabic-English Keyboard-USB Brand name)	No.		"	"
1.7.72	Multimedia Heavy Duty Arabic-English Keyboard-USB Brand name)	No.		"	"
1.7.8	Mouse				
1.7.8.1	Standard Optical 2 buttons Laser Mouse-USB Brand name 800dpi at least	No.		"	"
1.7.9	Speakers				
1.7.9.1	30W Standard external heavy duty Speakers	No.		"	"
1.7.10	Media				

ختم و/أو توقيع المناقص



1.7.10.1	CD-R (100 Units)	No.		"	"
1.7.10.2	DVD-R (100 Units)	No.		"	"
1.7.10.3	DVD-DL (10 Units)	No.		"	"
1.7.11	KVM				
1.7.11.1	2 port KVM Switch with 2 cables	No.		"	"
1.7.11.2	4 port KVM Switch with 4 cables	No.		"	"
1.7.11.3	8 Port KVM Switch (Rack Mount) with 8 Cables	No.		"	"
1.7.11.4	16 Port KVM Switch (Rack Mount) with 16 cables	No.		"	"
1.7.12	MS Products (Licenses)				
1.7.12.1	Office Pro 2013	No.		"	"
1.7.12.2	OFFICE Home and Business 2013	No.		"	"
1.7.12.3	OFFICE HOME & STUDENT 2013	No.		"	"
1.7.12.4	Windows 8.1 Home Premium	No.		"	"
1.7.12.5	Windows 8.1 Professional	No.		"	"
1.7.12.6	Windows 8.1 Ultimate	No.		"	"
1.7.12.7	Windows Server 2012 standard + 5 Cal	No.		"	"
1.7.13	Anti-Virus (Licenses)				
1.7.13.1	Kaspersky Anti-Virus + Internet security Single license /3 years	No.		"	"
1.7.13.2	Bit Defender + Internet security Single license	No.		"	"
1.7.13.3	ESET Smart Security Single license /3 years	No.		"	"

ختم و/أو توقيع المناقص



1.7.13.4	Antivirus License for 10 Users/ Price per User: /3 years	No.		"	"
1.7.13.5	Antivirus License for 10-49 Users for client and servers/ Price per User: /3 years	No.		"	"
1.7.13.6	Antivirus License for 50-99 Users for client and servers / Price per User: /3 years	No.		"	"
1.7.13.7	Antivirus License for 100-500 Users for client and servers / Price per User: /3 years	No.		"	"
1.7.13.8	Antivirus License for 500-1000 Users for client and servers / Price per User: /3 years	No.		"	"
2.	Computer Networks				
2.1	Routers				
2.1.1.	Routers (1)	No.		"	"
2.1.1.1	Interface Cards				
2.1.1.1.1	4-port 10/100 BaseT Ethernet switch HWIC				
2.1.1.1.2	1-port serial WIC				
2.1.1.1.3	1-port ADSLoPOTS HWIC				
2.1.1.1.4	1-port G.SHDSL WIC (2-wire or 4-wire)				
2.1.1.2	Cable/ V.35 Cable				
2.1.1.3	O.S. Upgrade				
2.1.1.4	DRAM				
2.1.1.4.1	128 MB DRAM				

ختم و/أو توقيع المناقص



2.1.1.4.2	256 MB DRAM				
2.1.1.5	Flash Memory				
2.1.1.5.1	64 MB Flash Memory				
2.1.1.5.2	128 MB Flash Memory				
2.1.2	Routers (2)	No.		"	"
2.1.2.1	Interface Cards				
2.1.2.1.1	4-port 10/100/1000 BaseT Ethernet switch HWIC				
2.1.2.1.2	1-port high-speed serial WIC				
2.1.2.1.3	1-port ADSLoPOTS HWIC				
2.1.2.1.4	1-port G.SHDSL WIC (2-wire or 4-wire)				
2.1.2.1.5	4-port Ethernet switch HWIC, Power over Ethernet capable				
2.1.2.1.6	2-port G.SHDSL HWIC with 2-wire and 4-wire support				
2.1.2.1.7	One 16-port 10/100 Ether Switch service module, 1 10/100/1000 port, and IP Base				
2.1.2.1.8	1-port Channelized E1/T1/ISDN				
2.1.2.1.9	2-port Channelized E1/T1/ISDN				
2.1.2.1.10	1-slot IP Communications voice and fax network module				
2.1.2.2	Cable/ V.35 Cable				
2.1.2.3	O.S. Upgrade				

ختم و/أو توقيع المناقص



2.1.2.4	DRAM				
2.1.2.4.1	256 MB DRAM				
2.1.2.4.2	512 MB DRAM				
2.1.2.5	Flash Memory				
2.1.2.5.1	128 MB Flash Memory				
2.1.2.5.2	256 MB Flash Memory				
2.2	Switches and Connectors				
2.2.1	Switches (1) 24 Port	No.		"	"
2.2.2	Switches (2) 48 Port	No.		"	"
2.2.3	Switches (3) 24 Port POE	No.		"	"
2.2.4	Switches (4) 48 Port POE	No.		"	"
2.2.5	Switches (5) 24 Port POE Managed L3	No.		"	"
Accessories /Interface Ports for switch (5)					
2.2.5.1	SFP, LC connector SX transceiver	No.		"	"
2.2.5.2	SFP, LC connector LX/LH transceiver	No.		"	"
2.2.5.3	1000 Base-T SFP	No.		"	"
2.3	Security Appliances				
2.3.1	Security Appliances (1)	No.		"	"
2.3.2	Security Appliances (2)	No.		"	"
2.3.2.2	Lisence Features/ 3 Year				

ختم و/أو توقيع المناقص



2.4	Server Racks				
2.4.1	Server Racks Cabinet	No.		"	"
2.4.2	Networking Cat 5	No.		"	"
2.4.3	Networking Cat 6 (Brand Name)	No.		"	"
2.5	Cables & Accessories				
2.5.1	UTP Cat.5E Cable, 4 Pairs/Per meter	No.		"	"
2.5.2	UTP Cat 5E Patch Cord , 4 Pairs, 0.5 m	No.		"	"
2.5.3	UTP Cat 5E Patch Cord , 4 Pairs, 1 m	No.		"	"
2.5.4	UTP Cat 5E Patch Cord , 4 Pairs, 2 m	No.		"	"
2.5.5	UTP Cat 5E Patch Cord , 4 Pairs , 3 m	No.		"	"
2.5.6	STP Cat.5E Cable, 4 Pairs/Per meter	No.		"	"
2.5.7	FTP Cat.5E Cable, 4 Pairs/Per meter	No.		"	"
2.5.8	Cat.6 Patch Cord , 4 Pairs, 0.5 m	No.		"	"
2.5.9	Cat.6 Patch Cord , 4 Pairs, 1 m	No.		"	"
2.5.10	Cat.6 Patch Cord , 4 Pairs, 2 m	No.		"	"
2.5.11	Cat.6 Patch Cord , 4 Pairs , 3 m	No.		"	"
2.5.12	Cat.6a Cable, 4 Pairs/Per meter	No.		"	"
2.5.13	Cat 5. Patch Panel 16 Port With Female Connector.	No.		"	"
2.5.14	Cat 5. Patch Panel 24 Port With Female Connector.	No.		"	"

ختم و/أو توقيع المناقص



2.5.15	Cat 6. Patch Panel 16 Port With Female Connector.	No.		"	"
2.5.16	Cat 6. Patch Panel 24 Port With Female Connector.	No.		"	"
2.5.17	Air Patch Panel.	No.		"	"
2.5.18	Cat 5. RJ-45 male connector shielded.	No.		"	"
2.5.19	Cat 5. RJ-45 female connector shielded.	No.		"	"
2.5.20	Cat 6. RJ-45 male connector shielded.	No.		"	"
2.5.21	Cat 6. RJ-45 female connector shielded.	No.		"	"
2.5.22	Single wall socket outlet empty.	No.		"	"
2.5.23	Double wall socket outlet empty.	No.		"	"
2.5.24	Ducts 1.5*1.5cm /m	No.		"	"
2.5.25	Ducts 2.5*3cm/m	No.		"	"
2.5.26	Ducts 4*6cm /m	No.		"	"
2.5.27	19" cabinet rack 6 unit 40 cm depth	No.		"	"
2.5.28	19" cabinet rack 10 unit 50 cm depth	No.		"	"
2.5.29	19" cabinet rack 12 unit 50 cm depth	No.		"	"
2.5.30	19" cabinet rack 15 unit 50 cm depth	No.		"	"
2.5.31	19" cabinet rack 20 unit 50 cm depth	No.		"	"
2.5.32	19" cabinet rack 25 unit 50 cm depth	No.		"	"
3.	Printers				

ختم و/أو توقيع المناقص



3.1	Level (A) Laser Printer	No.		"	"
3.2	Level (B) Laser Printer	No.		"	"
3.3	Level (C) A3 Laser Printer	No.		"	"
3.4	Multifunction B&W Laser Printer	No.		"	"
3.5	Level (A) Color Laser Printer	No.		"	"
3.6	Level (B) Color Laser Printer	No.		"	"
4.	Scanners, Digital Cameras, Projectors				
4.1	Scanners				
4.1.1	Graphics Color Scanners Level (A):	No.		"	"
4.1.2	Graphics Color Scanners Level (B):	No.		"	"
4.1.3	Document (Archiving) Color Scanners Level (A)	No.		"	"
4.1.4	Document (Archiving) Color Scanners Level (B)	No.		"	"
4.1.5	Document (Archiving) Color Scanners Level (C)	No.		"	"
4.2	Digital Cameras				
4.2.1	Level (A) Digital Camera	No.		"	"
4.2.2	Level (B) Digital Camera	No.		"	"
4.2.3	Level (C) Digital Camera	No.		"	"
4.2.3.1	External Flash Price	No.		"	"
4.2.3.2	Lightweight Tripod Price/ Complete with 2-way pan head	No.		"	"
4.2.4	Digital Video Camera	No.		"	"

ختم و/أو توقيع المناقص



4.2.5	Digital Video Camera (HD camera)	No.		"	"
4.3	Projectors				
4.3.1	Level (A) Projector	No.		"	"
4.3.1.1	Lamp Price	No.		"	"
4.3.1.2	Carry bag	No.		"	"
4.3.2	Level (B) Projector	No.		"	"
4.3.2.1	Lamp Price	No.		"	"
4.3.2.2	Carry bag	No.		"	"
4.3.3	Level (C) Projector	No.		"	"
4.3.3.1	Lamp Price	No.		"	"
4.3.3.2	Carry bag	No.		"	"
4.3.4	Short Throw projector	No.		"	"
4.4	Projectors Accessories				
4.4.1	Ceiling Kit	No.		"	"
4.4.2	VGA Cable 15m	No.		"	"
4.4.3	DVI Cable 15m	No.		"	"
4.4.4	Wall Mount White Projection board (180 cm X180 cm)	No.		"	"
4.4.5	Tripod White Projection board (180 cm X180 cm)	No.		"	"
4.4.6	Ceiling mount, Motorized Projection board (200 cm X180 cm)	No.		"	"
4.4.7	HDMI Cable 15m	No.		"	"

ختم و/أو توقيع المناقص



5.	UPSs				
5.1	Level (1) line Interactive UPS	No.		"	"
5.2	Level (2) line Interactive UPS	No.		"	"
5.3	Level (3) online UPS	No.		"	"
5.4	Level (4) online UPS:	No.		"	"
5.5	Level (5) Online UPS 1 phase in\1 phase out	No.		"	"
5.6	Level (6) Online UPS 3 phase in\1 phase out	No.		"	"
5.7	Level (7) Online UPS 3 phase in\1 phase out	No.		"	"

فترة التسليم هي الفترة التي تبدأ من تاريخ عقد/ أمر الشراء لتسليم اللوازم وتنتهي بتسليم اللوازم في مكان التسليم المحدد في أمر الشراء.

ختم و/أو توقيع المناقص



State Of Palestine
Ministry Of Finance
General Supplies Department



دولة فلسطين
وزارة المالية
مديرية اللوازم العامة

اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)
القسم الثامن: نماذج الجهة المشترية

73

المواصفات الفنية

مرفق جدول المواصفات الفنية.

Item No. رقم البند	Description وصف البند	المواصفات المطلوبة		المواصفات المقدمة من المورد	مطابق/ غير مطابق
1.	Personal Computers, Laptops, Servers, & Accessories				
1.1	Everyday Personal Computers Level (A) Computers				
1.1.1	Personal Computer	Brand	Brand Name / Model Production 2019-2020		
		Processor	X64 Base i3 Number of cores: 2 at least Frequency: 2.4 GHz at least Integrated Graphics		
		RAM	4 GB DDR4 / 3200		
		HDD	256 SSD M2 is acceptable		
		Media	DVD RW		
		Sound	Built in HD		
		NIC	10\100\1000		
		Mouse	Same brand USB Optical Wheel Mouse		
		KB	Same brand Arabic English Keyboard		
		interfaces	4 x USB		
		Warranty	1 full years Warranty, include carry and return		
	1.1.2	Monitor	Monitor	(20") at least Full HD (1920 x 1080) LED Display + Speaker BAR or intergraded Speaker ,PC and Monitor should be the same brand 1 full years Warranty	

ختم و/أو توقيع المناقص



1.2		High Performance Personal Computers		Level (B) Computers	
1.2.1	Personal Computer with per installed windows	Brand	Brand Name / Model only Business Class acceptable Chipset should be built on board not on processor Production 2019-2020		
		Processor	X64 Base i5 Base Number of cores: 4 at least Cache 8 MB Frequency: 4.0 GHz at least Integrated Graphics		
		RAM	8 GB DDR4 / 3200		
		HDD	1 TB SSD M2 is acceptable		
		Media	DVD RW		
		Sound	Built in HD		
		NIC	10\100\1000		
		Mouse	Same brand USB Optical Wheel Mouse		
		KB	Same brand Arabic English Keyboard		
		interfaces	4 x USB		
		OS	Pre-Installed windows 10 pro 64bit include recovery partition		
		Warranty	3 full years Warranty, include carry and return		
		Monitor	(20") at least Full HD (1920 x 1080) IPS Display + Speaker BAR or intergraded Speaker ,PC and Monitor should be the same brand 3 full years Warranty		
1.2.2	Monitor				
1.2.3	Personal computer	PC	Same as item 2.1 without OS/ Free dos or Linux		

ختم و/أو توقيع المناقص



1.3	High Performance Personal Computers				Level (C) Computers	
1.3.1	Personal Computer with per installed windows	Brand	Brand Name / Model only Business Class acceptable Chipset should be built on board not on processor Production 2019-2020			
		Processor	X64 Base i7 Number of cores: 4 at least Cache 12 MB Frequency: 4.0 GHz at least Integrated Graphics			
		RAM	16 GB DDR4 / 3200			
		HDD	1 TB SSD M2 is acceptable			
		Media	DVD RW			
		Sound	Built in HD			
		NIC	10\100\1000			
		Mouse	Same brand USB Optical Wheel Mouse			
		KB	Same brand Arabic English Keyboard			
		interfaces	4 x USB			
		OS	Pre-Installed windows 10 pro 64bit include recovery partition			
		Warranty	3 full years Warranty, include carry and return			
1.3.2	Monitor	Monitor	(20") at least Full HD (1920 x 1080) IPS Display + Speaker BAR or intergraded Speaker ,PC and Monitor should be the same brand 3 full years Warranty			

ختم و/أو توقيع المناقص



22-12-2020



الادارة العامة للوازم العامة

لائحة العطاءات المركزية

اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

القسم الثامن: نماذج الجهة المشترية

76

1.4	All in one			
All in one				
1.4 All in one	Brand	Brand Name / Model only Business Class acceptable Chipset should be built on board not on processor Production 2019-2020		
	Screen	23.8-in FHD Touch Screen		
	Processor	X64 Base i5 Number of cores: 4 at least Cache 8 MB Frequency: 4.0 GHz at least Integrated Graphics		
	RAM	8 GB DDR4		
	HDD	1TB SSD M2 is acceptable		
	Media	DVD RW		
	Sound	Built in HD		
	NIC	10\100\1000		
	Wireless technology	802.11b/g/n		
	Mouse	Same brand USB Optical Wheel Mouse		
	KB	Same brand Arabic English Keyboard		
	interfaces	4 x USB		
	OS	Pre-Installed windows 10 pro 64bit include recovery partition		
	Warranty	3 full years Warranty, include carry and return		

ختم و/أو توقيع المناقص



1.5	Workstations				
1.5.1	Workstation	CPU	Intel Xeon w series 12M at least Cache 12Cores		
		RAM	32 GB DDR 4 / 3200		
		HDD	1TB SSD		
		Media	DVD-CD RW		
		Case	Tower case		
		VGA	2080Ti or equivalent		
		NIC	10\100\1000		
		Mouse	USB Optical Wheel Mouse		
		KB	Arabic English Keyboard		
		OS	Pre-installed windows 10 Pro 64x It should have Recovery Partition or Recovery media		
1.5.2	Monitor	Warranty	3 full years Warranty		
		LED	23" IPS Monitor + Speaker BAR or intergraded Speaker Workstation and Monitor should be the same brand (22.5" not acceptable) 3 years Warranty		



ختم و/أو توقيع المناقص



1.6	Laptops				
1.6.1	Laptop (Brand Name)	CPU	Intel® i5 8th generation or higher		
		Chipset	(integrated chipset is acceptable)		
		RAM	8 GB DDR 4		
		HDD	1GB SSD or m2		
		LCD	15"(at least) LED		
		VGA	Intel Graphics Media Accelerator		
		Communications	Integrated Intel 10\100\1000 Ethernet 802.11b\g\n wireless		
		OS	Pre-installed windows 10 Pro 64x It should have Recovery Partition or Recovery media		
		Warranty	1 full years Warranty		
		Battery	35 Whr		
		Charger	Power Supply		
		Webcam	Integrated		
		Included Accessories	Wireless mouse, OEM Carry Case		
		Please fill in for Level (A) Laptops			
		Brand name			
		Model Number			
		Laptop Price Per Unit			
		Docking Station Price Per Unit			





5.2.1	Laptop Ultra Slim(Brand Name)	CPU	Intel® i7 8th generation or higher		
		Chipset	(integrated chipset is acceptable)		
		RAM	16 GB DDR 4		
		HDD	512 GB SSD		
		LCD	15"(at least) LED		
		VGA	Intel Graphics Media Accelerator		
		Communications	Integrated Intel 10\100\1000 Ethernet 802.11b\g\n wireless		
		OS	Pre-installed windows 10 Pro 64x It should have Recovery Partition or Recovery media		
		Warranty	3 full years Warranty / 2 Year on Battery		
		Battery	40 Whr		
		Charger	Power Supply		
		Webcam	Integrated		
		Included Accessories	Wireless mouse, OEM Carry Case		
Please fill in for Level (B) Laptops					
Brand name					
Model Number					
Laptop Price Per Unit					
Price Per Unit					



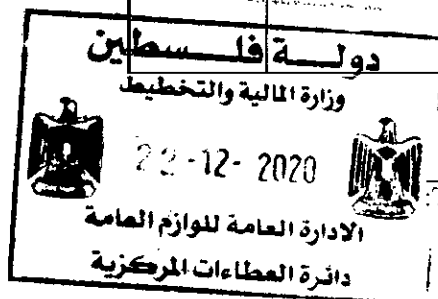
1.7	Servers				
1.7.1	Level A Server	CPU	- Intel® Xeon® E5 series - 15M Cache 8 Cores - Single Processor MB - Single Processor Installed		
		RAM	- Memory: 16 GB DDR3 - Memory Support : (up to 40GB)		
		HDD	- 2 X 500GB 15K RPM - 2 Hard Disks Installed		
		HDD Controller	- Onboard SATA Controller - Raid controller with 512 cache		
		Media	- Combo Drive (DVD-CD RW)		
		Form Factor	- Tower		
		VGA	Integrated graphics		
		NIC	- Dual Gigabit Network Adapter		
		Mouse	- USB Optical Wheel Mouse		
		KB	- Arabic English Keyboard		
		Warranty	- 3 years Full Warranty		
		Please fill in for Level (A) Servers			
		Brand name			
		Model Number			
		Price Per Unit			
		1.7.1.1 Additional RAM 8 GB			
		1.7.1.2 Additional HDD 500GB 15K RPM			
		1.7.1.3 Additional NIC / 4 Port 10\100\1000			
1.7.2	Level B1 Server (Tower)	CPU	Intel® Xeon® E5 series 20M Cache 8 Cores		

ختم و/أو توقيع المناقص



	Dual Processor MB Single Processor Installed		
RAM	Memory: 32 GB		
HDD	4 X 450GB 15.0K RPM 6Gbps SAS Hard Drive 4Hard Disks Installed Hot plug		
HDD Controller	Integrated Controller Card for SATA and SAS Hard Drives Raid controller with 512 cache		
Media	Combo Drive (DVD-CD RW)		
Form Factor	Tower		
VGA	Integrated graphics		
NIC	4 Port 10\100\1000		
Power Supply	Two redundant hot-plug power supply- installed		
Cooling Fans	Redundant cooling fans- installed		
Mouse	USB Optical Wheel Mouse		
KB	Arabic English Keyboard		
Warranty	3 years Full Warranty		
Please fill in for Level (B1) Servers			
Brand name			
Model Number			
Price Per Unit			
16.6 Additional RAM 16 GB			
1.6.7 Additional HDD SAS 450GB 15.0K RPM 6Gbps			
1.6.8 Additional NIC / 4 Port 10\100\1000			
1.6.9 Additional CPU Intel® Xeon® E5 series 20M Cache 8 Cores			

ختم و/أو توقيع المناقص





7.2.2	Level B2 Server (Rack)	CPU	Intel® Xeon® E5 series 25M Cache 8 Cores Dual Processor MB Single Processor Installed		
		RAM	- Memory: 32 GB		
		HDD	- 4 X 450GB 15.0K RPM 6Gbps - SAS Hard Drive - 4 Hard Disks Installed - Hot plug		
		HDD Controller	- Integrated Controller Card for SATA and SAS Hard Drives - Raid controller with 512 cache		
		Media	- Combo Drive (DVD-CD RW)		
		Form Factor	- 3U Rack Mount with rails		
		VGA	Integrated graphics		
		NIC	- 4 Port 10\100\1000		
		Power Supply	- Two redundant hot-plug power supply- installed		
		Cooling Fans	- Redundant cooling fans- installed		
		Mouse	- USB Optical Wheel Mouse		
		KB	- Arabic English Keyboard		
		Warranty	- 3 years Full Warranty		
		Please fill in for Level (B2) Servers			
		Brand name			
		Model Number(just 1 model per brand)			
		Price Per Unit			
		1.6.11 Additional RAM 16 GB			
		1.6.12 Additional HDD SAS 450GB 15.0K RPM 6Gbps			
		1.6.13 Additional NIC / 4 Port 10\100\1000			
		1.6.14 Additional CPU Intel® Xeon® E5 series			

ختم و/أو توقيع المناقص



		20M Cache 8 Cores			
7.3.1	Level C1 Server (Tower)	CPU	Intel® Xeon® E5 series 30M Cache Dual Processor MB Dual Processor Installed		
		RAM	- Memory: 64GB		
		HDD	- 3 X 1TB 15.0K RPM - SAS Hard Drive - 3 Hard Disks Installed Hot plug		
		HDD Controller	- Integrated Controller Card for SATA and SAS Hard Drives - Raid controller with 512 cache		
		Media	- Combo Drive (DVD-CD RW)		
		Form Factor	- Tower		
		VGA	Integrated graphics		
		NIC	- 4 Port 10\100\1000		
		Power Supply	- Two redundant hot-plug power supply		
		Cooling Fans	- Redundant cooling fans		
		Mouse	- USB Optical Wheel Mouse		
		KB	- Arabic English Keyboard		
		Warranty	- 3 years Full Warranty		
		Please fill in For Level (C1) Servers			
		Brand name			
		Model Number(just 1 model per brand)			
		Price Per Unit			
		1.6.16 Additional RAM			
		1.6.17 Additional HDD			
7.3.2	Level C2 Server (Rack)	CPU	Intel® Xeon® E5 series 30M Cache		

ختم و/أو توقيع المناقص

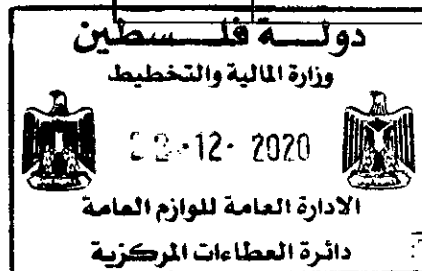


اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

84

القسم الثامن: نماذج الجهة المشترية

	Dual Processor MB Dual Processor Installed		
RAM	- Memory: 64 GB		
HDD	- 3 X 1TB 15.0K RPM - SAS Hard Drive - 3 Hard Disks Installed - Hot plug		
HDD Controller	- Integrated Controller Card for SATA and SAS Hard Drives - Raid controller with 512 cache		
Media	- Combo Drive (DVD-CD RW)		
Form Factor	- 3U Rack Mount with rails		
VGA	Integrated graphics		
NIC	- 4 Port 10\100\1000		
Power Supply	- Two redundant hot-plug power supply		
Cooling Fans	- Redundant cooling fans		
Mouse	- USB Optical Wheel Mouse		
KB	- Arabic English Keyboard		
Warranty	- 3 years Full Warranty		
Please fill in For Level (C2) Servers			
Brand name			
Model Number(just 1 model per brand)			
Price Per Unit			
1.6.19 Additional RAM			
1.6.20 Additional HDD			

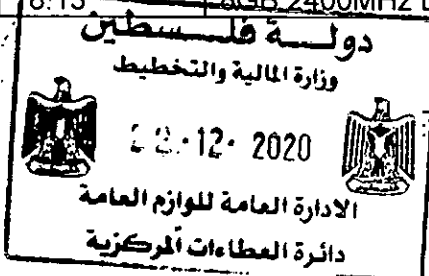


ختم و/أو توقيع المناقص



8.	Accessories				
	Desktop Memory				
18.01	4 GB 1333MHz DDR3 Non-ECC DIMM	Warranty	3 Years	[Insert Brand/ Model]	
18.02	8 GB 1333MHz DDR3 Non-ECC DIMM	"	"	"	
18.03	4 GB 1600MHz DDR3 Non-ECC DIMM	"	"	"	
18.04	8 GB 1600MHz DDR3 Non-ECC DIMM	"	"	"	
18.05	4 GB 2400MHz DDR3 Non-ECC DIMM	"	"	"	
18.06	8 GB 2400MHz DDR4 Non-ECC DIMM	"	"	"	
18.07	16 GB 2400MHz DDR4 Non-ECC DIMM	"	"	"	
	Laptop Memory				
18.08	4GB 1333MHz DDR3 Non-ECC CL9 SODIMM	Warranty	3 Years	[Insert Brand/ Model]	
18.09	8GB 1333MHz DDR3 Non-ECC CL9 SODIMM	"	"	"	
18.10	4GB 1600MHz DDR3 Non-ECC CL9 SODIMM	"	"	"	
18.11	8GB 1600MHz DDR3 Non-ECC CL9 SODIMM	"	"	"	
18.12	4GB 2400MHz DDR3 Non-ECC CL9 SODIMM	"	"	"	
18.13	8GB 2400MHz DDR4 Non-	"	"	"	

ختم و/أو توقيع المناقص





	ECC				
	HDD				
18.14	500 GB Internal SATA 3.5" HDD /7200 rpm	Warranty	3 Years	[Insert Brand/ Model]	
18.15	1TB Internal SATA 3.5" HDD/7200 rpm	"	"	"	
18.16	2TB Internal SATA 3.5" HDD/7200 rpm	"	"	"	
18.17	3TB Internal SATA 3.5" HDD/7200 rpm	"	"	"	
18.18	4TB Internal SATA 3.5" HDD/7200 rpm	"	"	"	
18.19	500 GB Internal SATA 2.5" HDD/7200 rpm	"	"	"	
18.20	1 TB Internal SATA 2.5" HDD/7200 rpm	"	"	"	
18.21	2 TB External USB 3.5" HDD/7200 rpm	"	"	"	
18.22	3 TB External USB 3.5" HDD/7200 rpm				
18.23	256GB SSD 2.5"	"	"	"	
18.24	500GB SSD 2.5"	"	"	"	
18.25	256GB SSD 3.5"	"	"	"	
18.26	500GB SSD 3.5"	"	"	"	
	External Storage				
18.27	4 TB External USB 3.5" HDD/7200 rpm	Warranty	3 Years	[Insert Brand/ Model]	
18.28	6 TB External USB 3.5" HDD/7200 rpm	"	"	"	

- ختم و/أو توقيع المناقص



18.29	500GB External USB 2.5" HDD	"	"	"	
18.30	1TB External USB 2.5" HDD	"	"	"	
18.31	2TB External USB 2.5" HDD	"	"	"	
18.32	4TB External Ethernet 3.5" HDD	"	"	"	
18.33	6TB External Ethernet 3.5" HDD	"	"	"	
18.34	8TB External Ethernet 3.5" HDD	"	"	"	
18.35	16TB External Ethernet 3.5" HDD	"	"	"	
18.36	8 GB Eternal USB Flash Memory	"	"	"	
18.37	16 GB Eternal USB Flash Memory	"	"	"	
18.38	32 GB Eternal USB Flash Memory usb 3	"	"	"	
18.39	64 GB Eternal USB Flash Memory usb 3	"	"	"	
18.40	128 GB Eternal USB Flash Memory usb 3	"	"	"	
18.41	256 GB Eternal USB Flash Memory usb 3	"	"	"	
	Network Adapter				
18.42	NIC 10/100/1000 (PCI)			"	
18.43	NIC 10/100 (USB)			"	
	Graphic Adaptor			"	
18.44	2GB GDDR5 PCI express			"	

ختم و/أو توقيع المناقص



	7Gbps				
18.45	4GB GDDR5 PCI express 7Gbps				
18.46	USB Sound Adapter			"	
	Power Supply				
18.47	24Pin Internal Standard ATX 400 Watt Heavy Duty Power Supply				
	KB				
18.48	Standard Heavy Duty Arabic- English Keyboard-USB Brand name)			[Insert Brand/ Model]	
18.49	Multimedia Heavy Duty Arabic-English Keyboard- USB Brand name)			[Insert Brand/ Model]	
	Mouse				
18.50	Standard Optical 2 buttons Laser Mouse-USB Brand name 800dpi at least			[Insert Brand/ Model]	
	Speakers				
18.51	30W Standard external heavy duty Speakers			[Insert Brand/ Model]	
	Media				
18.52	CD-R (100 Units)			[Insert Brand/ Model]	
18.53	DVD-R (100 Units)			"	
18.54	DVD-DL (10 Units)			"	
1.7.11	KVM				
18.55	2 port KVM Switch with 2 cables	Warranty	3 Years	[Insert Brand/ Model]	

ختم و/أو توقيع المناقص



18.56	4 port KVM Switch with 4 cables	"	"	"	
18.57	8 Port KVM Switch (Rack Mount) with 8 Cables	"	"	"	
18.58	16 Port KVM Switch (Rack Mount) with 16 cables	"	"	"	
MS Products (Licenses)					
18.59	Office Pro 2016			[Insert Brand/ Model]	
18.60	OFFICE Home and Business 2016			"	
18.61	OFFICE HOME & STUDENT 2016			"	
18.62	Windows 10 Professional 64bit		يجب ان يتم تسجيل الرخصة عبر بريد الكتروني حكومي وتوفير نسخة الكترونية لأخر اصدار يحتوي على التحديثات	"	
18.64	Windows Server 2012 standard + 5 Cal			"	
Anti-Virus (Licenses)					
18.65	Antivirus License for 10 Users/ Price per User: /3 years0		The offered application should be installed on at least three government institutions		
18.66	Antivirus License for 10-49 Users for client and servers/ Price per User: /3 years			"	
18.67	Antivirus License for 50-99 Users for client and servers / Price per User: /3 years			"	
18.68	Antivirus License for 100-500 Users for client and servers /		The offered application should be installed on at least three	"	

ختم و/أو توقيع المناقص



	Price per User: /3 years		government institutions		
18.69	Antivirus License for 500-1000 Users for client and servers / Price per User: /3 years			"	
2.	Computer Networks				
2.1	Switches (1) 24 Port				
2.1.1	LAN Base Switch	Ports No.	24 Ethernet 10/100/1000 ports		
		Additional Slots	No Additional Ports		
		Supports	Layer 2 switching, STNP support , DHCP support, VLAN support, Auto-Negotiation and Auto-MDIX, IP V6		
		RAM	128MB		
		Flash	16MB		
		Remote management	HTTP, SNMP		
		MAC Table	8000 entries		
		POE	NA		
		Throughput	140 Mpps		
		warranty	3 Years		
	Please fill in for Switches (1)				
		Brand name			
		Model Number			
		Price Per Unit			
2.2	Switches (2) 48 Port				
	LAN Base Switch	Ports No.	48 Ethernet 10/100/1000 ports		

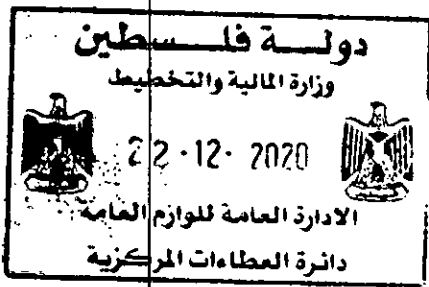
ختم و/أو توقيع المناقص



اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

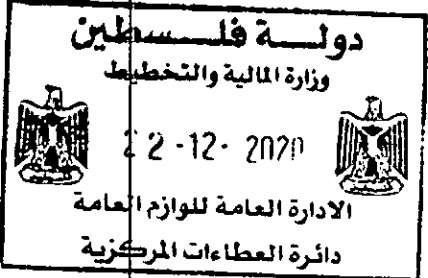
91

القسم الثامن: نماذج الجهة المشترية

		Additional Slots	No Additional Ports		
		Supports	Layer 2 switching, SNTP support , DHCP support, VLAN support, Auto-Negotiation and Auto-MDIX, IP V6		
		RAM	128MB		
		Flash	16MB		
		Remote management	HTTP, SNMP		
		MAC Table	8000 entries		
		POE	NA		
		Throughput	180 Mpps at least		
		warranty	3 Years		
		Please fill in for Switches (2)			
		Brand name			
		Model Number			
		Price Per Unit			
2.3	Switches (3) 24 Port POE				
	LAN Base Switch	Ports No.	24 Ethernet 10/100/1000 ports POE 360 watt at least		
		Additional Slots	2 additional SFP's transceivers included		
		Supports	Layer 2 switching, SNTP support , DHCP support, VLAN support, Auto-Negotiation and Auto-MDIX, IP V6		
		RAM	128MB		
		Flash	16MB		

ختم و/أو توقيع المناقص



		Remote management	HTTP, SNMP		
		MAC Table	8000 entries		
		POE	Yes		
		Throughput	140 Mpps		
		warranty	3 Years		
		Please fill in for Switches			
		Brand name			
		Model Number			
		Price Per Unit			
2.4 Switches (4) 48 Port POE					
	LAN Base Switch	Ports No.	48 Ethernet 10/100/1000 ports 720 watt at least		
		Additional Slots	2 additional SFP's transceivers included		
		Supports	Layer 2 switching, SNTP support , DHCP support, VLAN support, Auto-Negotiation and Auto-MDIX, IP V6		
		RAM	128MB		
		Flash	16MB		
		Remote management	HTTP, SNMP		
		MAC Table	8000 entries		
		POE	Yes		
		Throughput	180 Mpps at least		
		warranty	3 Years		
		Please fill in for Switches			

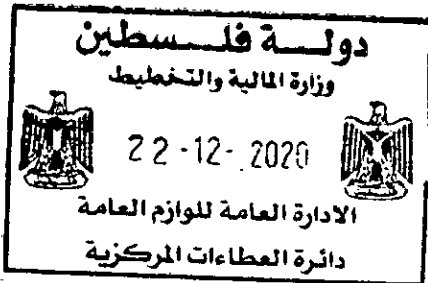
ختم و/أو توقيع المناقص



		Brand name		
		Model Number		
		Price Per Unit		
2.5 Switches (5) 24 Port Managed L3				
دولة فلسطين وزارة المالية والتخطيط 22-12-2020 الإدارة العامة للوزراء العامة دائرة المعطيات المركزية	Ports No.	24 10/100/1000 +		
	Additional Slots not installed	2 x SFP+ 4 X SFP		
	Capability	Layer 2 switching, L3 Switching License, SNTP support , DHCP support, VLAN support, Auto-Negotiation and Auto-MDIX		
	Rack	Rack Mounted		
	warranty	3 Years		
	Management	Web interface management + CLI		
	console	Console port		
	Monitoring	SNMP		
	Packet switching capacity	160 Gbps		
	Please fill in for Switches			
	Brand name			
	Model Number			
	Price Per Unit			
	Accessories for Switch 5			
Interface Ports	2.6.2: SFP, LC connector SX transceiver			
	2.6.3: SFP, LC connector LX			

ختم و/أو توقيع المناقص



	transceiver			
	2.6.4: 1000 Base-T SFP			
	2.6.5: SFP+ Fiber			
	2.6.6 SFP+ 40 GB Ethernet			
2.6 Security Appliances (1) (Next generation Firewall)				
	Firewall Appliance	Ports	- 8 Ethernet 10/100/1000 ports	
		Firewall Throughput	- 7 Gbps	
		IPS Throughput	- 800 Mbps	
		Concurrent connections	- 1 Million	
		Supports	- IP V4 , V6 - DMZ - DES/AES	
		3 years License Features included	- Anti-Spam - Anti-Virus - Anti-spyware - Web filtering - Content Filtering	
		Rack	- Rack Mounted full rack	
		Please fill in		
		Brand name		
		Model Number(just 1 model per brand)		
2.7 Security Appliances (2) (Next generation Firewall)				
Firewall Appliance	Ports	- 8 Ethernet 10/100/1000 ports		

ختم و/أو توقيع المناقص



اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

95

القسم الثامن: نماذج الجهة المشتري

	Firewall Throughput	- 18 Gbps		
	Concurrent connections	- 2 mil		
	Number of Policies	- 5,000 Min		
	IPS Throughput	- 4 Gbps		
	Supports	- DMZ - DES/AES - IPS (Deep Inspection FW) - OSPF, BGP, RIPv1/v2		
	3 years License Features included	- Anti-Spam - Anti-Virus - Anti-spyware - Web filtering - Content Filtering		
	Rack	- Rack Mounted full rack		
		- Integration with active directory		
	Please fill in			
	Brand name			
Model Number(just 1 model per brand)				
Price Per Unit				
License Features				
2.8 Server Racks Cabinet				
Server Cabinet	Dimension	- 42 U hole mounting - Minimum Depth 39"		
	Front door	- Glass or fully perforated, locking. Swings over 180 degrees.		
	Rear door	- Split perforated, locking		

ختم و/أو توقيع المناقص



	Side panels	- Fully perforated, or split solid, locking		
	Compatibility	- Works with all major OEMs: Dell, HP, & IBM		
	Standard Features	- Vertical Cable Organizer. - Universal Square Holes. - Cage nuts provide rack threads. - Open design improves wiring ease and cooling. - Self squaring design makes assembly quick and easy. - Compatible with overhead cable trays by B-Line and other manufacturer		
	Details	- 5 grounding cables - 220v rack mount power strips (at least 6 ports) - Perforated top panel features cutouts for cable entry - Top fan tray (min 4 fan)		
Please fill in				
Brand name				
Price Per Unit				
2.9 Networking Cat 5				
Network Connections	Network connection from wall socket to patch panel include:	- Suitable Trunk - Shielded Cat 5E Network cable from wall socket to patch panel. - Wall socket outlet with RJ-45 shielded female connector - Shielded patch panel - Air patch panel		

ختم و/أو توقيع المناقص



اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

97

القسم الثامن: نماذج الجهة المشتري

		- Installation (Cabling and Ducting). - 4 Pair + shield connection testing - Numbering and labeling		
Please fill in				
Price Per Connection Unit				
2.10 Networking Cat 6A (Brand Name)				
Network Connections	Network connection from wall socket to patch panel include:	Trunk: Brand Name Suitable Trunk Cable: - Brand Name shielded Cat 6A Network cable from wall socket to patch panel. - Compatible with all current connecting hardware to EN 50173-1 and ISO/IEC 11801 A1:2008. Socket: Brand Name wall socket outlet with RJ-45 shielded female connector Patch Panel: Brand Name Shielded Populated Patch Panel - Air patch panel - Installation (Cabling and Ducting). - 4 Pair + shield connection testing. - Numbering and labeling		
Must fill				
Cable Brand: (catalogue required)				
Socket Brand(catalogue required)				
patch panel Brand(catalogue required)				
Price Per Connection Unit				



ختم و/أو توقيع المناقص



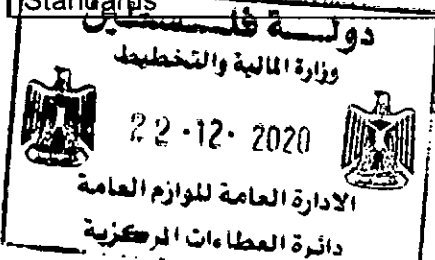
2.12 Cables & Accessories (ALL ITEMS MUST BE KNOWN BRAND)					
2.12	Cables & Accessories				
1.	Cat6a FTP Patch Cord, 4 pairs, 0.5m		Must be of known brand	Must be filled by Supplier	
2.	Cat6a FTP Patch Cord, 4 pairs, 1m		"	"	
3.	Cat6a FTP Patch Cord, 4 pairs, 2m		"	"	
4.	Cat6a FTP Patch Cord, 4 pairs, 3m		"	"	
5.	Cat6a UTP Patch Cord, 4 pairs, 0.5m		"	"	
6.	Cat6a UTP Patch Cord, 4 pairs, 1m		"	"	
7.	Cat6a UTP Patch Cord, 4 pairs, 2m		"	"	
8.	Cat6a UTP Patch Cord, 4 pairs, 3m		"	"	
9.	Cat6A S/FTP cable , 4 pairs / meter		"	"	
10.	Cat6 FTP punch type 24 ports		"	"	
11.	Cat6a FTP Full loaded		"	"	
12.	Cat6a RJ-45 male connector shielded		"	"	
13.	Cat6a RJ-45 female		"	"	

ختم و/أو توقيع المناقص



	connector shielded				
14.	Cabinet 10U 60cm depth with FAN+ power strip		"	"	
15.	Cabinet 15U 60cm depth with FAN+ power strip		"	"	
16.	Cabinet 20U 60cm depth with FAN+ power strip		"	"	
17.	Cabinet 25U 60cm depth with FAN+ power strip		"	"	
2.13	IEEE 802.11g WLAN Components Access Point (IEEE802.11g Wireless LAN AP Router)				
Brand					
Model					
Interface		1 x WAN 4 x LAN			
WAN Port		One 10/100BaseT Fast Ethernet (min)			
LAN Ports		Four 10/100BaseT Fast Ethernet (min)			
Support Users		Up to 253 Users			
Transfer Rate		Up to 300 Mbps			
Frequency Band		2.4000~2.4835GHz (Free Band)			
Security Encryption		64/128/152-bit WEP / WPA / WPA2,WPA-PSK / WPA2-PSK			
2.14	IEEE 802.11g 54Mbps Wireless PCI Card				
Brand					
Model					
Connectivity		32-bit PCI interface			
Standards		802.11b/ 802.11g / 802.11n			

ختم و/أو توقيع المناقص



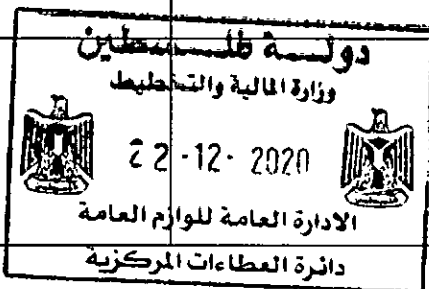


Transfer Rate		Up to 300 Mbps		
Security Encryption		64/128/152-bit WEP / WPA / WPA2,WPA-PSK / WPA2-PSK		
Warranty		1 year at least		
2.15	IEEE802.11g Wireless LAN Mini USB Adapter			
Brand				
Model				
Connectivity		Supports USB 2.0/1.1/1.0 interface		
Standards		802.11b/ 802.11g / 802.11n		
Transfer Rate		Up to 300 Mbps		
Security Encryption		64/128/152-bit WEP / WPA / WPA2,WPA-PSK / WPA2-PSK		
Warranty		1 year at least		
2.16	Access Point			
HARDWARE FEATURES				
Interface		One 10/100M Ethernet Port(RJ45) Support Passive PoE		
Wireless Standards		IEEE 802.11n, IEEE 802.11g, IEEE 802.11b		
Antenna Type		3*4dBi Omni Directional		
Wireless Modes		AP/Multi-SSID/AP Client/Repeater/ Universal Repeater/Bridge+AP		
Wireless Functions		Enable/Disable Wireless Radio		
Wireless Security		64/128/152-bit WEP / WPA / WPA2,WPA-PSK / WPA2-PSK		
DHCP		DHCP Server		
Management		SNMP,Web,Telnet		
Advanced Functions		Up to 30 meters PoE is supported		
2.17	Wireless ADSL Router			
HARDWARE FEATURES				

ختم و/أو توقيع المناقص



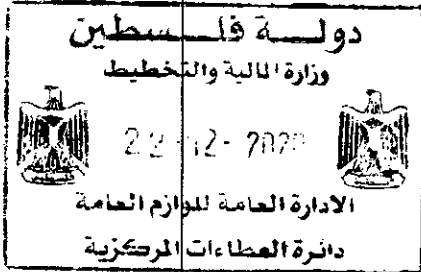
Interface	4 10/100Mbps RJ45 Ports 1 RJ11 Port		
External Power Supply	Included		
IEEE Standards	IEEE 802.3, 802.3u		
ADSL Standards	Full-rate ANSI T1.413 Issue 2, ITU-T G.992.1(G.DMT), ITU-T G.992.2(G.Lite) ITU-T G.994.1 (G.hs), ITU-T G.995.1 , ITU-T G.996.1, ITU-T G.997.1, ITU-T K.2.1		
ADSL2 Standards	ITU-T G.992.3 (G.dmt.bis), ITU-T G.992.4 (G.lite.bis)		
ADSL2+ Standards	ITU-T G.992.5		
Wireless Security	64/128/152-bit WEP / WPA / WPA2,WPA-PSK / WPA2-PSK		
Management	SNMP,Web,Telnet		
Antenna Gain	1 * 5dBi Omni directional		
3	Printers		
3.1	Level (A) Laser Printer		
	Technology	Laser	
	Engine Speed	[18 minimum -25 maximum] pages per minute A4 simplex	
	Memory	128 MB	
	Resolution	1,200 dpi	
	Input Capacity, Std.	150 sheets	
	Interface	USB(cable included)	
	Warranty	One Year	
	Brand name		
	Model Number		
	Staring Toner Yield		
	Printer Price Per Unit		



ختم و/أو توقيع المناقص

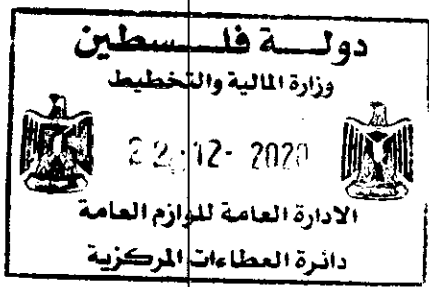


		Cartridge Approximate Page Yield (A4)			
		3.1.2 Cartridge Price			
		Drum Approximate Page Yield (A4)			
		3.1.3 Drum Price			
		X=		40,000 page	
3.2 3.3	Level (B) Laser Printer	Technology	Laser		
		Engine Speed	[30 minimum -45 maximum] pages per minute A4 simplex		
		Memory	256 MB Installed		
		Duplex Printing	Included		
		Resolution	1,200 dpi		
		Input Capacity, Standard.	250 sheets		
		Time To First Page	10 seconds or less		
		Interface	USB(cable included), Ethernet (installed)		
		Warranty	One Year		
		Brand name			
		Model Number			
		Staring Toner Yield			
		Printer Price Per Unit			
		Cartridge Approximate Page Yield (A4)			
		3.2.2 Cartridge Price			



ختم و/أو توقيع المناقص



	Level (C) A3 Laser Printer	Drum Approximate Page Yield (A4)			
		3.2.3 Drum Price			
		X=	70,000 page		
		Technology	Laser		
		Engine Speed	35 pages per minute A4 simplex, 15PPM A3		
		Memory	128 MB Installed		
		Resolution	1,200 dpi		
		Input Capacity, Std.	2x250 sheets		
		Time To First Page	10seconds or less		
		Interface	USB(cable included), Ethernet (installed)		
		Warranty	One Year		
		Brand name			
		Model Number			
		Staring Toner Yield			
		Printer Price Per Unit			
		Cartridge Approximate Page Yield (A4)			
		3.3.2 Cartridge Price			
		Drum Approximate Page Yield (A4)			
		3.3.3 Drum Price			
		X=		150,000 page	
3.4	Multifunction B&W Laser	Functions	printing, scanning, copying, faxing		

ختم و/أو توقيع المناقص

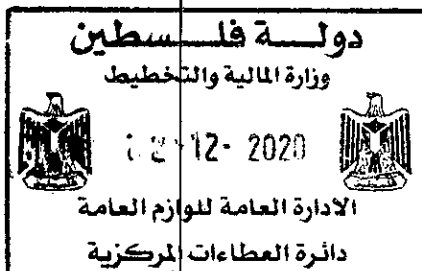


	Printer	Automatic Document Feeder	Standard 30 minimum sheets		
		Input Capacity, Std.	Up to 250 sheets (min)		
		Connectivity	USB 2.0(cable included)		
		Warranty	One Year		
		The Printer			
		Print Speed	25 ppm min to 40 ppm Max		
		Print Quality,	600 dpi		
		The Scanner			
		Type	Flatbed		
		Resolution	600dpi		
		The Fax			
		Transmission Speed	3 sec per page		
		Fax Memory	200 pages		
		The Copier			
		Copy Speed	Copy Speed		
		Brand Name			
		Model No.			
		Brand Name			
		Model No.			
		Cartridge Approximate Page Yield (A4)			
		3.4.2 Cartridge Price			
		Drum Approximate Page Yield (A4)			
		3.4.3 Drum Price			
		X=		40,000 page	

ختم و/أو توقيع المناقص

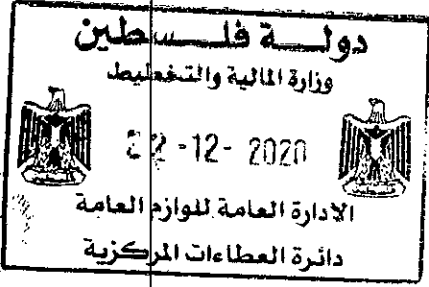


3.5	Level (A) Color Laser Printer	Technology	Laser		
		Connectivity	USB 2.0(cable included)		
		Speed Black /Color	[18-30 maximum] ppm		
		Resolution	600*600dpi		
		Memory	128MB (min)		
		Input Capacity, Std.	150 sheets		
		Warranty	One Year		
		Brand name			
		Model Number			
		Staring Toner Yield black			
		Staring Toner Yield color			
		Printer Price Per Unit			
		3.5.2 Cartridge Price BK			
		Cartridge BK yield			
		3.5.3 Cartridge Price C/M/Y etch (للعلبة الواحدة)			
		Cartridge C/Y/M yield			
		Drum price black			
		Drum yield black			
		Drum price color			
		Drum yield color			
		X=		40,000 page	
3.6	Level (B) Color Laser Printer	Technology	Laser		



ختم و/أو توقيع المناقص



		Connectivity	USB 2.0(cable included), Ethernet (installed)		
		Speed Color /Black	30 – 35 maximum PPM		
		Resolution	1200 dpi		
		Memory	256MB (min)		
		Input Capacity, Std.	250 sheets		
		Warranty	One Year		
		Brand name			
		Model Number			
		Staring Toner Yield black			
		Staring Toner Yield color			
		Printer Price Per Unit			
		3.5.2 Cartridge Price BK			
		Cartridge BK yield			
		3.5.3 Cartridge Price C/M/Y etch (للعلبة الواحدة)			
		Cartridge C/Y/M yield			
		Drum price black			
		Drum yield black			
		Drum price color			
		Drum yield color			
		X=		70,000 page	
3.7	Multifunction Color ink Printer	Technology	Ink tank		

ختم و/أو توقيع المناقص



اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

107

القسم الثامن: نماذج الجهة المشترية

دولة فلسطين وزارة المالية والتخطيط 22-12-2020 الإدارة العامة للوزن العامة دائرة العطاءات المركزية	Connectivity	USB 2.0(cable included)		
	Speed Black /Color	30 ppm at least / or 8 ipm		
	Resolution	600*600dpi		
	Memory	128MB (min)		
	Input Capacity, Std.	100 sheets		
	Warranty	One Year		
	Brand name			
	Model Number			
	Staring Bottle Yield black			
	Staring Bottle Yield color			
	Printer Price Per Unit			
	3.6.2 Bottle Price BK			
	Bottle BK yield			
	3.6.3 Bottle Price C/M/Y etch (للعبطة الواحدة)			
	Bottle C/Y/M yield			
X=		30,000 page		
4.	Scanners, Digital Cameras, Projectors			
4.1	Scanners			
4.1.1	Graphics Color Scanners Level (A)	Scanner type	Book-edge flatbed scanner	
			60 ppm color/ bw	
		Automatic	Included	

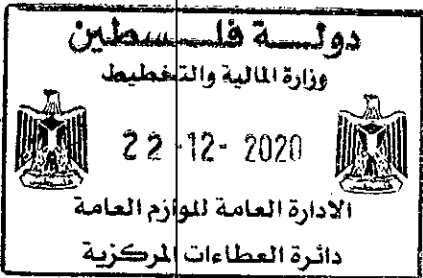
ختم و/أو توقيع المناقص



		document Feeder			
		Maximum scan size - flatbed	A4/Letter		
		Scan resolution, hardware	600 dpi		
		Connectivity	Hi-Speed USB (compatible with USB 2.0 specifications)		
		Compatible Operating Systems	Windows7 / 10 pro; Mac OS X v 10.3.9; Mac OS X v 10.4 or higher		
		Accessories	Hi-Speed USB cable compatible with USB 3.0 specifications, Power cable, user's manual, CD-ROM(s) with software for Microsoft Windows		
		Features	automatic orientation; automatic colour detection; intelligent background colour smoothing; intelligent image edge fill; image merge; content-based blank page detection; streak filtering; image hole fill; sharpness filter; auto brightness		
		Warranty	One Year		
		Brand name			
		Model Number			
4.1.2	Document (Archiving) Color Scanners Level (A)	Price Per Unit	-		
		Type	Automatic Document feeder(ADF), Duplex Scanning		
		Resolution	600 dpi		
		Scanning modes	B & W + color scan		
		Scanning speed (B & W , color	15 ppm simplex \20 ppm Duplex		

ختم و/أو توقيع المناقص



		scan)			
		Paper Size	A4		
		Features	- Auto Page Size Detection & Deskew - Skip Blank Page - Text Orientation Recognition - Auto Colour Detection		
		Connectivity	High Speed USB 2.0		
		Compatible Operating Systems	Windows XP Home; Windows XP Professional; Windows XP Professional x64; Windows XP Media Center, Windows Vista(TM), Windows7; Mac OS X v 10.3.9; Mac OS X v 10.4 or higher		
		Warranty	One Year		
		Brand name			
		Model Number			
		Price Per Unit			
4.4.3	Document (Archiving) Color Scanners Level (B)	Feeder capacity	30 ppm color/ bw		
		Resolution	600 dpi		
		Scanning modes	B & W + color scan		
		Scanning speed (B & W , color scan)	30 ppm simplex \ 60 ppm Duplex		
		Paper Size	A4		
		Features	- Auto Page Size Detection & Deskew - Skip Blank Page - Text Orientation Recognition - Auto Colour Detection		
		Connectivity	High Speed USB 2.0		
		Compatible Operating Systems	Windows XP Home; Windows XP Professional; Windows XP Professional x64; Windows XP		

ختم و/أو توقيع المناقص



			Media Center, Windows Vista(TM), Windows7; Mac OS X v 10.3.9; Mac OS X v 10.4 or higher		
		Warranty	One Year		
		Brand name	-		
		Model Number			
		Price Per Unit	-		
4.1.4	Document (Archiving) Color Scanners Level (C)	Feeder capacity	50 sheet		
		Resolution	600 dpi		
		Scanning modes	B & W + color scan		
		Scanning speed (B & W , color scan)	50 ppm simplex \ 100 ppm Duplex		
		Paper Size	A3		
		Scanning modes	B & W + color scan		
		Features	- Auto Page Size Detection & Deskew - Skip Blank Page - Text Orientation Recognition - Auto Colour Detection		
		Connectivity	High Speed USB 2.0		
		Bundled Software	SIS/TWAIN Driver, Capture Perfect 3.0, or equivalent Adobe Acrobat 7.0 Std or equivalent		
		Compatible Operating Systems	Windows XP Home; Windows XP Professional; Windows XP Professional x64; Windows XP Media Center, Windows Vista(TM), Windows7; Mac OS X v 10.3.9; Mac OS X v 10.4 or higher		
		Warranty	One Year		
		Brand name	-		
		Model Number			



ختم و/أو توقيع المناقص



		Price Per Unit	-		
4.2	Digital Cameras				
4.2.1	Level (A) Digital Camera	Effective Pixels	10 MP		
		Zoom	Optical 4x		
		Monitor	2.5"		
		Interface	USB 2.0 Hi-Speed (Mini-B, MTP, PTP) ,A/V output (PAL/NTSC)		
		Memory Card	16 GB: Secure Digital (SD) Card or Secure Digital High-Capacity (SDHC) Card or Multi Media Card (MMC)		
		Flash	Built in		
		Accessories	User Manual, Video cable, USB 2.0 cable, Camera Case.		
		Supported Operating System	Windows 2000 SP4 / XP / XP SP1-2 / Vista, Win 7.		
		Warranty	One year		
		Battery	Battery charger + compatible Batteries		
		Brand name	-		
		Model Number			
		Price Per Unit	-		
4.2.2	Level (B) Digital Camera	Effective Pixels	15 MP		
		Zoom	Optical 12 x		
		Monitor	3.0"		
		Interface	USB 2.0 Hi-Speed (Mini-B, MTP, PTP) ,A/V output (PAL/NTSC)		
		Memory Card	32 GB: Secure Digital (SD) Card or Secure Digital High-Capacity (SDHC) Card or Multi Media Card (MMC)		

ختم و/أو توقيع المناقص

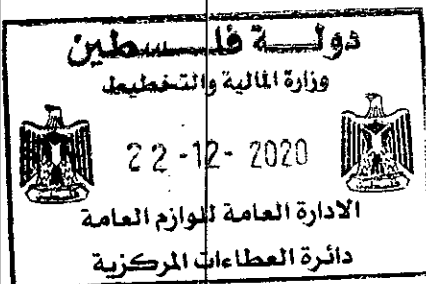


اتفاقية إطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

112

القسم الثامن: نماذج الجهة المشتريّة

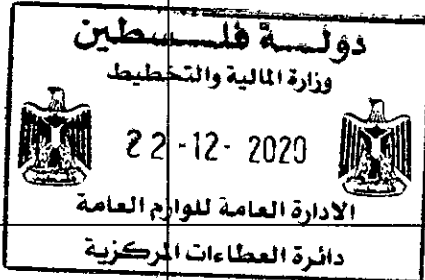
		Flash	Built in		
		Accessories	User Manual, Video cable, USB 2.0 cable, Camera Case.		
		Supported Operating System	Windows 2000 SP4 / XP / XP SP1-2 / Vista, Win 7.		
		Warranty	One year		
		Battery	Battery charger + compatible Batteries		
		Brand name	-		
		Model Number			
		Price Per Unit	-		
4.2.3	Level (C) Digital Camera	Effective Pixels	20 MP		
		Frame per second	3 fps		
		lens	18-55 lens kit Replaceable lens kit		
		2.5"	Monitor		
		Interface	USB 2.0 Hi-Speed (Mini-B, MTP, PTP) ,AV output (PAL/NTSC)		
		Memory Card	32 GB: Compact Flash Type I / II		
		Flash	Built in, Support External Flash		
		Accessories	User Manual, Video cable, USB 2.0 cable, Battery charger + Rechargeable Li-ion Battery, standard tripod thread on the base.		
		Supported Operating System	Windows 2000 SP4 / XP / XP SP1-2 / Vista, Win 7.		
		Warranty	One year		
		Battery	Battery charger + compatible Batteries		
		Brand name	-		
		Model Number			
		Camera Price per	-		



ختم و/أو توقيع المناقص



		unit			
4.2.3.1	External Flash Price				
4.2.3.2	Lightweight Tripod Price		• Complete with 2-way pan head - Height: 160 CM • Quick-release shoe and rubber feet. - Enables to rotate 360° for shooting any angle and able to move 180° from ceiling to the floor		
4.2.4	Digital Video Camera	Resolution	1920 x 1080/60p		
		zoom	32x optical zoom		
		LCD	2.7 in		
		Sensor	3.28MP Full HD		
		Interface Type:	A/V Output or HDMI include cable, USB - Universal Serial Bus		
		Memory card	32 GB		
		Included Components	AC Adapter, Rechargeable Battery, Cables - Audio/Video, Cables - USB		
		Warranty	One Year		
		Brand name	-		
		Model Number			
		Price Per Unit	-		
4.2.5	Digital Video Camera (HD camera)	Resolution	1080p Video up to 60 fps		
		zoom	30x Optical Zoom Lens		
		LCD	2.7 in		
		Sensor	9 MP		
		Interface Type:	A/V Output or HDMI include cable, USB - Universal Serial Bus		
		Memory card	32 GB		
		Included	AC Adapter, Battery, Cables - Audio/Video,		



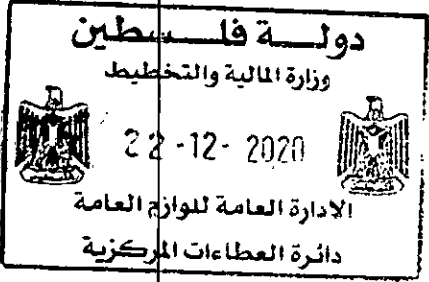
ختم و/أو توقيع المناقص



اتفاقية إطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

114

القسم الثامن: نماذج الجهة المشترية

		Components	Cables - USB		
		Warranty	One Year		
		Brand name	-		
		Model Number			
		Price Per Unit	-		
	Projectors				
		Level (A) Projector	Brightness	2500 ANSI lumens	
			Image Contrast	1000:01	
			Remote Control	Included	
			Native Display Resolution	Native XGA (1024x 768)	
			Lamp Life	3000-4000 Working Hours	
			Warranty	One Year	
			accessories	Power cable D-sub 15 pin cable Video Cable CD Manual Lens cap	
			Brand name		
			Model Number(just 1 model per brand)	-	
			Price Per Unit	-	
			Lamp Price(\$)		
			Carry bag(\$)		
	Level (B) Projector	Brightness	3000 ANSI lumens		
		Image Contrast	4000:01		
		Remote Control	Included		
		Native Display	Native WXGA (1280 x 800)		

ختم و/أو توقيع المناقص



		Resolution			
		Lamp Life	4000 Working Hours at least on normal mode		
		Warranty	One Year		
		Battery	included		
		accessories	Power cable D-sub 15 pin cable Video Cable CD Manual Lens cap		
		Brand name			
		Model Number	-		
		Price Per Unit	-		
		Lamp Price(\$)			
		Carry bag(\$)			
4.3.3	Level (C) Projector	Brightness	3500 ANSI lumens		
		Image Contrast	5000:01		
		Remote Control	Included		
		Native Display Resolution	Native UXGA (1600x 1200)		
		Lamp Life	4000 Working Hours at least on normal mode		
		Warranty	One Year		
		Battery	included		
		accessories	Power cable D-sub 15 pin cable and HDMI Cable Video Cable CD Manual Lens cap		
		Brand name	-		
		Model Number			

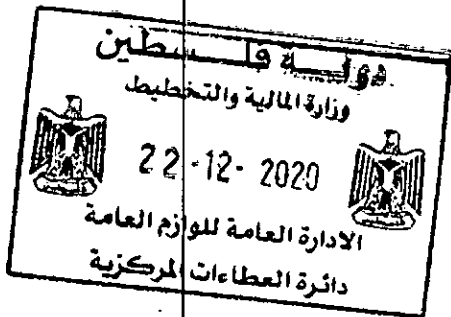
ختم و/أو توقيع المناقص



		Price Per Unit	-		
		Lamp Price(\$)			
		Carry bag(\$)			
4.3.4	Short Throw projector	Brightness	3000 lumens		
		Image Contrast	9000:01		
		Remote Control	Included		
		Projection Distance	60" - 90" include white board as per beneficiary requirements		
		Native resolution	WXGA (1280 x 800)		
		Lamp Life	4000 Working Hours at least on normal mode		
		Warranty	One Year		
		accessories	Price include all required connection, accessories, installation, and training on how to configure, install and use the software.		
		Touch type	Finger and Dual pen support		
		Interfaces	HDMI, Ethernet , WIFI		
		Brand name	-		
		Model Number			
		Price Per Unit	-		
4.4	Projectors Accessories				
4.4.1	Ceiling Kit			Insert Brand name/ Model No.	
4.4.2	VGA Cable 15m			"	
4.4.3	DVI Cable 15m			"	
4.4.4	Wall Mount White Projection board (180 cm X180 cm)			"	
4.4.5	Tripod White Projection board (180 cm X180 cm)			"	
4.4.6	Ceiling mount, Motorized Projection board (200 cm			"	

ختم و/أو توقيع المناقص



	X180 cm)				
4.4.7	HDMI Cable 15m			"	
5.	UPSs				
5.1	Level (1) line Interactive UPS	Power	1KVA		
		input	Voltage Range	165v(AC)to 280v(AC)	
			Frequency	47HZ to 65HZ	
			Input AC stabilization	175(AC)to270(AC)	
			Reversed input voltage	Lower limitation is 165V(AC)and higher limitation is 280V(AC)	
		output	Reversed AC voltage	220V(AC)	
		battery	Type	12V 9AH	
			Backup Time	8min	
		Environment	Temperature	0~40	
		Brand name	-		
		Model Number	-		
		Price Per Unit	-		
		Warranty	-		
5.2	Level (2) line Interactive UPS	Power	1.5KVA		
		input	Voltage Range	165v(AC)to 280v(AC)	
			Frequency	47HZ to 65HZ	
			Input AC stabilization	175(AC)to270(AC)	

ختم و/أو توقيع المناقص

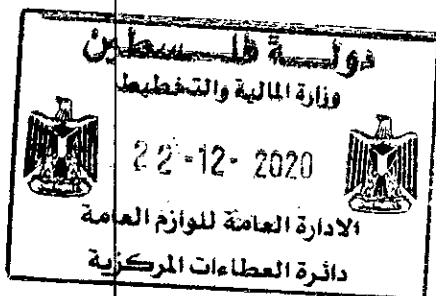


اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

118

القسم الثامن: نماذج الجهة المشتريّة

			Reversed input voltage	Lower limitation is 165V(AC)and higher limitation is 280V(AC)		
		output	Reversed AC voltage	220V(AC)		
		battery	Type	12V 9AH		
			Backup Time	12min		
		Environment	Temperature	0~40		
		Brand name	-			
		Model Number				
		Price Per Unit	-			
		Warranty	-			
5.3	Level (3) online UPS	Power	2KVA/1400W			
		input	Voltage Range	input range is 115~295± 5VAC input range is 160~295± 5VAC		
			Frequency	46~64Hz 0.5Hz auto sensing		
			Phase	Single phase		
			Power Factor	≥ 0.97		
		output	Voltage Range	220/230Vac		
			Phase	Single phase		
			Frequency	50Hz/60Hz		
			Overload	>110% 30s turn to bypass mode; >150%,300ms turn to bypass mode		



ختم و/أو توقيع المناقص



			Crest Factor	3:1(max)		
			Short Circuit Protection	5 cycles turn off inverter, no transfer to bypass, provide alarm (AC mode)		
			Transfer Time Between AC Mode and Battery Mode	Zero transfer time		
			Transfer Time Between AC Mode and Bypass Mode	Transfer time: 4ms (typical 2.5ms)		
		battery	Efficiency	≥ 85%		
			Type	12V sealed lead acid maintenance free		
			DC Voltage	36VDC / 96VDC		
			Configuration	8 x 12V/7AH		
			Backup Time (half load)	19min 2KVA / 16min 3KVA		
			Backup Time (full load)	8min / 5min		
			Recharge Time	90%capacity after 8 hrs charging		
		Communication Interface	RS232 ; SNMP (optional)			
		LCD Indication	1. Input voltage/frequency , battery voltage, output voltage/frequency, load watt/VA value and percent, inverter temperature. 2. Operation mode such as "on line", "on batt", or "on bypass".			

ختم و/أو توقيع المناقص



		Noise Level	≤ 45dB			
		Envir.	Temp.	0~40		
		Brand name	-			
		Model Number				
		Price Per Unit 2KVA/1400W	-			
		Warranty	-			
5.4	Level (4) online UPS:	Power input	3KVA/2100W			
			Voltage Range	input range is 115~295± 5VAC input range is 160~295± 5VAC		
			Frequency	46~64Hz 0.5Hz auto sensing		
		output	Phase	Single phase		
			Power Factor	≥ 0.97		
			Voltage Range	220/230Vac		
			Phase	Single phase		
			Frequency	50Hz/60Hz		
			Overload	>110% 30s turn to bypass mode; >150%,300ms turn to bypass mode		
			Crest Factor	3:1(max)		
			Short Circuit Protection	5 cycles turn off inverter, no transfer to bypass, provide alarm (AC mode)		
			Transfer Time	Zero transfer time		

ختم و/أو توقيع المناقص



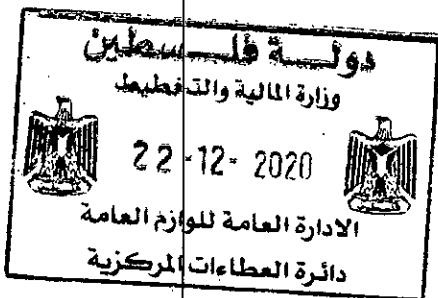


دولة فلسطين وزارة المالية والخطط 22-12-2020 الادارة العامة للموازم العامة دائرة العطاءات المركزية		battery	Between AC Mode and Battery Mode			
			Transfer Time Between AC Mode and Bypass Mode	Transfer time: 4ms (typical 2.5ms)		
			Efficiency	≥ 85%		
			Type	12V sealed lead acid maintenance free		
			DC Voltage	36VDC / 96VDC		
			Configuration	8 x 12V/7AH		
			Backup Time (half load)	19min 2KVA / 16min 3KVA		
			Backup Time (full load)	8min / 5min		
			Recharge Time	90%capacity after 8 hrs charging		
					Communication Interface	RS232 ; SNMP (optional)
LCD Indication	1. Input voltage/frequency , battery voltage, output voltage/frequency, load watt/VA value and percent, inverter temperature. 2. Operation mode such as "on line", "on batt", or "on bypass".					
Noise Level	≤ 45dB					
Envir.	Temp.	0~40				
Brand name	-					
Model Number						
Price Per Unit 3KVA/2100W	-					

ختم و/أو توقيع المناقص

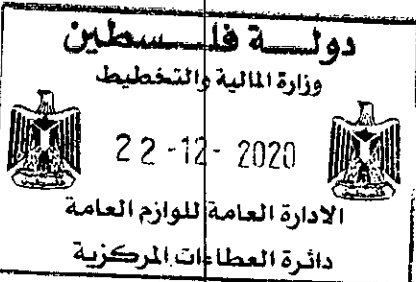


5.5	Level (5) Online UPS 1 phase in\1 phase out	Warranty	-			
		Power	6KVA/4.2KW			
		input	Voltage Range	176±5VAC~276±5V AC		
			Frequency	56~64Hz±0.5Hz		
			Phase	Single phase		
			Power Factor	≥ 0.98		
		output	Voltage Range	220Vac		
			Phase	Single phase		
			Frequency	50HZ± 0.2%(battery mode)		
			Overload	105~130 for 10min turn to bypass mode;>130% 1s turn to bypass mode		
			Transfer Time Between AC Mode and Battery Mode	Zero transfer time		
			Efficiency	≥ 88%		
		battery	Type	12V sealed lead acid maintenance free		
			DC Voltage	240VDC		
			Backup Time (half load)	20min		
			Backup Time (full load)	7min		
			Recharge Time	90%capacity after 8 hrs charging		
		Communication	RS232 ; SNMP (optional)			



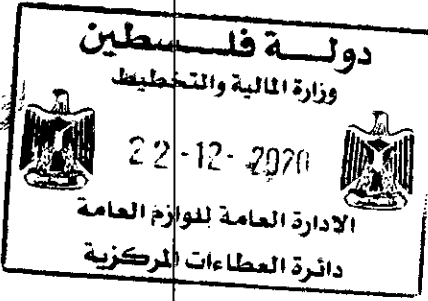
ختم و/أو توقيع المناقص



		Interface				
		Parallel port	Parallel availability for redundancy and load sharing up to three units			
		LCD Indication	1. Input voltage/frequency , battery voltage, output voltage/frequency, load watt/VA value and percent, inverter temperature 2. Operation mode such as "on line", "on batt", or "on bypass"			
		Noise Level	≤ 70dB			
		Envir.	Temp.	0~40		
		Brand name				
		Model Number	-			
		Price Per Unit 6KVA/4.2KW	-			
		Warranty	-			
		Power	10KVA/7KW			
5.6	Level (6) Online UPS 3 phase in\1 phase out	input	Voltage Range	304±5VAC~478±5VAC		
			Frequency	56~64Hz±0.5Hz		
			Phase	Three phase		
			Power Factor	≥ 0.95		
		output	Voltage Range	220Vac		
			Phase	Single phase		
			Frequency	50HZ± 0.2%(battery mode)		
			THD (Linear load)	<2%		
			THD (non-Linear load)	< 6%		
			Overload	105~130 for 10min		

ختم و/أو توقيع المناقص



			turn to bypass mode;>130% 1s turn to bypass mode		
			Transfer Time Between AC Mode and Battery Mode	Zero transfer time	
			Transfer Time Between AC Mode and Bypass Mode	Zero transfer time	
			Efficiency	≥ 88%	
		battery	Type	12V sealed lead acid maintenance free	
			DC Voltage	240VDC	
			Configuration	External battery bank	
			Backup Time (half load)	13min	
			Backup Time (full load)	5min	
			Charge Current (standard unit)	1A	
			Charge Current (long time unit)	5A	
			Recharge Time	90%capacity after 8 hrs charging	
		Communication Interface	RS232 ; SNMP (optional)		
		Parallel port	Parallel availability for redundancy and load sharing up to three units		
		LCD Indication	1. Input voltage/frequency , battery voltage,		

ختم و/أو توقيع المناقص

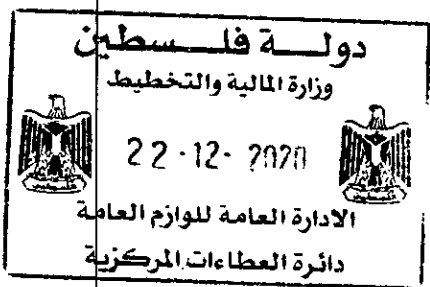


			output voltage/frequency, load watt/VA value and percent, inverter temperature			
			2. Operation mode such as "on line", "on batt", or "on bypass"			
		LED Indication	1. Green led for normal operation, 2. Yellow led for warning condition3. Red led for abnormal operation			
		Noise Level	≤ 55dB			
		Warranty	-			
		Brand Name	-			
		Model No.	-			
5.7	Level (7) Online UPS 3 phase in\1 phase out	Power	15KVA/10.5KW			
		input	Voltage Range	304±5VAC~478±5VAC		
			Frequency	56~64Hz±0.5Hz		
			Phase	Three phase		
			Power Factor	≥ 0.95		
			Voltage Range	220Vac		
			Phase	Single phase		
			Frequency	50HZ± 0.2%(battery mode)		
			THD (Linear load)	<2%		
			THD (non-Linear load)	< 6%		
			Overload	105~130 for 10min turn to bypass mode;>130% 1s turn to bypass mode		
		Transfer Time Between AC Mode and Battery Mode	Zero transfer time			



ختم و/أو توقيع المناقص

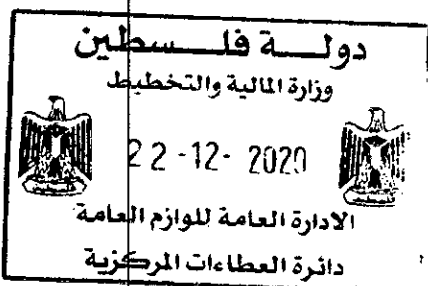


		battery	Transfer Time Between AC Mode and Bypass Mode	Zero transfer time		
			Efficiency	≥ 88%		
			Type	12V sealed lead acid maintenance free		
			DC Voltage	240VDC		
			Configuration	External battery bank		
			Backup Time (half load)	13min		
			Backup Time (full load)	5min		
			Charge Current (standard unit)	1A		
			Charge Current (long time unit)	5A		
			Recharge Time	90%capacity after 8 hrs charging		
			Communication Interface	RS232 ; SNMP (optional)		
			Parallel port	Parallel availability for redundancy and load sharing up to three units		
			LCD Indication	1. Input voltage/frequency , battery voltage, output voltage/frequency, load watt/VA value and percent, inverter temperature 2. Operation mode such as "on line", "on batt", or "on bypass"		
			LED Indication	1. Green led for normal operation, 2. Yellow led for warning condition3. Red led for		

ختم و/أو توقيع المناقص



			abnormal operation		
		Noise Level	≤ 55dB		
		Brand name	-		
		Model Number			
		SNMP module Price			
		Price Per Unit 15KVA/10.5KW	-		
		Warranty	-		
5.8	5.8 Level (8) Online UPS 1 phase in\1 phase out:	Power	Voltage Range	220Vac	
		input	Frequency	56~64Hz±0.5 Hz	
			Phase	Single phase	
			Power Factor	≥ 0.95	
			Voltage Range	220Vac	
		output	Phase	Single phase	
			Frequency	50HZ± 0.2%(battery mode)	
			THD (Linear load)	<2%	
			THD (non-Linear load)	< 6%	
			Overload	105~130 for 10min turn to	



ختم و/أو توقيع المناقص



				bypass mode;>130% 1s turn to bypass mode		
			Transfer Time Between AC Mode and Battery Mode	Zero transfer time		
			Transfer Time Between AC Mode and Bypass Mode	Zero transfer time		
			Efficiency	≥ 88%		
			Type	12V sealed lead acid maintenance free		
		battery	DC Voltage	240VDC		
			Configuration	External battery bank		
			Backup Time (half load)	13min		
			Backup Time (full load)	5min		
			Charge Current (standard unit)	1A		
			Charge Current (long time unit)	5A		
			Recharge Time	90%capacity after 8 hrs charging		
			Voltage Range	220Vac		
		Communication Interface	RS232 ; SNMP (optional)			
		Parallel port	Parallel availability for redundancy and load sharing up to three units			



ختم و/أو توقيع المناقص

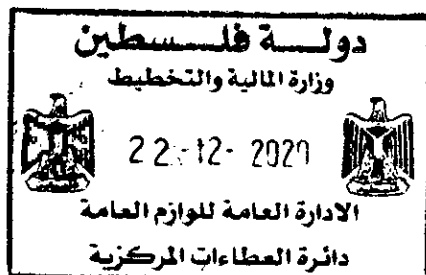


اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

129

القسم الثامن: نماذج الجهة المشترية

		LCD Indication	1. Input voltage/frequency , battery voltage, output voltage/frequency, load watt/VA value and percent, inverter temperature 2. Operation mode such as "on line", "on batt", or "on bypass"		
		LED Indication	1. Green led for normal operation, 2. Yellow led for warning condition3. Red led for abnormal operation		
		Noise Level	≤ 55dB		
		Brand name	-		
		Model Number			
		SNMP module			
		Price			



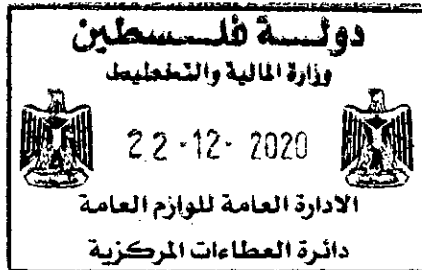
ختم و/أو توقيع المناقص



القسم الثامن - نماذج الجهة المشترية

131 نموذج خطاب التبليغ عن نية الجهة المشترية إبرام اتفاقية/ اتفاقيات إطار

134 نموذج خطاب التبليغ بإبرام اتفاقية إطار



ختم و/أو توقيع المناقص



نموذج خطاب التبليغ عن نية الجهة المشترية إبرام اتفاقية/ اتفاقيات إطار

[يرسل خطاب التبليغ عن نية الجهة المشترية إبرام اتفاقية/ اتفاقيات إطار إلى كل مناقص قدم عطاءً، ويُرسَل هذا التبليغ إلى الممثل المفوض للمناقص المذكور في نموذج معلومات المناقص].

السيد: [أدخل اسم الممثل المفوض للمناقص].

العنوان: [أدخل عنوان الممثل المفوض].

أرقام الهاتف/ الفاكس: [أدخل أرقام هاتف / فاكس الممثل المفوض].

البريد الإلكتروني: [أدخل عنوان البريد الإلكتروني للممثل المفوض].

التاريخ: [أدخل تاريخ إرسال هذا التبليغ إلى المناقصين، ويجب إرسال التبليغ إلى جميع المناقصين في نفس التاريخ والوقت].

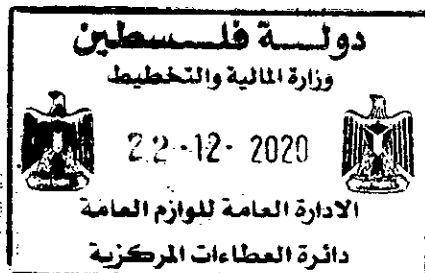
الجهة المشترية: [أدخل اسم الجهة المشترية].

اسم اتفاقية الإطار: [أدخل اسم الاتفاقية].

رقم اتفاقية الإطار: [أدخل رقم الاتفاقية].

الموضوع: التبليغ بنية إبرام اتفاقية/ اتفاقيات إطار

نود إبلاغكم بقرارنا المبدئي إبرام اتفاقية/ اتفاقيات الإطار المذكورة أعلاه، وتبدأ ببلاغنا هذا فترة الاعتراض على هذا القرار، والتي تمتد لخمس أيام عمل من تاريخ استلامكم لهذا الخطاب، والمناقصون الفائزون هم كالاتي:



الرقم	وصف اللوازم	الكمية طوال فترة اتفاقية الإطار أو نطاق كميات عقود الشراء	اسم المناقص الفائز	سعر العطاء كما قرئ في جلسة فتح المظاريف	تكلفة العطاء المقيمة (إذا كان ينطبق)

ختم و/أو توقيع المناقص



اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)
القسم الثامن: نماذج الجهة المشترية

132

علماً بأن المناقصين الذين قدموا عطاءات في مرحلة الشراء الرئيسية وأسعارهم كانت كالاتي:

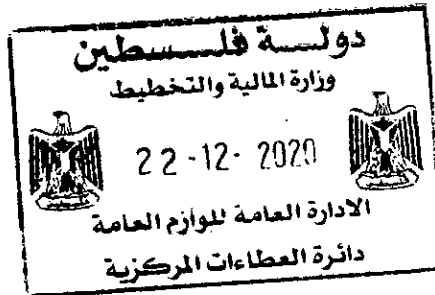
الرقم	وصف اللوازم	الكمية طوال فترة اتفاقية الإطار أو نطاق كميات عقود الشراء	اسم المناقص	السعر كما قرئ في جلسة فتح المظاريف	التكلفة كما تم تقييمها

ختم و/أو توقيع المناقص





إذا كان لديكم أية استفسارات بخصوص هذا التبليغ، فلا تترددوا في الإتصال بنا.
نيابة عن الجهة المشترية: [أدخل اسم الجهة المشترية].
الاسم: [أدخل اسم الموظف المسؤول في الجهة المشترية].
التوقيع: [أدخل توقيع الموظف المسؤول].
المنصب: [أدخل منصب/ وظيفة الموظف المسؤول].
العنوان: [أدخل العنوان].
هاتف: [أدخل رقم الهاتف].
البريد الإلكتروني: [أدخل البريد الإلكتروني].



ختم و/أو توقيع المناقص



نموذج خطاب التبليغ بإبرام اتفاقية إطار

[استخدم ورقة مروسة بإسم الجهة المشتريّة وعنوانها]

التاريخ: [أدخل التاريخ].

إلى: السادة [أدخل اسم وعنوان المناقص الفائز].

اسم اتفاقية الإطار: [أدخل اسم اتفاقية الإطار].

رقم اتفاقية الإطار: [أدخل رقم اتفاقية الإطار].

الموضوع: التبليغ بإبرام اتفاقية إطار

نود ابلاغكم بأن عطاءكم بتاريخ [أدخل التاريخ] لإبرام اتفاقية إطار لتوريد [أدخل وصفا مختصرا للوازم] قد تم قبوله من قبلنا.

وعليه يرجى حضوركم إلى مكاتبنا على العنوان المذكور أدناه لتوقيع اتفاقية الإطار خلال [أدخل الفترة "14-28"] يوماً من تاريخ خطابنا هذا.

نيابة عن الجهة المشتريّة: [أدخل اسم الجهة المشتريّة].

الاسم: [أدخل اسم الموظف المسؤول في الجهة المشتريّة].

التوقيع: [أدخل توقيع الموظف المسؤول].

المنصب: [أدخل منصب/ وظيفة الموظف المسؤول].

العنوان: [أدخل العنوان].

الهاتف: [أدخل رقم الهاتف].

البريد الإلكتروني: [أدخل البريد الإلكتروني].



ختم و/أو توقيع المناقص



الجزء الثاني - اتفاقية الإطار

Framework Agreement



ختم و/أو توقيع المناقص



نموذج اتفاقية إطار - (اتفاقية إطار متعددة المستخدمين)

[تستكمل الجهة المشترية هذا النموذج وفقاً للتعليمات الواردة في النص المائل، ويجب حذف النص المائل من الوثيقة النهائية].

تم إبرام اتفاقية الإطار هذه [شراء أجهزة حاسوب وتوابعها MOF-FWC/MOF/2021/23] لتوريد [أدخل وصفاً موجزاً للوازم] بتاريخ [أدخل التاريخ باليوم والشهر والسنة]

بين

[أدخل الاسم الكامل للجهة المشترية] دولة فلسطين، ومقرها الرئيسي [أدخل عنوان الجهة المشترية] (والمشار إليها فيما يلي بـ "الجهة المشترية")، بصفتها مشتر بحد ذاتها بموجب اتفاقية الإطار، وكجهة مسؤولة عن إدارة اتفاقية الإطار لاستخدامها من قبل المشترين المشاركين والمدرجة أسماؤهم وعناوينهم في الجدول (3).

و

[أدخل اسم المورد]، شركة منشأة بحسب قوانين [أدخل اسم دولة المورد] ومقره الرئيسي [أدخل عنوان المورد] (والمشار إليه فيما يلي بـ "المورد").

1. تخضع اتفاقية الإطار هذه للأحكام الموصوفة في الأقسام والجدول المدرجة أدناه وأية تعديلات عليها.
2. تشكل اتفاقية الإطار هذه عرضاً دائماً من المورد لتوريد اللوازم المحددة إلى المشترين المشاركين طوال مدة اتفاقية الإطار، عندما يرغب المشترين في شرائها من خلال عقود شراء.
3. تُعتبر الوثائق التالية جزءاً لا يتجزأ من اتفاقية الإطار هذه، ويتم قراءتها وتفسيرها بهذه الصورة، وتُعتبر كذلك جزءاً من أي عقد شراء بموجب اتفاقية الإطار أينما تتم الإشارة إلى ذلك:
 - القسم (أ): الأحكام العامة لاتفاقية الإطار.
 - القسم (ب): الأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار.
 - الجدول (1): جدول المتطلبات.
 - الجدول (2): جداول الأسعار.
 - الجدول (3): قائمة المشترين المشاركين.
4. تتعهد الأطراف التي قامت بإبرام هذه الاتفاقية بتنفيذها وفقاً للقوانين السائدة في دولة فلسطين.

عن المورد

التوقيع: [أدخل اسم الممثل المفوض]

الاسم: [أدخل اسم الممثل المفوض]

الوظيفة: [أدخل اسم الممثل المفوض]

شهد على ذلك: _____

عن الجهة المشترية

التوقيع: [أدخل اسم الممثل المفوض]

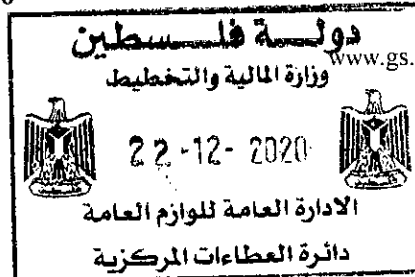
الاسم: [أدخل توقيع الممثل المفوض]

الوظيفة: [أدخل اسم الممثل المفوض]

شهد على ذلك: _____

القسم (أ) - الأحكام العامة لاتفاقية الإطار

ختم و/أو توقيع المناقص

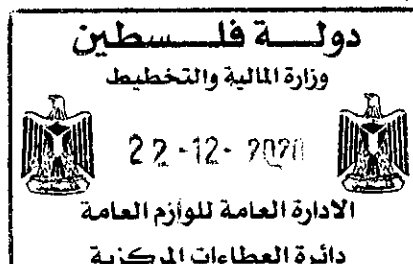




جدول المحتويات

138	1. التعريفات
139	2. وثائق اتفاقية الإطار
139	3. التزامات المورد
140	4. استمرار الأهلية والمؤهلات
140	5. مدة اتفاقية الإطار
141	6. الممثلون المفوضون
141	7. دور الجهة المشترية
141	8. قيمة العقد
141	9. كفاءة حسن التنفيذ
141	10. اللغة
141	11. مذكرات التبليغ
142	12. ممارسات الفساد والاحتيال
142	13. السجلات والفحص والتدقيق
73	14. سرية المعلومات
142	15. القانون المطبق
142	16. التغيير على اتفاقية الإطار
143	17. فسخ اتفاقية الإطار
143	18. نتائج فسخ اتفاقية الإطار
143	19. تسوية النزاعات المتعلقة باتفاقية الإطار

ختم و/أو توقيع المناقص





20. تسوية النزاعات المتعلقة بعقود الشراء 143

1. التعريفات

1.1 يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في الاحكام العامة والخاصة لاتفاقية الإطار المعاني المدرجة أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك:

السعر الأساس: هو سعر الوحدة بموجب اتفاقية الإطار قبل أي تعديل عليه وفق الفقرة (8.1) من الأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار.

عقد شراء: هو عقد يتم إحالته بموجب اتفاقية الإطار، من خلال مرحلة الشراء الثانوية، لتوريد اللوازم وأي خدمات متعلقة بها.

تاريخ المباشرة: هو التاريخ الذي يتم فيه توقيع اتفاقية الإطار هذه من قبل الطرفين، والذي يشكل بداية مدة الاتفاقية.

قيمة العقد: تعني المبلغ الذي يُدفع للمورد كما هو محدد في عقد الشراء، والخاضع للزيادة أو التخفيض أو التعديل وفقاً لشروط العقد.

اليوم: يعني اليوم التقويمي ما لم يُحدد بغير ذلك.

اللوازم: تعني الأموال المنقولة أياً كان نوعها ووصفها، والخدمات المتعلقة بها إذا كانت قيمتها لا تتجاوز قيمة اللوازم نفسها، وهي في هذا العقد تعني جميع اللوازم والمواد الخام والآلات والمعدات و/أو المواد الأخرى كما هي محددة في الأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار والتي يطلب من المورد تقديمها إلى المشتري بموجب عقد شراء.

خطياً: يعني أي وسيلة من وسائل الإتصال الخطي (اليد، البريد، الفاكس البريد الإلكتروني في حال إقراره من المجلس الأعلى لسياسات الشراء العام)، مع إثبات استلامها.

الانكوتيرمز: "مصطلحات التجارة الدولية": تعني المصطلحات التجارية الدولية للسلع التي تنشرها غرفة التجارة الدولية.

الجهة المشتريّة: عند تسميتها في اتفاقية الإطار تكون هي الجهة المشتريّة التي تكون طرفاً في اتفاقية الإطار بصفتها: (أ) الجهة التي تعمل نيابة عن جميع الجهات المشتريّة المؤهلة في إدارة اتفاقية الإطار، و (ب) وكُمشتري في حد ذاتها، ويتم توجيه جميع المراسلات بما في ذلك الإشعارات المتعلقة باتفاقية الإطار إليها، بينما يجب توجيه جميع المراسلات بما في ذلك الإشعارات المتعلقة بعقود الشراء إلى المشتري الطرف في عقد الشراء.

اتفاقية الإطار المغلقة: هي الاتفاقية التي لا يُسمح خلالها إلا للمناقضين الذين شاركوا في إجراءات مناقصتها منذ البداية أن يصبحوا أطرافاً فيها، فلا يستطيع المناقص الذي لم يكن أحد المشاركين في إجراءات المناقصة أن يصبح طرفاً في الاتفاقية التي تنبثق عن هذه المناقصة طوال مدة الاتفاقية.

اتفاقية الإطار متعددة المستخدمين: تعني اتفاقية الإطار التي يُسمح بموجبها لأكثر من مشتري واحد بشراء اللوازم من خلال عقود شراء، كما هو محدد في الأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار؛

اتفاقية الإطار بمستخدم وحيد: تعني اتفاقية الإطار التي تسمح لمشتري واحد بشراء اللوازم من خلال عقود شراء؛

اتفاقية الإطار متعددة الموردين: تعني اتفاقية الإطار التي يتم إبرامها مع أكثر من مورد واحد لتوريد كل بند/ رزمة؛

ختم و/أو توقيع المناقص



اتفاقية إطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)
الجزء الثاني: اتفاقية الإطار

139

اتفاقية الإطار بمورد وحيد: تعني اتفاقية الإطار التي يتم إبرامها مع مورد واحد لتوريد كل بند/ رزمة؛
الحكومة: تعني حكومة دولة فلسطين.

المشتري/المشترون: تعني الجهة/ الجهات المشتريّة التي يُسمح لها بشراء اللوازم من مورد بموجب عقود شراء يتم إحالتها بموجب اتفاقية الإطار، ولغايات تفسير اتفاقية الإطار، يشمل مصطلح المشتري الجهة المشتريّة نفسها.

مرحلة الشراء الثانوية: تعني المرحلة التي يتم فيها اختيار مورد طرف في اتفاقية الإطار من قبل أي مشتري مؤهل لإحالة عقد شراء عليه لتوريد اللوازم.

الخدمات المتعلقة باللوازم: تعني الخدمات المرافقة لتوريد اللوازم، مثل التأمين والتركيب والتدريب والصيانة الميدانية وغيرها من التزامات المورد بموجب العقد، ولا تشمل خدمات النقل الأرضي أو أية خدمات أخرى مطلوبة لإيصال اللوازم إلى مكان التسليم النهائي.

المورد: تعني أي شخص طبيعي، أو أي مؤسسة حكومية أو خاصة، أو خليط من الإثنين، الذي تم إبرام اتفاقية إطار معه لتوريد اللوازم أو تنفيذ أي جزء من الخدمات المتعلقة بها (إن وجدت) للمشتري/ المشتريين بموجب عقد شراء.

المدة: تعني مدة اتفاقية الإطار هذه كما هي موضحة في أحكام الاتفاقية بدءاً من تاريخ المباشرة، وأي تمديد لهذه المدة إذا كان مسموحاً به في أحكام اتفاقية الإطار حيثما ينطبق ذلك.

2. وثائق اتفاقية الإطار

2.1 تُقرأ اتفاقية الإطار كوحدة متكاملة، وتكون جميع الوثائق المكونة للاتفاقية مترابطة ومتكاملة ويُفسر بعضها البعض وفق ترتيب الأسبقية المنصوص عليه في هذه الاتفاقية، وعندما تتم الإشارة في اتفاقية الإطار هذه إلى وثيقة ما فإنها تُعتبر أنها تُشكل ويتم قراءتها وتفسيرها كجزء من اتفاقية الإطار هذه.

2.2 تشتمل اتفاقية الإطار هذه على الوثائق المحددة في الأحكام الخاصة للاتفاقية.

3. التزامات المورد

3.1 يجب على المورد أن يعرض (عرض دائم طوال مدة اتفاقية الإطار) تزويد المشتري/ المشتريين باللوازم الموضحة في الجدول (1) من اتفاقية الإطار - جدول المتطلبات، بما في ذلك أية خدمات متعلقة بها (إن وجدت)، لمدة اتفاقية الإطار هذه، ووفقاً للشروط والأحكام المنصوص عليها في الاتفاقية.

3.2 يجب أن يظل المورد ذا أهلية ومؤهلاً طوال مدة اتفاقية الإطار، وأن تظل السلع ذات أهلية، وفقاً لمعايير الأهلية والمؤهلات المنصوص عليها في مرحلة الشراء الرئيسية، ووفق الفقرات الفرعية (3.3/أ) و (3.3/ب) و (3.3/ت) أدناه، ويجب على المورد تبليغ المشتري خطياً، إذا لم يعد ذا أهلية و/أو مؤهلاً، أو لم تعد اللوازم ذات أهلية.

3.3 يتعهد المورد بتوريد اللوازم بموجب عقد الشراء، ويجب أن تكون اللوازم الموردة:

أ. بالجودة والتنوعية المحددة في الجدول (1) - جدول المتطلبات،

ب. بالسعر المحدد في عقد الشراء، و

ت. بالكميات، وفي الأوقات وأماكن التسليم المحددة في عقد الشراء.

ختم و/أو توقيع المناقص



3.4 يجب على المورد وفي أي وقت خلال مدة الإتفاقية أن يعرض على المشتري بموجب عقد الشراء أحدث الإصدارات من اللوازم المتاحة ذات الأداء أو الوظيفة المتساوية أو الأفضل من اللوازم التي عرضها في عطائه الأصلي، بدون أي تكلفة إضافية على المشتري وذلك في حالة إدخال تحسينات تكنولوجية على هذه اللوازم التي لا يزال يتعين على المورد تسليمها، إذا ما تم تحديد ذلك في الأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار.

3.5 يوافق المورد على أن شروط التوريد المرفقة بأمر الشراء المنصوص عليها في الجزء الثالث - مرحلة الشراء الثانوية، تنطبق على توريد اللوازم.

4. استمرار الأهلية والمؤهلات

4.1 يجب أن يستمر المورد في امتلاك جنسية دولة مؤهلة على النحو المحدد في الأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار، ويُعتبر المورد حاملاً لجنسية دولة ما إذا كان تأسس أو تم تسجيله في تلك الدولة ويعمل بمقتضى قانونها وكما هو مبين في أحكام وثيقة التأسيس (أو ما يعادلها من وثائق التأسيس أو التكوين) ووثائق التسجيل بحسب مقتضى الحال، وتنطبق هذه القاعدة أيضاً على المتعاقدين والمستشارين من الباطن المحتملين لكل أجزاء العقد.

4.2 يجب أن يستمر منشأ جميع اللوازم التي سيتم توريدها بموجب عقد الشراء من دول ذات أهلية كما هو محدد في الأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار، ولغايات هذه الفقرة فإن مصطلح "المنشأ" يعني الدولة التي يتم استخراج المواد أو إنتاجها أو زراعتها أو معالجتها أو تصنيعها منها أو فيها، أو التي تنتج من خلال التصنيع أو المعالجة أو التجميع سلعاً تجارية تختلف في صفاتها الأساسية عن مكوناتها.

4.3 من أجل استمرار أهلية المورد يجب أن لا يتم إدراجه في قائمة الحرمان (القائمة السوداء) التي يُعدها المجلس الأعلى لسياسات الشراء العام، ويكون غير ذي أهلية لإحالة عقد شراء عليه، طوال الفترة الزمنية المحددة في قرار الحرمان.

4.4 قد يطلب المشتري خلال مدة اتفاقية الإطار، أدلة على استمرار أهلية ومؤهلات المورد، واستمرار أهلية اللوازم، وقد يؤدي فشل المورد في تقديم مثل هذه الأدلة كما هو مطلوب، إلى استبعاده من المشاركة في مرحلة الشراء الثانوية و/أو إحالة عقد شراء عليه و/أو فسخ اتفاقية الإطار.

5. مدة اتفاقية الإطار

5.1 يبدأ سريان اتفاقية الإطار هذه في تاريخ المباشرة، وتستمر حتى نهاية المدة المحددة في الأحكام الخاصة للاتفاقية، ما لم يتم فسخها في وقت سابق وفقاً لأحكام الاتفاقية، أو القانون العام.

5.2 للجهة المشتري وفقاً لتقديرها تمديد مدة اتفاقية الإطار، إذا كان ذلك مسموحاً به في الأحكام الخاصة للاتفاقية، وحيثما كان أداء المورد مرضياً، ولتمديد المدة يجب على الجهة المشتري أن تُبلغ المورد بذلك خطياً، وقبل ما لا يقل عن ثلاثة (3) أشهر من التاريخ الذي ستنتهي فيه الإتفاقية، وفي كل الأحوال يجب أن لا يتجاوز إجمالي مدة اتفاقية الإطار (24) شهراً إذا كانت بدون مرحلة ثانية من التنافس، و(36) شهراً إذا كانت بمرحلة ثانية من التنافس.

ختم و/أو توقيع المناقص





6. الممثلون المفوضون

6.1 يتم تحديد ممثل كل طرف، والذي سيكون نقطة الاتصال الأساسية للطرف الآخر فيما يتعلق بالمسائل الناشئة عن اتفاقية الإطار هذه في الأحكام الخاصة للاتفاقية، وفي حالة استبدال الممثل، يجب على الطرف الذي يقوم بهذا الاستبدال تبليغ الطرف الآخر خطياً على الفور باسم الممثل الجديد وتفاصيل الاتصال به، ويجب أن يكون الممثل مفوضاً باتخاذ القرارات ذات العلاقة بالتشغيل اليومي لاتفاقية الإطار.

7. دور الجهة المشتريّة

7.1 تتولى الجهة المشتريّة الطرف في اتفاقية الإطار متعددة المستخدمين إدارة الاتفاقية، ليتم استخدامها من قبل المشتريين المشاركين، ويجب أن تتم جميع المراسلات، بما في ذلك الإشعارات المتعلقة باتفاقية الإطار إلى الجهة المشتريّة التي تكون مسؤولة عن جميع الأمور المتعلقة باتفاقية الإطار بما في ذلك تعديل وتعليق وفسخ اتفاقية الإطار، في حين تكون جميع المراسلات بما في ذلك الإشعارات بالنسبة للمسائل المتعلقة بعقود الشراء الفردية إلى المشتري الطرف في عقد الشراء.

7.2 تتولى الجهة المشتريّة الطرف في اتفاقية الإطار بمستخدم وحيد مسؤولية إدارة اتفاقية الإطار والأحكام الواردة في الفقرة (7.1) أعلاه، فيما يتعلق بالاتصالات والإشعارات وما إلى ذلك، وتتولى كذلك إدارة عقود الشراء بموجب اتفاقية الإطار.

8. قيمة العقد

8.1 يتم تحديد قيمة كل عقد شراء تتم إحالته بموجب اتفاقية الإطار على النحو المحدد في الأحكام الخاصة للاتفاقية.

9. كفالة حسن التنفيذ

9.1 للمشتري أن يطلب كفالة حسن التنفيذ من المورد فيما يتعلق بتنفيذ عقد شراء محدد، وفي هذه الحالة، يجب على المورد الإمتثال للأحكام ذات الصلة المتعلقة بضمان حسن التنفيذ الواردة في شروط التوريد الخاصة بعقد الشراء.

10. اللغة

10.1 يجب أن تكون اتفاقية الإطار هذه وأي عقد شراء بموجبها، وجميع المراسلات والوثائق المتصلة بها والمتبادلة بين الجهة المشتريّة أو المشتريين من جهة والمورد من جهة أخرى باللغة المحددة في الأحكام الخاصة للاتفاقية، ويمكن أن تكون الوثائق المساندة والمطبوعات التي تُعتبر جزءاً من اتفاقية الإطار أو أي عقد شراء بلغة أخرى على أن تكون مرفقة بترجمة طبق الأصل باللغة المحددة، وتعتمد الترجمة لغايات تفسير العقد.

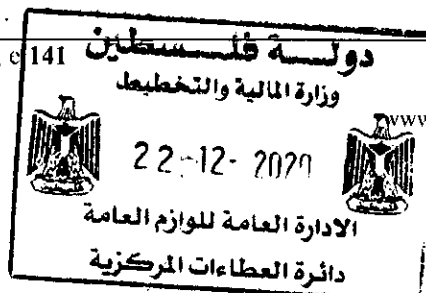
10.2 على المورد أن يتحمل جميع نفقات ترجمة أية وثائق يقدمها إلى اللغة المعتمدة، ويتحمل مسؤولية دقة الترجمة للوثائق التي يقدمها.

11. مذكرات التبليغ

11.1 يجب أن يكون أي تبليغ موجه من أحد الأطراف إلى الآخر بموجب اتفاقية الإطار خطياً ومرسلاً إلى الممثل المفوض المحدد في وفق الفقرة (6.1) أعلاه، و"خطياً" تعني مكتوباً مع إثبات بالاستلام.

11.2 تُعتبر المذكرة نافذة من تاريخ استلامها أو من تاريخ سريانها، أيهما يأتي لاحقاً.

ختم و/أو توقيع المناقص





12. ممارسات الفساد والاحتيال

12.1 في إطار العقود الممولة و/أو المُدارة من قبلها، تُلزم دولة فلسطين كافة الجهات المشتريّة والمناقصين، والموردين، والمقاولين ومزودي الخدمات والمستشارين بالتقيد بأعلى المستويات الأخلاقية خلال كل من عملية تقديم العطاءات وتقييمها وإحالة العقد وتنفيذه كما هو مبين في ملحق الأحكام العامة لاتفاقية الإطار (سياسة الدولة اتجاه ممارسات الفساد والاحتيال).

13. السجلات والفحص والتدقيق

13.1 على المورد حفظ الحسابات والسجلات الدقيقة المنتظمة والخاصة باتفاقية الإطار وباللوازم ويعقود الشراء بموجب هذه الاتفاقية بالنماذج والتفاصيل التي يمكن بواسطتها تحديد التغييرات المتعلقة بالتكاليف والزمن بوضوح، وعلى المورد الحفاظ على الحسابات والسجلات الخاصة بالمتعاقدين من الباطن (إن وجدوا).

13.2 طبقاً للفقرة (4) من ملحق الأحكام العامة لاتفاقية الإطار (سياسة الدولة اتجاه ممارسات الفساد والاحتيال) على المورد والمتعاقدين معه من الباطن ومستشاريه من الباطن أن يسمح للحكومة و/أو الأشخاص المعيّنين من الحكومة بتفتيش الموقع و/أو الحسابات والسجلات المتعلقة باتفاقية الإطار أو عقود الشراء بموجب هذه الاتفاقية فيما يتعلق بإجراءات الشراء أو الاختيار أو تنفيذ العقد، وتدقيق هذه السجلات والحسابات من قبل مدققي الحسابات المعيّنين من قبل الحكومة إذا ما طلبت ذلك.

13.3 كما يجب على المورد والمتعاقدين معه من الباطن ومستشاريه من الباطن الإنتباه إلى أن الأفعال التي تهدف إلى عرقلة ممارسة الحكومة لحقوقها في التفتيش والتدقيق تُشكل ممارسة محظورة قد تؤدي إلى فسخ اتفاقية الإطار، وكذلك إلى إقرار عدم أهلية المورد وفقاً لإجراءات الحكومة السائدة والمتعلقة بالعقوبات.

14. سرية المعلومات

14.1 تلتزم كل من الجهة المشتريّة والمورد بالسرية التامة، وبعدم الإفصاح عن أية وثائق أو بيانات أو معلومات تتعلق بشكل مباشر أو غير مباشر باتفاقية الإطار لأي طرف ثالث دون الحصول على الموافقة الخطية من الطرف الثاني.

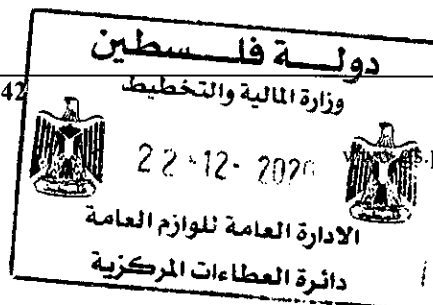
14.2 إن التزام الطرفين بالفقرة الفرعية (14.1) أعلاه لا يسري على المعلومات التالية:
أ. إذا احتاجت الجهة المشتريّة أو المورد إطلاع أي جهة أخرى مشاركة في تمويل المشروع على هذه المعلومات؛
ب. إذا دخلت هذه المعلومات في المجال العام لسبب خارج عن إرادة الطرف المعني؛
ت. إذا تمكن الطرف المعني أن يثبت امتلاكه للمعلومات وقت كشفها وأنه لم يحصل عليها قبل ذلك بشكل مباشر أو غير مباشر من الطرف الآخر؛ أو
ث. إذا حصل عليها أحد الطرفين بشكل قانوني من طرف ثالث غير ملزم بالتعهد بالسرية.

15. القانون المطبق

15.1 تحتكم اتفاقية الإطار وعقود الشراء بموجب هذه الاتفاقية وتُفسر بحسب القوانين السارية في دولة فلسطين.

16. التغيير على اتفاقية الإطار

16.1 يجب أن يكون أي تغيير على اتفاقية الإطار هذه، بما في ذلك تمديد مدة الاتفاقية، خطياً وموقعاً من كلا الطرفين، ويمكن إجراء تغيير في أي وقت بعد توقيع الطرفين على اتفاقية الإطار هذه، وقبل انتهاء صلاحيتها.





17. فسخ اتفاقية الإطار

17.1 يجوز للجهة المشتري، ودون المساس بأية تدابير علاجية أخرى لخرق اتفاقية الإطار، فسخ اتفاقية الإطار هذه على الفور، بإشعار خطي للمورد، إذا:

أ. تورط المورد وفق حكم الجهة المشتري في أي من ممارسات الفساد والإحتيال، أو

ب. لم يعد المورد ذا أهلية أو مؤهلاً وفقاً للفقرة (4) من الأحكام العامة لاتفاقية الإطار أثناء مدة الاتفاقية.

ت. تنازل المورد أو نقل أو تخلص من اتفاقية الإطار هذه كلياً أو جزئياً، دون موافقة خطية مسبقة من الجهة المشتري، أو

ث. أصبح المورد مفلساً أو أعسراً بأي شكل من الأشكال.

17.2 للجهة المشتري فسخ اتفاقية الإطار هذه كلياً أو جزئياً لغايات المصلحة العامة عن طريق إشعار خطي يتم إرساله إلى المورد، ويجب أن يحدد الإشعار أن الفسخ يتم لغايات المصلحة العامة، وأن يحدد كذلك مدى إنهاء أداء المورد بموجب اتفاقية الإطار والتاريخ الذي يصبح فيه الفسخ نافذاً.

18. نتائج فسخ اتفاقية الإطار

18.1 عند انتهاء صلاحية اتفاقية الإطار هذه أو الفسخ المبكر لها، فإن جميع عقود الشراء المبرمة بموجب اتفاقية الإطار هذه يجب أن تظل سارية المفعول والتأثير ما لم يتم فسخها بموجب شروط التوريد الخاصة بعقد الشراء، ومع ذلك لا يتم إحالة أي عقود شراء أخرى بمجرد فسخ اتفاقية الإطار.

19. تسوية النزاعات المتعلقة باتفاقية الإطار

19.1 على الجهة المشتري والمورد أن يقوموا وبحسن نية بكل جهد ممكن لحل أي نزاع ينشأ عن أو يتعلق باتفاقية الإطار هذه، والتعاون مع بعضهما البعض من أجل حل النزاع ودياً.

19.2 في حالة استنفاد الطرفين للعملية الموضحة في الفقرة (19.1) أعلاه، يجوز لهما وبالاتفاق المتبادل إحالة النزاع إلى موفق/ وسيط يتفقان عليه للمساعدة في حل النزاع، ويتكفل الطرفان بتكاليف هذه الإحالة، وتقاسم تكاليف الموفق/الوسيط، وعند تعيين الموفق/الوسيط يجب أن يتوافق الطرفان على ما إذا كان قرار هذا الموفق/الوسيط نهائياً وملزماً أم لا.

20. تسوية النزاعات المتعلقة بعقود الشراء

20.1 على المشتري والمورد أن يقوموا بكل جهد ممكن لحل أي نزاع ينشأ بينهما بموجب أو يتعلق بعقد الشراء ودياً عن طريق المفاوضات غير الرسمية والمباشرة.

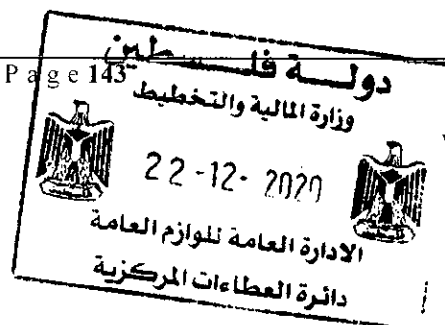
20.2 في حالة فشل الطرفان في التوصل إلى حل مرضي للنزاع بالتراضي بعد مرور (28) يوماً، يتم اللجوء إلى حل النزاع حسب الإجراءات المنصوص عليها في قانون التحكيم لدولة فلسطين، إلا إذا نصت الأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار على غير ذلك.

20.3 بغض النظر عن الإشارة إلى التحكيم:

أ. يستمر الطرفان في تنفيذ التزاماتهم التعاقدية ما لم يتفقا على غير ذلك، و

ب. يدفع المشتري أية أموال مستحقة للمورد بموجب عقد الشراء.

ختم و/أو توقيع المناقص





ملحق الاحكام العامة لاتفاقية الإطار - سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والاحتيال

تقتضي سياسة دولة فلسطين تجاه ممارسات الفساد والاحتيال أن تلتزم الجهات المشتريّة، والمناقصون، والموردون، والمقاولون، ووكلائهم (سواء تم الافصاح عنهم أم لم يتم)، والمقاولون من الباطن، والمستشارون من الباطن، ومزودو الخدمات، وأي أفراد يتبعونهم بأعلى معايير الأخلاق والسلوكيات أثناء تنفيذ المشتريات والعقود الممولة من المال العام والمدارة من قبل الحكومة،⁶ ووفق هذه السياسة:

أ. تعرف الممارسات المبيّنة أدناه على النحو التالي:

1. "ممارسة الفساد": أي عرض، أو إعطاء، أو تلقي، أو التماس - سواء بشكل مباشر أو غير مباشر - لأي شيء ذي قيمة للتأثير بطريقة غير لائقة على تصرفات طرف آخر؛⁷
2. "ممارسة الاحتيال": أي فعل أو امتناع عن القيام به، بما في ذلك، التحريف الذي من شأنه التضليل، أو أي محاولة لتضليل طرف، للحصول على منفعة مالية أو منفعة أخرى أو لتجنب أي التزام؛⁸
3. "ممارسة التواطؤ": القيام بترتيب شيء ما بين طرفين أو أكثر بهدف تحقيق غرض غير لائق، بما في ذلك، التأثير و/أو تشجيع القيام بتصرفات غير لائقة إزاء طرف آخر؛⁹
4. "ممارسة الإكراه/ الإكراه": إضعاف أو إلحاق الضرر، أو التهديد بإفساد أو إلحاق الضرر - سواء بشكل مباشر أو غير مباشر - بأي طرف أو ممتلكاته للتأثير و/أو تشجيع القيام بأعمال غير لائقة إزاء طرف ما؛¹⁰
5. "ممارسة العرقلة":

أ. الإئتلاف المتعمّد، وتزوير، وتغيير، أو إخفاء أدلة التحقيق، أو الإدلاء بأقوال كاذبة للمحققين وذلك بهدف العرقلة المادية للتحقيق في ادعاء الحكومة حول وقوع حالة فساد، أو احتيال، أو إكراه، أو تواطؤ؛ أو تخويف أي طرف لمنعه من الكشف عن معرفته بالمسائل ذات الصلة بالتحقيقات أو من متابعة مجريات التحقيق، أو

ب. القيام بأعمال تهدف إلى العرقلة الفعلية لقيام الحكومة بممارسة التفتيش وحقوق المراجعة الحسابية والتدقيق المنصوص عليها في الفقرة 6.1 (ث) أدناه.

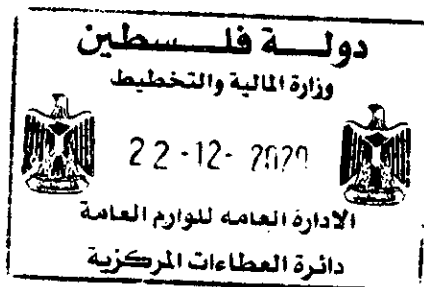
ب. سيتم رفض/ استثناء أي عطاء إذا تبين أن المناقص أو أي من موظفيه أو وكلائه، أو مستشاريه من الباطن، والمقاولين من الباطن، ومزودتي الخدمات، والموردين، و/أو موظفيهم، قد قام بصورة مباشرة أو غير مباشرة، بالانخراط في الفساد أو الاحتيال، أو التواطؤ أو الإكراه، أو ممارسات العرقلة في التنافس حول المناقصة موضع النقاش؛

⁶ في هذا السياق، أي عمل من شأنه التأثير على عملية الشراء، أو تنفيذ العقد مقابل الحصول على ميزة غير مستحقة يعد عملاً غير لائق.
⁷ لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح "طرف آخر" يشير إلى موظف قطاع عام يتصرف في مجال يتعلق بعملية الشراء أو تنفيذ العقد. وفي هذا السياق، فإن مصطلح "موظف قطاع عام" يشمل الموظفين الحكوميين، وموظفي المنظمات الأخرى، ممن يتخذون أو يقومون بمراجعة قرارات الشراء.
⁸ لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح "الطرف" يشير إلى موظف قطاع عام؛ كما أن مصطلح "المنفعة" و "الالتزام" هما متصلان بعملية الشراء، أو تنفيذ العقد؛ وأن "عمل أو الامتناع عن القيام بهكذا عمل" يهدف إلى التأثير في عملية الشراء أو تنفيذ العقد.
⁹ لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح "الأطراف" يشير إلى المشاركين في عملية الشراء، (موظفي القطاع العام)، ممن يحاولون إما بأنفسهم، أو من خلال شخص، أو كيان آخر غير مشارك في عملية الشراء أو الاختيار، تزييف (تقييد) جانب المنافسة، أو تحديد أسعار العطاءات عند مستويات مصطنعة وغير تنافسية، أو من هم مطلعون على قيمة العطاءات المقدمة من كل منهم أو غير ذلك من الظروف الأخرى.
¹⁰ لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح "الطرف" يشير إلى أحد المشاركين في عملية الشراء أو تنفيذ العقد.

ختم و/أو توقيع المناقص



- ت. سيتم معاقبة الشركة، أو الشخص المعني، في أي وقت كان، وذلك عملاً بإجراءات العقوبات المعمول بها من جانب الحكومة، بما في ذلك الإعلان العام أن مثل تلك الشركة أو الشخص هم غير ذوي أهلية، إمّا إلى أجل غير مسمى، أو لفترة مُعيّنة من الزمن، للحصول على أي عقد مُمول من المال العام.
- ث. يجب على المناقصين والموردين والمقاولين والمستشارين، والمقاولين من الباطن التابعين لهم ووكلائهم وموظفيهم ومستشاريهم ومزوديهم بالخدمات ومورديهم، السماح للجهة المشتريّة أو الحكومة أو ديوان الرقابة المالية والإدارية بفحص جميع الحسابات، والسجلات، والوثائق الأخرى المتعلقة بتقديم العطاءات، وتدقيق هذه الحسابات والسجلات من قِبَل مدققي حسابات يتم تعيينهم من قبل الحكومة.



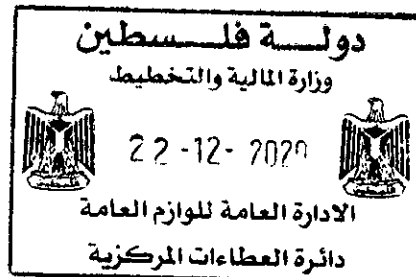
ختم و/أو توقيع المناقص



القسم (ب) - الأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار

تعمل الأحكام الخاصة التالية لاتفاقية الإطار على إكمال و/أو تعديل الأحكام العامة للاتفاقية، وفي حالة وجود أي تعارض بين الأحكام الخاصة وبين الأحكام العامة، تعتمد النصوص المدرجة في الأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار.

رقم الفقرة في الأحكام العامة	الوصف
1.1	تتعلق اتفاقية الإطار هذه بشراء وتوريد [أدخل وصفا موجزا للوازم والخدمات المتعلقة بها] بموجب عقود شراء، وقد تم وصف اللوازم والخدمات المتعلقة بها بشكل كامل في الجدول (1) - جدول المتطلبات ويشمل ذلك حيثما ينطبق قائمة اللوازم وقائمة الخدمات المتعلقة بها والمواصفات الفنية والرسومات والفحوصات والاختبارات.
1.1	هذه اتفاقية إطار متعددة المستخدمين، والمستخدمين هم الوزارات والمؤسسات الحكومية (مراكز المسؤولية وفق قانون الموازنة العامة).
2.2	تشتمل اتفاقية الإطار هذه على الوثائق التالية: أ. اتفاقية الإطار بكافة أقسامها وجداولها. ب. خطاب التبليغ بإبرام اتفاقية الإطار. ت. خطاب العطاء (من مرحلة الشراء الرئيسية).
3.4	[بالنسبة للتكنولوجيات سريعة التغير مثل أنظمة المعلومات (أجهزة الكمبيوتر، والبرمجيات، وتكنولوجيا الاتصالات، الخ)، حدد أن هذا المتطلب ينطبق].
4	يتم في الوقت الحالي استثناء الشركات والوازم والخدمات من الدول التالية في اتفاقية الإطار هذه باعتبارها ليست ذات أهلية: لا يوجد دول مستثناء حاليا.
5.1	مدة اتفاقية الإطار: 12 شهرا.
5.2	يمكن تمديد هذه الاتفاقية لمدة (12) شهرا. ملاحظة: (قرار التمديد يعود الى مديرية اللوازم العامة، ولا يحق للمورد الطرف في اتفاقية الإطار رفض التمديد).



ختم و/أو توقيع المناقص



الممثل المفوض للجهة المشترية / المشترين: اتفاقية إطار متعددة المستخدمين اسم الممثل المفوض للجهة المشترية فيما يتعلق باتفاقية الإطار، وتفاصيل الإتصال معه، وعنوان إرسال الإشعارات المتعلقة بالاتفاقية كالتالي: الاسم: [أدخل اسم الممثل المفوض للجهة المشترية] الوظيفة/ المنصب: [أدخل وظيفة/ منصب الممثل المفوض] العنوان: [أدخل العنوان] الهاتف: [أدخل رقم الهاتف شاملاً رمز المدينة والدولة] الفاكس: [أدخل رقم الفاكس شاملاً رمز المدينة والدولة] البريد الإلكتروني: [أدخل البريد الإلكتروني] الهاتف المحمول: [أدخل رقم الهاتف المحمول]. و وبين الجدول التالي أو المرفق أسماء ممثلي المشترين المشاركين [أدخل أسماء ممثلي المشترين ووسائل التواصل معهم].	6.1
الممثل المفوض للمورد اسم الممثل المفوض للمورد فيما يتعلق باتفاقية الإطار، وتفاصيل الإتصال معه، وعنوان إرسال الإشعارات المتعلقة بالاتفاقية كالتالي: الاسم: [أدخل اسم الممثل المفوض للمورد] الوظيفة/ المنصب: [أدخل وظيفة/ منصب الممثل المفوض] العنوان: [أدخل العنوان] الهاتف: [أدخل رقم الهاتف شاملاً رمز المدينة والدولة] الفاكس: [أدخل رقم الفاكس شاملاً رمز المدينة والدولة] البريد الإلكتروني: [أدخل البريد الإلكتروني] الهاتف المحمول: [أدخل رقم الهاتف المحمول].	6.1
سعر عقد الشراء بموجب اتفاقية الإطار سعر عقد الشراء بموجب اتفاقية الإطار هو سعر عرض الأسعار الفائزة في مرحلة التنافس الثانية والذي يجب أن لا يزيد عن السعر الأساس المنصوص عليه في اتفاقية الإطار. مراجعة الأسعار:	8.1

ختم و/أو توقيع المناقص



أسعار اللوازم والخدمات المشمولة في العقد: لا تخضع للمراجعة.	
لغة اتفاقية الإطار وأي عقد شراء بموجبها هي: اللغة العربية.	10.1
إجراءات التحكيم تتم بموجب: /أدخل " قانون التحكيم الفلسطيني " او أدخل اسم القانون او الإجراءات الدولية المرجعية/.	20.2



ختم و/أو توقيع المناقص



الجدول (1) – جدول المتطلبات

[أدخل وصفاً للوازم، والمتطلبات، والمواصفات الفنية،]

المحتويات:

1. قائمة اللوازم وفترة التسليم.
2. قائمة الخدمات المتعلقة باللوازم وفترة الإنجاز.
3. المواصفات الفنية.

الجدول (2) – جداول الأسعار

1. جداول أسعار اللوازم الفصنعة خارج فلسطين.

الجدول (3) - المشتريين المشاركين في اتفاقية الإطار

المشتريين وفق اتفاقية الاطار هذه هم: كافة الوزارات والمؤسسات الحكومية (مراكز المسؤولية وفق قانون الموازنة العامة).



ختم و/أو توقيع المناقص



الجزء الثالث - مرحلة الشراء الثانوية

Secondary Procurement

"الوثيقة القياسية لطلب عروض الأسعار
في مرحلة التنافس الثانية بموجب اتفاقية الإطار"



ختم و/أو توقيع المناقص



الجزء الثالث - مرحلة الشراء الثانوية

المحتويات

152	القسم الأول - طلب عروض الأسعار
Error! Bookmark not defined.	الملحق رقم (1) - متطلبات المشتري
158	القسم الثاني - عرض أسعار المورد
Error! Bookmark not defined.	الملحق (2) - جداول الأسعار
165	القسم الثالث - شروط التوريد
169	الملحق (3) - نموذج أمر الشراء
170	نموذج كفالة حسن التنفيذ



ختم و/أو توقيع المناقص



القسم الأول - طلب عروض الأسعار

مرحلة الشراء الثانوية بموجب اتفاقية إطار

من:	[أدخل الاسم القانوني للمشتري]
ممثّل المشتري المفوض	[أدخل اسم ممثّل المشتري المفوض]
الوظيفة/ المنصب	[أدخل وظيفة/ منصب ممثّل المشتري]
العنوان	[أدخل عنوان المشتري]
التلفون	[أدخل رقم تلفون ممثّل المشتري]
الفاكس	[أدخل رقم فاكس ممثّل المشتري]
البريد الإلكتروني	[أدخل البريد الإلكتروني لممثّل المشتري]

المورد	[أدخل الاسم القانوني للمورد]
ممثّل المورد المفوض	[أدخل اسم ممثّل المورد المفوض]
الوظيفة/ المنصب	[أدخل وظيفة/ منصب ممثّل المورد]
العنوان	[أدخل عنوان المورد]
التلفون	[أدخل رقم تلفون ممثّل المورد]
الفاكس	[أدخل رقم فاكس ممثّل المورد]
البريد الإلكتروني	[أدخل البريد الإلكتروني لممثّل المورد]

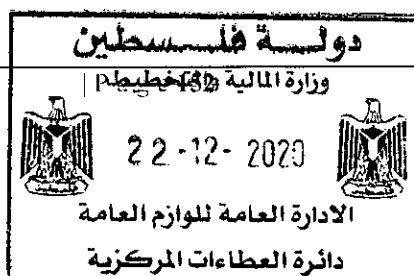
اسم اتفاقية الإطار	[أدخل اسم اتفاقية الإطار]
رقم اتفاقية الإطار	[أدخل رقم اتفاقية الإطار]
تاريخ اتفاقية الإطار	[أدخل تاريخ اتفاقية الإطار]

طلب عرض الأسعار	[أدخل اسم طلب عرض الأسعار]
رقم طلب عرض الأسعار	[أدخل رقم طلب عرض الأسعار]
تاريخ طلب عرض الأسعار	[أدخل تاريخ طلب عرض الأسعار]

المرفقات:

ختم و/أو توقيع المناقص

Tel:2987112/3
Fax:02-2987056
Email: gsd@pmof.ps



تلفون: 02-2987112/3
فاكس: 02-2987056
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmo.ps



- الملحق (1) - متطلبات المشتري
الملحق (2) - نماذج عرض السعر.
الملحق (3) - شروط التوريد.

لسيد: [أدخل اسم ممثل المورد المفوض]

1. طلب عرض أسعار

أ. بالإشارة إلى اتفاقية الإطار المذكورة أعلاه، فإنه يُطلب منكم تقديم عرض أسعار تنافسي في عملية الشراء الثانوية هذه للوائح الموضحة في الملحق (1) - متطلبات المشتري المرفق بطلب عرض الأسعار هذا.

2. السعر

- أ. يجب تقديم عرض الأسعار الخاص بكم بالصيغة الواردة في الملحق 2 - نموذج عرض أسعار المورد.
- ب. يجب أن لا تكون الأسعار المقدمة منكم (والتي لا تشمل السعر الإضافي للنقل الداخلي والخدمات الأخرى المطلوبة في فلسطين لنقل اللوازم إلى وجهتها النهائية المحددة في طلب عروض الأسعار، والتي لا تشملها أيضاً الأسعار الأساسية) أعلى من الأسعار الأساسية للوائح الواردة في اتفاقية الإطار، الجدول (2) - جدول الأسعار، والمعدلة نتيجة أية تغييرات في القوانين والأنظمة وفقاً للأحكام الخاصة لاتفاقية الإطار.
- ت. يجب أن يتم تقديم سعر النقل الداخلي والخدمات الأخرى المطلوبة في فلسطين لنقل اللوازم إلى وجهتها النهائية المحددة في طلب عروض الأسعار، والتي لا يشملها السعر الأساسي.
- ث. يجب أن يكون السعر المقدم ثابت ولا يخضع للمراجعة والتعديل.
- ج. يجب أن يكون عرض الأسعار بنفس العملة (العملات) المحددة في اتفاقية الإطار، الجدول (2) - جدول الأسعار.
- ح. يجب أن يكون عرض الأسعار المقدم منكم صالحاً لمدة [أدخل عدد الأيام التقويمية] يوماً.

3. كفالة حسن التنفيذ /حذف هذه الفقرة إذا لم يكن هناك حاجة لكفالة حسن التنفيذ/.

- أ. إذا فاز عرض الأسعار المقدم منكم، فسيُطلب منكم تقديم كفالة حسن تنفيذ وفقاً لشروط عقد الشراء.

4. التوضيحات

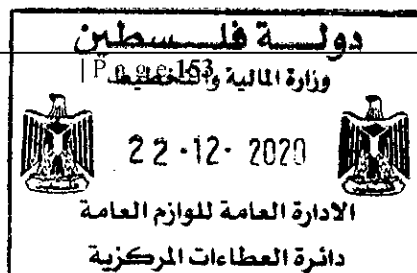
- أ. في حالة حاجتكم إلى أية توضيحات بخصوص طلب عروض الأسعار هذا، فإنه يُطلب منكم تقديم طلب خطي إلى ممثلنا المفوض المذكور أعلاه قبل [أدخل التاريخ والوقت]، وسنقوم بإرسال نسخ من ردنا إلى جميع الموردين بما في ذلك وصف الإستفسار أو طلب التوضيح دون تحديد مصدره.

5. تقديم عروض الأسعار

- أ. يجب تقديم عروض الأسعار وفق النموذج المرفق في الملحق 2- في مغلف مغلق ومختوم.

ختم و/أو توقيع المناقص

Tel:2987112/3
Fax:02-2987056
Email: gsd@pmof.ps



تلفون: 02-2987112/3
فاكس: 02-2987056
الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps



- ب. الموعد النهائي لتقديم عروض الأسعار هو [أدخل الوقت واليوم والشهر والسنة].
ت. عنوان تقديم عروض الأسعار هو:
السادة: [أدخل الاسم الكامل للجهة المشتري/ أو الممثل المفوض عنها (إن وجد)].
عنوان الشارع: [أدخل عنوان ورقم الشارع].
رقم الطابق/ الغرفة: [أدخل رقم الطابق والغرفة (إن وجد)].
المدينة: [أدخل اسم المدينة أو البلدة].
الرمز البريدي: [أدخل الرمز البريدي (إن وجد)].
الدولة: [أدخل "فلسطين"].

6. فتح عروض الأسعار

- أ. سيتم فتح عروض الأسعار بحضور الموردين أو ممثليهم الذين يرغبون في الحضور، في [أدخل الوقت] في [أدخل اليوم والشهر والسنة] (يجب أن يكون نفس الموعد النهائي لتقديم عروض الأسعار).

7. تقييم عروض الأسعار

- أ. سيتم تقييم عروض الأسعار [أدخل: "على أساس البند" أو "على أساس الرزمة"] ووفقاً للمعايير والمنهجية الموضحة في اتفاقية الإطار.

8. العقد

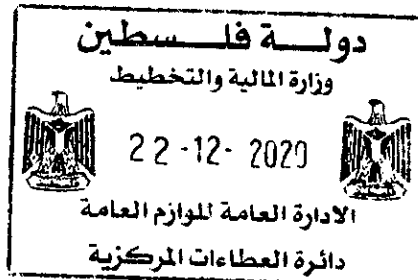
- أ. مرفق في الملحق (3) من طلب عروض الأسعار هذا، مسودة أمر الشراء الذي سيُشكل مع اتفاقية الإطار عقداً ملزماً بين المشتري والمورد، وفي حالة فوزكم سيطلب منكم توريد اللوازم المطلوبة بناءً على أمر الشراء هذا [أكمل مسودة أمر الشراء وارفقها بطلب عروض الأسعار هذا].

يابة عن المشتري: [أدخل اسم المشتري]

لتوقيع: [أدخل توقيع الممثل المفوض]

سم: [أدخل اسم الممثل المفوض]

لوظيفة/ المنصب: [أدخل وظيفة/ منصب الممثل المفوض]



ختم و/أو توقيع المناقص



الملحق (1) - متطلبات المشتري
قائمة اللوازم وفترات وأماكن التسليم

رقم البند	وصف البند	الوحدة	الكمية	فترة التسليم	مكان التسليم



الملحق (1) - متطلبات المشتري
قائمة الخدمات المتعلقة باللوازم وفترات وأماكن تنفيذها

رقم الخدمة	وصف الخدمة	الوحدة	الكمية	مكان تنفيذ الخدمات	فترة تنفيذ الخدمات

ختم و/أو توقيع المناقص



الملحق (1) - متطلبات المشتري

المواصفات الفنية، والرسومات، والفحوصات والتفتيش

المواصفات الفنية والرسومات والفحوصات والاختبارات كما هو موضح في اتفاقية الإطار، الجدول 1 -
جدول المتطلبات.

[أدخل أية معلومات إضافية تتلاءم مع المعلومات الواردة في جدول المتطلبات]



ختم و/أو توقيع المناقص



اتفاقية اطر بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

158

الخزء الثالث: مرحلة الشراء الثانوية

القسم الثاني - عرض أسعار المورد

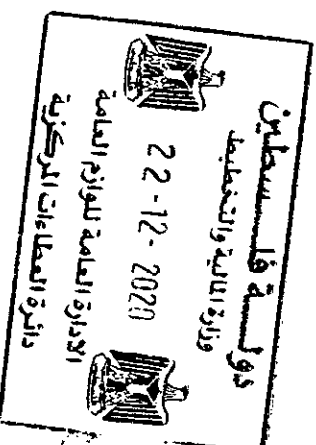
خطاب عرض الاسعار

من:	أدخل الاسم القانوني للمورد
مثل المورد المفوض	أدخل اسم ممثل المورد المفوض
الوظيفة/ المنصب	أدخل وظيفة/ منصب ممثل المورد
التنوان	أدخل عنوان المورد
البريد الالكتروني	أدخل البريد الالكتروني لممثل المورد

إلى:	أدخل الاسم القانوني للمشتري
مثل المشتري المفوض	أدخل اسم ممثل المشتري المفوض
الوظيفة/ المنصب	أدخل وظيفة/ منصب ممثل المشتري
التنوان	أدخل عنوان المشتري

اسم اتفاقية الإطار	أدخل اسم اتفاقية الإطار
رقم اتفاقية الإطار	أدخل رقم اتفاقية الإطار
تاريخ اتفاقية الإطار	أدخل تاريخ اتفاقية الإطار

طلب عرض الأسعار	أدخل اسم طلب عرض الأسعار
رقم طلب عرض الأسعار	أدخل رقم طلب عرض الأسعار
تاريخ تقديم عرض الأسعار	أدخل تاريخ تقديم عرض الأسعار



ختم و/أو توقيع المناقص



السيد: [أدخل اسم الممثل المفوض للمشتري].

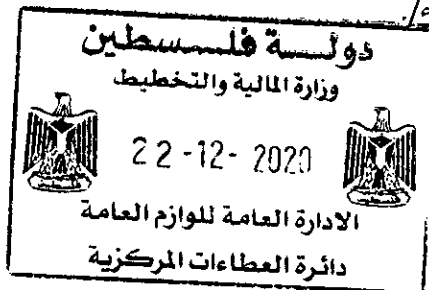
1. **المطابقة وعدم التحفظ:** استجابة لطلب عرض الأسعار المذكور أعلاه، فإننا نعرض توريد اللوازم وفقاً لعرض الأسعار هذا، وبما يتوافق مع طلب عرض الأسعار، وجداول التسليم والإنجاز، والمواصفات الفنية، والرسومات، والفحص والتفتيش، ونؤكد أننا قمنا بفحص طلب عرض الأسعار بما في ذلك عقد الشراء وليس لدينا أية تحفظات عليه.
2. **الأهلية:** نعلن أننا ما زلنا مؤهلين، ونفي بمتطلبات الأهلية وأنه ليس لدينا تضارب في المصالح، وأن اللوازم التي سنقوم بتوريدها إذا تم إحالة عقد الشراء علينا، سيتم الحصول عليها من بلد ذي أهلية.
- ولم يسبق وأن أعثرت شركتنا أو أي من فروعها أو الشركات التابعة لها بما في ذلك المتعاقدين من الباطن أو المستشارين أو مزودي الخدمات لأي جزء من هذا العقد، فاقد الأهلية من قبل حكومة دولة فلسطين، بمقتضى القانون الفلسطيني والأحكام الرسمية؛
3. **سعر العرض:** إن السعر الإجمالي لعرضنا باستثناء الخصومات المقدمة في البند (4) أدناه هو [أدخل السعر الإجمالي للعطاء بالكلمات والأرقام، مع الإشارة إلى المبالغ المختلفة والعملة ذات الصلة].
4. **خصومات غير مشروطة:** إن الخصومات المعروضة ومنهجية تطبيقها هي كالآتي:
 - أ. **الخصومات:** إذا تم قبول عرض أسعارنا سنطبق الخصومات التالية. [حدد بالتفصيل كل خصم مقدم وعلى أي بند سيطبق بالتحديد من البنود الواردة في جدول المتطلبات]؛
 - ب. **منهجية تطبيق الخصومات:** تُطبق الخصومات باستخدام المنهجية التالية: [حدد بالتفصيل المنهجية التي ستستخدم في تطبيق الخصومات]؛
5. **فترة صلاحية عرض الأسعار:** تستمر صلاحية عرضنا طوال الفترة المحددة في طلب عرض الأسعار من الموعد النهائي لتسليم العروض، ولننزم به طوال فترة صلاحية العرض؛
6. **كفالة حسن التنفيذ:** [تحذف هذه الفقرة إذا لم تكن كفالة حسن التنفيذ مطلوبة] إذا تمت إحالة عقد الشراء علينا سنقوم بإحضار كفالة حسن التنفيذ وفقاً لمتطلبات طلب عرض الأسعار؛
7. **عدم الإلزام بالقبول:** إننا ندرك بأنكم تحتفظون بحق:
 - أ. رفض أو قبول أي عرض تستلمونه، وأنكم لستم ملزمين بقبول العرض الأقل سعراً.
 - ب. إلغاء طلب عرض الأسعار في أي وقت قبل إحالة عقد الشراء دون تحمل أية مسؤولية تجاه الموردين.
8. **ممارسات الفساد والاحتيال:** كما نشهد بموجب هذا أننا اتخذنا الخطوات اللازمة لضمان عدم تورط أي شخص يعمل لصالحنا أو بالنيابة عنا في أي من ممارسات الفساد والاحتيال.

التوقيع: [أدخل توقيع الشخص المفوض].

الاسم: [أدخل الاسم الكامل للشخص المفوض بتوقيع خطاب العطاء].

الوظيفة: [أدخل الصفة الرسمية للمفوض].

التاريخ: [أدخل اليوم والشهر والسنة].

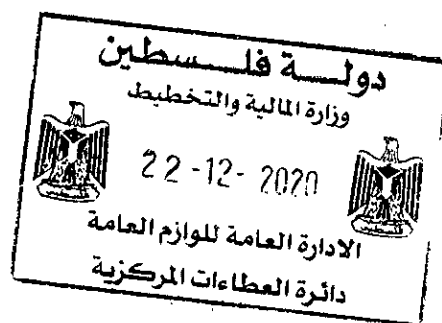


ختم و/أو توقيع المناقص

الجزء الثالث: مرحلة الشراء الثانوية

السعر الاجمالي

162

[illegible]



الملحق (2)

جداول الأسعار - ملخص

المجموع الكلي لتوريد اللوازم وتنفيذ الخدمات المتعلقة بها هو كالتالي:



ختم و/أو توقيع المناقص



اتفاقية اطار بموجب المناقصة العامة رقم (MOF-FWC/MOF/2021/23)

164

الجزء الثالث: مرحلة الشراء الثانوية

الرقم	جدول الأسعار	المبلغ
1	جدول (1) - أسعار اللوازم المُصنَّعة في فلسطين	
2	جدول (2) - أسعار اللوازم المُصنَّعة خارج فلسطين	
3	جدول (3) - أسعار الخدمات المتعلقة باللوازم	
	المجموع الكلي	



ختم و/أو توقيع المناقص



القسم الثالث - شروط التوريد

1. مسؤوليات المورد

- نطاق التوريد: على المورد أن يقوم بتوريد كافة اللوازم وتنفيذ الخدمات المتعلقة بها، والمحددة في جداول التسليم والتنفيذ.
- أماكن ومواعيد التسليم: على المورد توريد اللوازم وتنفيذ الخدمات المتعلقة بها في أماكن ومواعيد التسليم المحددة في جداول التسليم والتنفيذ.
- المواصفات والمقاييس: يجب أن تتطابق اللوازم الموردة بموجب العقد بالمواصفات والمقاييس الفنية الواردة في اتفاقية الإطار الجدول (1) - جدول المتطلبات، وفي حال عدم ذكر مقياس، فالمقياس يجب أن يساوي أو يتفوق على المقاييس الرسمية المعتمدة في دولة منشأ اللوازم أو لدى مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية أو أي هيئة وطنية أخرى ذات علاقة.
- التغليف والوثائق: يجب على المورد أن يقوم بتغليف اللوازم بطريقة تضمن عدم إتلافها أو إلحاق أي ضرر بها خلال نقلها إلى مكانها النهائي كما هو محدد في هذه الشروط، ويجب أن تتوافق عملية التغليف، ووضع العلامات المناسبة والتوثيق داخل وخارج رزم الشحن مع الشروط التالية: **[أدخل شروط التغليف]**.

2. كفالة حسن التنفيذ

- [يحدد المشتري إذا كانت كفالة حسن التنفيذ مطلوبة أم لا، وإذا كانت مطلوبة يتم الإبقاء على النص التالي ولا يتم حذف هذه الفقرة بالكامل.]**
- على المورد أن يُسلم للمشتري كفالة حسن تنفيذ بقيمة (10%) من قيمة عقد الشراء ولمدة تزيد ب (28) يوماً عن فترة تسليم اللوازم وتنفيذ الخدمات المتعلقة بها خلال (10) أيام من تسلمه أمر الشراء.
 - يتم تسهيل كفالة حسن التنفيذ أو أي جزء منها لصالح المشتري كتعويض عن أي خسارة تنتج عن إخفاق المورد في تنفيذ التزاماته بموجب العقد.
 - يجب أن تكون كفالة حسن التنفيذ بعملة/عملات العقد أو بأي عملة أخرى قابلة للتحويل ومقبولة من قبل المشتري، وعلى شكل كفالة بنكية، أو بأي شكل آخر يعتمده المشتري.
 - يعيد المشتري كفالة حسن التنفيذ إلى المورد بعد مرور (28) يوماً على انتهاء المورد من تنفيذ جميع التزاماته بموجب العقد بما في ذلك أي التزامات تخص الضمانة المصنعية للوازم أو كفالة الصيانة.

3. الفحص والتفتيش

- على المورد أن يقوم وعلى نفقته الخاصة بالفحوصات و/أو التفتيش اللازم على اللوازم والخدمات المتعلقة بها والمحددة في اتفاقية الإطار جدول (1) - جدول المتطلبات.
- يمكن أن يتم الفحص والتفتيش في مقر المورد أو المتعاقد بالباطن الذي تعاقده مع المورد، أو عند التسليم و/أو عند وصولها إلى مكانها النهائي، وعلى المورد توفير جميع التسهيلات والمساعدة اللازمة لفريق الفحص بما في ذلك المخططات وبيانات الإنتاج، دون أن يتحمل المشتري أية تكلفة إضافية.
- على المورد أن يعطي اشعاراً مسبقاً للمشتري قبل إجرائه للفحص والتفتيش، يُعلمه فيه بالتاريخ والمكان الذي سيجري فيهما، وعليه أن يحصل على أي تصريح أو موافقة لازمة من أي طرف ثالث ذي علاقة أو مُصنّع لحضور المشتري أو ممثله مثل هذا الفحص و/أو التفتيش. ختم و/أو توقيع المناقص

- ث. على المورد أن يقدم تقريراً للجهة المشتري بنتائج جميع عمليات الفحص والتفتيش التي يتم إجراؤها.
- ج. يحق للمشتري رفض اللوازم أو أي جزء منها يثبت الفحص و/أو التفتيش عدم مطابقتها للمواصفات، وعلى المورد أن يقوم بإصلاح أو بتبديل هذه اللوازم المرفوضة أو إجراء التعديلات اللازمة عليها لجعلها مطابقة للمواصفات على نفقته الخاصة.
- ح. ان إجراء أي فحص و/أو تفتيش، أو حضور المشتري أو ممثل عنه، أو إصدار أي تقرير مطلوب بموجب هذه الفقرة لا يعفي المورد من أي من الكفالات أو الإلتزامات الأخرى المبينة في العقد.

4. الضمانة المصنعية

- أ. يضمن المورد بان تكون جميع اللوازم جديدة وغير مستخدمة وتتضمن كافة التحسينات في التصميم والمواد ما لم يذكر غير ذلك في العقد.
- ب. على المورد أن يضمن خلو اللوازم من أية عيوب ناتجة عن أي إغفال منه أو ناتجة عن التصميم أو المواد أو المصنعية، والتي قد تظهر تحت ظروف الاستخدام الطبيعية الموجودة في دولة فلسطين.
- ت. يجب أن يستمر سريان مفعول ضمان اللوازم أو أي جزء منها **[أدخل المدة]** شهراً من تاريخ تسليمها والموافقة عليها في موقع التسليم المحدد.
- ث. على المشتري تبليغ المورد حول أية عيوب تظهر في اللوازم وطبيعة هذه العيوب مرفقة بكل الدلائل الموجودة فور اكتشافها، وعلى المشتري إتاحة الفرصة المناسبة للمورد ليقوم بفحص هذه العيوب.
1. يقوم المورد بإصلاح أو تبديل هذه اللوازم أو الجزء المتضرر منها على وجه السرعة، ودون حساب أية تكلفة إضافية على المشتري عند استلامه مثل هذا البلاغ، وذلك خلال **[أدخل الفترة]**.
2. إذا أخفق المورد خلال الفترة المذكورة أعلاه في إصلاح أو تبديل اللوازم يحق للمشتري خلال فترة معقولة أن يأخذ أي إجراء إصلاحي يراه ضرورياً على نفقة ومسئولية المورد ودون الإجحاف بأي من حقوق المشتري الأخرى في العقد.

5. شروط الدفع

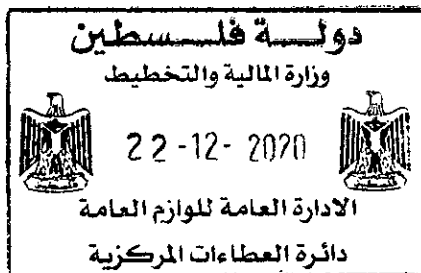
- أ. يجب أن يقدم المورد مطالبة مالية خطية للمشتري، مرفقة بالفواتير التي تصف اللوازم التي تم توريدها والخدمات المتعلقة بها التي تم تنفيذها، ومرفقة كذلك بالوثائق التالية: **[أدخل الوثائق المطلوبة]**، وبعد إتمام جميع الإلتزامات المنصوص عليها في هذه الشروط.
- ب. يجب أن يصرف المشتري الدفعات في أسرع وقت ممكن، ولا يجوز بأي حال من الأحوال أن تتأخر الدفعة عن (60) يوماً من تاريخ تسليم الفواتير أو طلب الدفعة من قبل المورد وقبول المشتري لها.
- ت. يتم صرف الدفعات المستحقة للمورد بموجب هذا العقد بالعملة أو العملات التي استخدمت في تقديم عرض الأسعار.
- ث. في حالة تأخر المشتري عن الدفع للمورد ضمن الفترة المنصوص عليها في الفقرة (4/ب) أعلاه، على المشتري دفع فائدة للمورد عن قيمة الدفعة أو الدفعات المتأخرة بنسبة **[أدخل النسبة]** وعن الفترة الممتدة حتى إتمام الدفع.

6. الضرائب والرسوم

- أ. تشمل الأسعار جميع الضرائب والرسوم المعمول بها في دولة فلسطين.

7. غرامات التأخير

ختم و/أو توقيع المناقص



Tel: 2987112/3

Fax: 02-2987056

Email: gsd@pmof.ps

Page 166

تلفون: 02-2987112/3

فاكس: 02-2987056

الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps



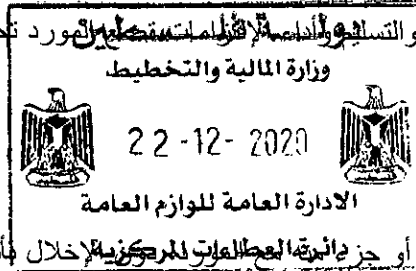
أ. إذا أخفق المورد في تسليم جميع اللوازم المطلوبة، أو أي جزء منها، أو في إنجاز الخدمات المتعلقة بها، في موعد (مواعيد) التسليم المحددة في العقد، يحق للمشتري دون إحجاف ببند العقد الأخرى، خصم مبلغ من قيمة العقد كغرامات تأخير ونسبة **[دخل النسبة]** من سعر اللوازم المتأخر تسليمها أو الخدمات غير المنفذة عن كل أسبوع تأخير أو جزء منه حتى يتم تسليمها أو تنفيذها الفعلي، وفي حالة الوصول إلى الحد الأعلى لهذه الغرامة والبالغ **[دخل النسبة]** يحق للمشتري فسخ العقد.

8. القوة القاهرة

- أ. لا يخضع المورد لمصادرة كفالة حسن التنفيذ أو غرامات التأخير أو فسخ العقد نتيجة التقصير إذا كان تأخير الأداء أو أي إخفاق آخر في تنفيذ التزاماته بموجب العقد ناتج عن ظرف القوة القاهرة.
- ب. لأغراض هذه الفقرة فإن "القوة القاهرة" تعني أي حدث أو حالة:
1. خارجة عن إرادة المورد، و
 2. لا يمكن تجنبها أو توقعها، و
 3. غير ناتجة عن إهمال أو تقصير من طرفه.
- ت. وقد تشمل هذه الحالات على سبيل المثال لا الحصر: قرارات يتخذها المشتري ضمن صلاحياته، الحروب والثورات، والحرائق، والفيضانات، والأوبئة، والحظر الصحي وحظر الشحن، والإجراءات التعسفية المفروضة من قبل الجانب الآخر على الاستيراد والتخليص على أن يتم تعزيز ذلك بالوثائق الرسمية.
- ث. على المورد أن يُعلم المشتري خطياً فور حدوث ظرف القوة القاهرة وأسبابه، على أن يتابع أداء التزاماته في حدود ما يسمح به ظرف القوة القاهرة، أو أن يبحث عن بدائل أخرى لأداء هذه الإلتزامات، إلا إذا طلب منه المشتري خطياً غير ذلك.

9. تمديد المدة

- أ. إذا واجه المورد أو أي من متعاقدي الباطن خلال فترة تنفيذ العقد ظروفًا تؤخر تسليم اللوازم أو إنجاز الخدمات المتعلقة بها في الوقت المحدد في العقد، فيجب على المورد أن يُعلم المشتري بها خطياً على الفور، مبيناً سببها ومدة استمرارها المحتملة، وعلى المشتري أن يقوم بتقييم الحالة فور استلامه للتبليغ، وله أن يمدد مدة التوريد المعطاة للمورد لإتمام مهامه، وفي هذه الحالة يقوم الطرفان بالمصادقة على التمديد من خلال التعديل على العقد.
- ب. باستثناء حالة ظرف القوة القاهرة فإن أي تأخير في الأداء والتسليم والإقامة للمورد تحت طائلة فرض غرامات التأخير بحسب الفقرة (7) من هذه الشروط.



10. فسخ العقد

- أ. فسخ العقد بسبب التقصير
1. للمشتري ومن خلال إشعار خطي بالتقصير أن يفسخ العقد أو جزاءه، **المعطى للمركزية خلال** بآية حقوق أخرى للمشتري تنتج عن خرق المورد لشروط العقد:
- أ. إذا أخفق المورد في تسليم أي من أو كل اللوازم خلال الفترة المحددة في العقد، أو أي تمديد لها وفق شروط العقد.
- ب. إذا أخفق المورد في أداء أي من المهام الأخرى الموكلة إليه بموجب العقد،
- ت. إذا تورط المورد، وحسب رأي المشتري خلال تناقسه على العقد أو في فترة تنفيذه، بأي من ممارسات الإحتيال أو الفساد المعروفة في ملحق الأحكام العامة لاتفاقية الإطار.

ختم و/أو توقيع المناقص



2. إذا قام المشتري بفسخ العقد أو جزء منه، بحسب الفقرة (1) أعلاه، فإن له أن يستكمل عملية توريد اللوازم التي لم تُسلم بالطريقة التي يراها مناسبة، وعلى المورد تحمل أية زيادة في تكلفة توريد اللوازم المتفق عليها، ولكن على المورد الاستمرار في تنفيذ الجزء الذي لم يتم فسخه من العقد.

ب. فسخ العقد بسبب الإفلاس
للمشتري ومن خلال إشعار خطي أن يفسخ العقد مع المورد في أي وقت إذا ما أفلس المورد أو أعسر، وفي هذه الحالة يتم فسخ العقد دون دفع أية تعويضات للمورد، ولا يحذف هذا الفسخ بأي حق في أي إجراء، أو علاج أصبح أو سيصبح حقاً للمشتري فيما بعد.

ت. فسخ العقد لدواعي المصلحة العامة
1. للمشتري الحق بفسخ العقد أو أي جزء منه في أي وقت لدواعي المصلحة العامة من خلال إشعار خطي للمورد، ويجب أن يوضح الإشعار أن الفسخ يتم لدواعي المصلحة العامة، ويحدد البنود التي تم إلغاؤها والتاريخ الذي يصبح فيه فسخ العقد نافذاً.
2. يجب أن يقلل المشتري اللوازم التي ستكون جاهزة للشحن خلال **[دخل الفترة]** من تاريخ الإشعار بفسخ العقد، وفق شروط وأسعار العقد، أما بالنسبة لبقية اللوازم فإن للجهة المشتري الاختيار بين:
أ. أن يتم توريد أي جزء منها وتسليمه وفق شروط وأسعار العقد، و/ أو
ب. إلغاء ما تبقى منها ودفع مبلغ متفق عليه للمورد لقاء اللوازم التي تم تسليمها جزئياً والمواد والقطع التي تم شراؤها من قبل المورد.

11. التنازل

أ. لا يحق للمشتري أو المورد التنازل عن التزاماتهما المبرمة في هذا العقد كلياً أو جزئياً إلا بموافقة خطية مسبقة من الطرف الآخر.



ختم و/أو توقيع المناقص



الملحق (3) - نموذج أمر الشراء

اسم المشتري: [أدخل اسم المشتري].
عنوان المشتري: [أدخل عنوان المشتري].
رقم الهاتف والفاكس: [أدخل رقم الهاتف والفاكس].

اسم اتفاقية الإطار: [أدخل اسم اتفاقية الإطار]
رقم اتفاقية الإطار: [أدخل رقم اتفاقية الإطار]

اسم طلب عرض الأسعار: [أدخل اسم طلب عرض الأسعار]
رقم طلب عرض الأسعار: [أدخل رقم طلب عرض الأسعار]

تاريخ امر الشراء: [أدخل تاريخ امر الشراء].

إلى: [أدخل اسم وعنوان المورد]

الموضوع: توريد [أدخل اسم طلب عرض الأسعار]

السادة المحترمين،

لقد تم قبول عرض أسعاركم المؤرخ في [أدخل التاريخ] لتوريد اللوازم المشار إليها أعلاه بمبلغ [أدخل المبلغ بالأرقام والكلمات] [أدخل العملة] وفق شروط التوريد المرفقة بأمر الشراء هذا.

وعليه يطلب منكم توريد اللوازم المطلوبة وفق شروط التوريد التي يتضمنها مرفق هذا الأمر.

ويرجى إشعارنا خطياً باستلامكم وقبولكم لهذا الأمر خلال (5) أيام من تاريخ استلامكم له. كما نرجو تزويدنا خلال (10) أيام بكفالة حسن التنفيذ بالمبلغ والعملة والصلاحيات المحددة في شروط التوريد (إن كانت مطلوبة).

مع التقدير والاحترام،



اسم وتوقيع المسؤول المفوض عن المشتري

الاسم: [أدخل اسم ممثل المشتري المفوض]

الوظيفة: [أدخل وظيفة ممثل المشتري المفوض]

التوقيع: [أدخل توقيع ممثل المشتري المفوض].

ختم و/أو توقيع المناقص



نموذج كفالة حسن التنفيذ

(ترويسة البنك)

[يبدأ البنك، بطلب من المناقص الفائز، هذا النموذج بحسب التعليمات المشار إليها بين الأقواس]

المستفيد: [أدخل الاسم الكامل للمشتري وعنوانه].

التاريخ: [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة)].

اسم ورقم اتفاقية الإطار: [أدخل اسم ورقم اتفاقية الإطار].

اسم ورقم عقد الشراء: [أدخل اسم ورقم عقد الشراء].

كفالة حسن تنفيذ رقم: [أدخل الرقم]

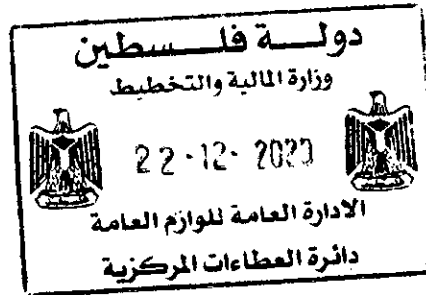
اسم وعنوان البنك: [أدخل اسم البنك وعنوان الفرع]

حيث إن [أدخل اسم المورد] (يسمى فيما يلي "المورد") قد احيل عليه عقد شراء [أدخل رقم عقد الشراء]، لتوريد [أدخل وصفاً مختصراً للوازم]، وأن كفالة حسن التنفيذ مطلوبة وفق شروط العقد.

وبناء على طلب من المورد، نحن [أدخل اسم البنك] نلتزم بالتزاماً لا رجعة فيه بدفع أي مبلغ أو مبالغ لا تتجاوز بمجموعها مبلغ [أدخل المبلغ بالأرقام] أدخل المبلغ بالكلمات [أدخل العملة]، فور تسلمنا منكم أول طلب خطي يفيد بأن المورد قد أدخل بأي من التزاماته بموجب العقد دون الحاجة لتقديم أي تبرير من قبل المشتري.

تنتهي صلاحية هذه الكفالة [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة)] وأي طلب للدفع بموجب هذه الكفالة يجب أن نستلمه في هذا البنك في ذلك التاريخ أو قبله.

[توقيع (تواقيع) الممثل (الممثلين) المفوض (المفوضين) من البنك].



ختم و/أو توقيع المناقص



الشروط الخاصة

1. تحديد النوع والموديل وبلد الصنع للأجهزة التي تتطلب ذلك مع إرفاق المستندات التي تثبت ذلك.
2. يجب تقديم صيانة مجانية لمدة سنة من تاريخ التسليم على كل جهاز.
3. يجب الالتزام بالموصفات المذكورة في كراسة المناقصة وأي تغيير بالموصفات يجب توضيحه في عرض الشركة.
4. للجنة العطاءات الحق بتجزئة المناقصة على أكثر من مورد وذلك بما يتناسب مع المصلحة العامة.
5. النقل والتوريد والتسليم حسب المكان الذي يتم تحديده في أمر التوريد أو طلبية الشراء في كافة محافظات الضفة وعلى من ترسو عليه المناقصة.
6. يلتزم المتعهد المحال عليه المناقصة بتوريد المطلوب حسب الجداول في الملحق لاحقاً من تاريخ إصدار أمر التوريد الخطي.
7. يجب تعبئة المواصفات في الجداول وعدم ترك أي من الخانات فارغة.
8. في حالة عدم الالتزام بالجدول أو وجود نقص في المعلومات والمواصفات المطلوب تعبئتها فلن ينظر في العرض.
9. يجب إرفاق كتالوجات أصلية عن الأجهزة المذكورة أعلاه ويجب أن تكون الكتالوجات مختومة وموقعة من قبل الشركة وكذلك أي أوراق فنية أخرى يجب أن تكون مختومة وموقعة من قبل الشركة وبغير ذلك لن ينظر في العرض.
10. يحق للجنة الفنية طلب شهادة جودة وإشراف ومطابقة صادرة من مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية وحسب تقديرات اللجنة الفنية.
11. يحق للوزارات والمؤسسات الحكومية شراء الأجهزة من خلال هذه المناقصة وفي حال كان التمويل منحة معفية من الضرائب يتم خصم الضريبة من السعر المقدم.
12. على الشركات متابعة الموقع الإلكتروني لمديرية اللوازم العامة (www.gs.pmf.ps) للحصول على أي تعديلات في كراسة المناقصة ، أو عبر البوابة الموحدة للشراء العام (www.shiraa.gov.ps)
13. يشترط أن يكون المتقدم وكيلاً أو موزعاً عاماً أو فرعياً في مناطق السلطة الوطنية الفلسطينية وأن يثبت ذلك بشهادة من منتج الصنف مباشرة.
14. أن يكون المتقدم للبنود أعلاه مستورداً مباشراً لهذه البنود أو موزعاً لها من المستورد الفلسطيني ويحق لمديرية اللوازم العامة طلب اعتماد البنكي والبيان الجمركي متى رأت ذلك ضرورياً، وفي حال لم يلتزم المورد بتقديم الاعتماد أو البيان سيتم اعتباره مخالفاً للشروط الخاصة بحسن تنفيذ العطاء.
15. يجب إرفاق قرص مدمج يحتوي على العرض المالي والمواصفات الفنية وفي حال وجد اختلاف بين العرض المالي الورقي والعرض المالي في القرص المدمج يتم أخذ العرض المالي الورقي.
16. مدة العمل في المناقصة حتى تاريخ 2021/12/31 .
17. على الشركات المتقدمة للمنافسة أن يكون لديها الخبرة الكافية في موضوع المناقصة بالإضافة إلى القدرة الإدارية.

آلية تقييم المناقصة:-

تتم الإحالة وفق الأقل تكلفة والمستجيب جوهرياً لشروط المناقصة.

مدة التوريد :

مدة التوريد بالايام	مبلغ الطلبية بالشيكل	
	الى مبلغ/ شيكل	من مبلغ/ شيكل
120	فأعلى	1,500,000
100	1,499,999	1,000,000
90	999,999	500,000
75	499,999	250,000
60	249,999	150,000
55	149,999	20,000
50		أقل من 20000

ختم و/أو توقيع المناقص